CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection

eBook

T16n0664

合部金光明經

隋 寶貴合

財團法人 佛教電子佛典基金會

目次

- 編輯說明
- 章節目次
  - 序
  - 1 序品(一)
  - 2 壽量品(一)
  - 3 三身分別品(一)
  - 4 懺悔品(二)
  - 5 業障滅品(二)
  - 6 陀羅尼最淨地品(三)
  - 7 讚歎品(四)
  - 8 空品(四)
  - 9 依空滿願品(四)
  - 10 四天王品(五)
  - 11 銀主陀羅尼品(六)
  - 12 大辯天品(六)
  - 13 功德天品(六)
  - 14 堅牢地神品(六)
  - 15 散脂鬼神品(六)
  - 16 正論品(六)
  - 17 善集品(七)
  - 18 鬼神品(七)
  - 19 授記品(七)
  - 20 除病品(七)
  - 21 流水長者子品(七)
  - 22 捨身品(八)
  - 23 讚佛品(八)
  - 24 付囑品(八)
- 卷目次
  - 001
  - 002
  - 003
  - 004
  - 005
  - 006

    - 007
    - 008
- 贊助資訊

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2025.R3」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示（黑白色系版本則無顏色差別）。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 service@cbeta.org 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 664 [Nos. 663, 665]

合部金光明經序

《金光明經》者，教窮滿字，金鼓擊於夢中，理極真空，寶塔踊於地上；三身果備，酬昔報之無虧；十地因圓，顯曩修之具足。所以經王之號得稱於斯，將知能弘贊人，其位難量者也。
大興善寺沙門釋寶貴者，即近周世道安神足，伏膺明匠、寔曰良才，翫閱群經未嘗釋手，可謂瞿曇身子、孔氏顏淵者焉。
然貴覩昔晉朝沙門支敏度合兩支、兩竺、一白五家《首楞嚴》五本為一部，作八卷；又合一支、兩竺三家《維摩》三本為一部，作五卷；今沙門僧就又合二讖、羅什、耶舍四家《大集》四本為一部，作六十卷，非止收涓添海，亦是聚芥培山。
諸此合經，文義宛具，斯既先哲遺蹤，貴遂依承以為規矩。而《金光明》見有三本：初在涼世有曇無讖譯，為四卷，止十八品；其次，周世闍那崛多譯，為五卷，成二十品；後逮梁世，真諦三藏於建康譯〈三身分別〉、〈業障滅〉、〈陀羅尼最淨地〉、〈依空滿願〉等四品，足前出沒為二十二品。其序果云：「曇無讖法師稱《金光明經》篇品闕漏。」每尋文揣義，謂此說有徵而讐校無指，永懷寤寐。寶貴每歎：「此經祕奧，後分云何竟無囑累？舊雖三譯，本疑未周，長想梵文，願言逢遇。」
大隋馭寓，新經即來，帝勅所司，相續翻譯。至開皇十七年，法席小間，因勸請北天竺揵陀羅國三藏法師——此云志德——重尋後本，果有〈囑累品〉，復得〈銀主陀羅尼品〉。故知法典源散，派別條分，承注末流，理難全具。
賴三藏法師慧性冲明，學業優遠，內外經論多所博通，在京大興善寺即為翻譯，并前先出合二十四品，寫為八卷。學士成都費長房筆受，通梵沙門日嚴寺釋彥琮校練。
寶珠既足，欣躍載深，願此法燈傳之永劫。
合部金光明經

序品第一

隋沙門釋寶貴合北涼三藏曇無讖譯

如是我聞：
一時佛在王舍大城耆闍崛山。是時，如來遊於無量甚深法性——諸佛行處——過諸菩薩所行清淨。

「是金光明，諸經之王，若有聞者則能思惟無上微妙甚深之義。如是經典常為四方四佛世尊之所護持：

「東方阿閦、　南方寶相、　西無量壽、
北微妙聲。

「我今當說懺悔等法，所生功德為無有上，能壞諸苦、盡不善業：

「一切種智，　而為根本，　無量功德，
之所莊嚴，　滅除諸苦、　與無量樂。
諸根不具、　壽命損減、　貧窮困苦、
諸天捨離、　親厚鬪訟、　王法所加、
各各忿諍、　財物損耗、　愁憂恐怖、
惡星災異、　眾邪蠱道、　變怪相續、
臥見惡夢、　晝則愁惱，　當淨洗浴，
聽是經典。　至心清淨，　著淨潔衣，
專聽是經，　甚深行處。　是經威德，
能悉消除，　如是諸惡，　令其寂滅。
護世四王，　將諸官屬，　并及無量，
夜叉之眾，　悉來擁護，　是持經典；
大辯天神、　尼連河神、　鬼子母神、
地神堅牢、　大梵尊天、　三十三天、
大神龍王、　緊那羅王、　迦樓羅王、
阿修羅王、　與其眷屬，　悉共至彼，
擁護是人，　晝夜不離。　我今所說，
諸佛世尊，　甚深祕密、　微妙行處，
億百千劫，　甚難得值。　若得聞經、
若為他說、　若心隨喜、　若設供養，
如是之人，　於無量劫，　常為諸天，
八部所敬。　如是修行，　生功德者，
得不思議，　無量福聚；　亦為十方，
諸佛世尊、　深行菩薩，　之所護持。
著淨衣服，　以上妙香，　慈心供養，
常不遠離。　身意清淨，　無有垢穢，
歡喜悅豫，　深樂是典。　若得聽聞，
當知善得，　人身人道，　及以正命；
若聞懺悔，　執持在心，　是上善根，
諸佛所讚。」

金光明經壽量品第二

爾時，王舍城中有菩薩摩訶薩名曰信相，已曾供養過去無量億那由他百千諸佛，種諸善根。是信相菩薩作是思惟：「何因何緣釋迦如來壽命短促，方八十年？」復更念言：「如佛所說，有二因緣壽命得長。何等為二？一者、不殺，二者、施食。而我世尊於無量百千億那由他阿僧祇劫修不殺戒、具足十善、飲食惠施不可限量，乃至己身骨、髓、血、肉充足飽滿飢餓眾生，況餘飲食？」

大士如是至心念佛、思是義時，其室自然廣博嚴事，天紺琉璃、種種眾寶雜廁間錯以成其地，猶如如來所居淨土。有妙香氣——過諸天香——煙雲垂布，遍滿其室。

其室四面各有四寶上妙高座自然而出，純以天衣而為敷具。是妙座上各有諸佛，所受用華眾寶合成，於蓮華上有四如來：

東方名阿閦、　南方名寶相、
西方無量壽、　北方微妙聲。

是四如來自然而坐師子座上，放大光明照王舍城及此三千大千世界，乃至十方恒河沙等諸佛世界，雨諸天華、作天伎樂。

爾時，三千大千世界所有眾生以佛神力受天快樂，諸根不具即得具足。舉要言之，一切世間所有利益、未曾有事悉具出現。

爾時，信相菩薩見是諸佛及希有事，歡喜踊躍，恭敬合掌向諸世尊，至心念佛，作是思惟：「釋迦如來無量功德，唯壽命中心生疑惑。云何如來壽命如是方八十年？」

爾時，四佛以正遍知告信相菩薩：「善男子！汝今不應思量如來壽命短促。何以故？善男子！我等不見諸天、世人、魔眾、梵眾、沙門、婆羅門、人及非人，有能思算如來壽量知其齊限，惟除如來。」

時四如來將欲宣暢釋迦文佛所得壽命，欲色界天、諸龍、鬼神、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽，及無量百千億那由他菩薩摩訶薩，以佛神力悉來聚集信相菩薩摩訶薩室。

爾時，四佛於大眾中略以偈喻說釋迦如來所得壽量，而作頌曰：

「一切諸水，　可知幾涕，　無有能數，
釋尊壽命；　諸須彌山，　可知斤兩，
無有能量，　釋尊壽命；　一切大地，
可知塵數，　無有能算，　釋尊壽命；
虛空分界，　尚可盡邊，　無有能計，

釋尊壽命。　不可計劫，　億百千萬，
佛壽如是，　無量無邊。　以是因緣，
故說二緣，　不害物命、　施食無量。
是故，大士！　壽不可計，　無量無邊，
亦無齊限。　是故汝今，　不應於佛，
無量壽命，　而生疑惑(自下五行丹本無)。」

爾時，信相菩薩摩訶薩聞是四佛宣說如來壽命無量，深心信解，歡喜踊躍。
說是如來壽命品時，無量無邊阿僧祇眾生發阿耨多羅三藐三菩提心。
時四如來忽然不現(下崛多譯補)。
爾時，信相菩薩彼諸佛邊聞說釋迦牟尼世尊壽量已，白彼諸佛言：「諸世尊！云何彼釋迦牟尼如來顯示如是短少壽量？」
如是語已，彼諸世尊告信相菩薩言：「然彼釋迦牟尼如來五濁世時，出現於世壽百歲生中，於下信解眾生、少善根眾生，我見、眾生見、命見、養育富伽羅見、邪見、我我所執著等中，為利益諸凡夫眾生及外道尼乾陀、波梨婆闍迦等故，世尊釋迦牟尼如來顯示如是短少壽量成熟眾生。
「善男子！然彼釋迦牟尼如來顯示如是短少壽量，彼等眾生若知如來入涅槃已，發生苦想、希有想、未曾有想、憂愁想，速當受如是等修多羅，當持讀誦、當不毀謗。是故，如來顯示如是短少壽量。彼等眾生若見如來不入涅槃，不生希有想、憂愁想、未曾有想，彼當不受如來所說諸修多羅，亦當不持讀誦。所以者何？謂常見故。
「善男子！譬如有一丈夫，父母多有錢財果報，然彼丈夫諸子知財聚已，不生希有想、未曾有想。所以者何？謂多果報故。善男子！如是，如是。彼等眾生若知如來不入涅槃已，不生希有想、未曾有想、難得想。所以者何？謂常見故。
「善男子！譬如有一丈夫，父母貧窮少有果報，彼等或詣王及王大臣家中，彼於彼處見滿倉庫種種眾寶。彼於彼處得希有行、得未曾有想、當生難得想，亦為彼財聚故，勤劬發精進意，欲得彼財聚故。所以者何？謂少果報故。善男子！如是，如是。彼等眾生若見如來已入涅槃，當得希有、得未曾有、當生苦想：『於無量時諸佛世尊乃出於世。譬如優曇婆羅華於無量時乃出於世；如是如是，諸佛世尊於無量時乃當出世。』彼等眾生得希有行、得未曾有、當得踊躍。彼等見如來已則當信向，若聞如來實語言時，當受如是等修多羅、當不違競。善男子！以是義故，如來不久住世，速當涅槃。善男子！諸佛世尊如是方便善巧成熟眾生。」

爾時，彼等諸佛世尊隱沒不現。
爾時，信相菩薩與無量百千菩薩，及無量俱致那由多百千眾生，詣耆闍崛山釋迦牟尼如來、正遍知所。到已，頂禮佛足，却住一面。住一面已，信相菩薩摩訶薩白佛如上所說諸事。
乃至彼等諸佛世尊詣耆闍崛山釋迦牟尼如來所，到已，各各隨方，各各於座而坐。
爾時，彼等諸佛世尊各各告侍者菩薩言：「汝善男子！去詣釋迦牟尼如來所，到已為我等問訊：『少病輕起，氣力安樂行不？』復作是言：『善哉，釋迦牟尼如來今欲說金光明法本，我等當隨喜。』」
爾時，彼等諸菩薩摩訶薩詣釋迦牟尼如來所，到已頂禮釋迦牟尼如來足，禮已却住一面。住一面已，彼等諸菩薩摩訶薩白佛言：「世尊！四方四佛世尊問訊：『世尊！少病輕起，氣力安樂行不？』」復作是言：「善哉。世尊！願說金光明修多羅法本，為諸眾生利益安樂故，乃至除滅飢儉等故。」
爾時，世尊釋迦牟尼如來讚諸菩薩眾言：「善哉，善哉！善男子！汝等乃能為諸眾生勸請如來。」爾時，世尊而說偈言：

「我不離此山，　常說此經寶，
成熟眾生故，　示現般涅槃；
凡夫染著見，　不信我所說，
彼等成熟故，　我現般涅槃。」

是時，大會有婆羅門——姓憍陳如，名曰聖記——在於眾中諦心安坐，無量百千婆羅門眾前後圍遶而共恭敬供養如來，聞佛世尊壽命八十應般涅槃，涕淚悲泣，與於百千婆羅門眾俱從坐起，頂禮佛足，白言：「世尊！若佛如來憐愍利益一切眾生、大慈大悲欲令皆悉得大安樂，為眾生作真實父母、最上無等及無等等，為世間作歸依覆護、令諸眾生快樂清涼，如淨滿月作大光明、如日照於優陀延山，若佛世尊等觀眾生如羅睺羅，願佛為我施一恩德。」是時如來默然不答。
於此會中有栗車毘國王童子——名曰一切眾生喜見——在大眾中，具足辭辯，善能問答。是時，王子承佛神力語婆羅門憍陳如言：「大婆羅門！汝於世尊求何恩德？我能為汝施如意恩。」
婆羅門言：「善哉。王子！我等願欲恭敬供養世尊之身，是故欲得如來舍利如芥子許。所以者何？如我所聞：若善男子及善女人恭敬供養如來舍利，六天帝主富貴安樂必得無窮。」

是時王子即便答言：「大婆羅門！汝一心聽。若欲願求無量功德及六天報，此金光明——諸經之王，難思難解——福報無窮，聲聞、緣覺所不能知。此經攝持如是功德，無邊福報不可思議，我今為汝略說之耳。」

婆羅門言：「善哉。王子！如是金光明微妙經典，功德無邊、難解難覺，乃至如此不可思議。我等邊國婆羅門等作如此說：若善男子及善女人得佛舍利如芥子許，置小塔中暫時禮拜、恭敬、供養，功德無邊，是人命終作六天主，受上妙樂不可窮盡。汝今云何而不願樂供養舍利求此報耶？如是，王子，以是因緣，我今從佛欲求一恩。」

是時王子即以偈答婆羅門言：

「設河駛流中，　可生拘物華，
世尊身舍利，　畢竟不可有；
假使烏赤色，　拘枳羅白形，
世尊真實身，　不可成舍利；
設使閻浮樹，　能生多羅果、
法受羅樹等，　轉生菴羅實，
如來身無滅，　不可生舍利；
設使龜毛等，　可以為衣裳，
佛身非虛妄，　終無有舍利；
假令蚊蚋腳，　可以作城樓，
如來寂靜身，　無有舍利事；
假令水蛭蟲，　口中生白齒，
如來解脫身，　終無繫縛色。
兔角為梯橙，　從地得昇天，
邪思惟舍利，　功德無是處；
鼠登兔角梯，　蝕月除修羅，
依舍利盡惑，　解脫無是處。
如蠅大醉酒，　不能造窠穴；
於佛無正行，　不能至三乘。
如驢但飽食，　終無有伎能、
歌舞令他樂；　凡夫、二乘等，
能說及能行，　自他無是處。
假使烏與鵝，　同時一樹栖，
和合相愛念；　如來真實體、
舍利虛妄身，　俱有無是處。
如波羅奈葉，　不能遮風雨；

於佛起虛妄，　生、死終不滅。
如海大舶船，　具足諸財寶，
新生女人力，　執持無是處；
法身無邊際，　不淨地煩惱，
不能攝如來，　其義亦如是。
譬如諸鳥雀，　不能銜香山；
煩惱依法身，　不為煩惱動。
如是如來身，　甚深難思量，
若不如法觀，　所願不成就。」

時婆羅門聞此義已，即便說偈答王子言：

「善哉善哉，　汝真佛子！　大吉祥人，
善巧方便，　於理不動，　已獲正記。
王子聽我，　今次第說：　度世依處，
佛德難思；　如來境界，　無能知者。
一切諸佛，　不與他共；　一切諸佛，
本來寂靜；　一切諸佛，　所修行同；
一切諸佛，　後際常住；　一切諸佛，
同共一體。　如是等義，　是如來法，
如來真身，　非所造作。　所以者何？
諸佛無生、　金剛不毀、　內外無礙，
示現身相，　隨化眾生。　如來大仙，
無有色像，　如是身者，　非於血肉。
云何而得，　有於舍利？　為化眾生，
方便示現。　一切正覺，　真法為身，
法界清淨，　是名如來。　王子當知，
佛身如是，　如如來說。　如是之義，
我已聞知，　為請如來，　廣演分別，
真實之義，　故求舍利，　開方便門。」

是時，會中三萬二千天子聞說如來如是甚深壽量義已，一切皆於無上菩提發堅固心，歡喜踊躍，異口同音說偈讚言：

「一切如來，　不般涅槃；　一切諸佛，
身無破壞。　但為成熟，　諸眾生故，
方便勝智，　示現涅槃。　前際如來，
不可思議；　後際如來，　常無破壞；

中際如來，　種種莊嚴，　眾生法界，
皆為利他。」

是時，信相菩薩從諸如來及二大士聞說釋迦壽命義已，得滿所願，心無疑惑，踊躍歡喜，身心快樂，內外遍滿。
爾時，復有無量阿僧祇等諸眾生類，聞說是義，於無上道皆得發心。
時四如來忽然不現，是大會中惟釋迦在。

金光明經三身分別品第三

梁三藏真諦譯

爾時，虛空藏菩薩摩訶薩在大眾中從座而起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬頂禮佛足，以上微妙金寶之華、寶幢、幡蓋悉以供養，而白佛言：「世尊！云何菩薩摩訶薩於諸如來如法正修行？」
佛言：「善男子！諦聽諦聽，善思念之，吾當為汝分別解說。
「善男子！菩薩摩訶薩一切如來有三種身，菩薩摩訶薩皆應當知。何者為三？一者、化身，二者、應身，三者、法身，如是三身攝受阿耨多羅三藐三菩提。
「云何菩薩了別化身？善男子！如來昔在修行地中為一切眾生修種種法，是諸修法至修行滿，修行力故而得自在。自在力故，隨眾生心、隨眾生行、隨眾生界多種了別，不待時、不過時，處所相應、時相應、行相應、說法相應現種種身，是名化身。
「善男子！是諸佛如來為諸菩薩得通達故，說於真諦；為通達生死涅槃一味故、身見眾生怖畏歡喜故、為無邊佛法而作本故，如來相應如如。如如智願力故，是身得現具足三十二相、八十種好、項背圓光，是名應身。
「善男子！云何菩薩摩訶薩了別法身？為欲滅除一切諸煩惱等障、為欲具足一切諸善法故，惟有如如如如智，是名法身。
「前二種身是假名有，是第三身名為真有，為前二身而作本故。何以故？離法如如、離無分別智，一切諸佛無有別法。何以故？一切諸佛智慧具足故、一切煩惱究竟滅盡故、得清淨佛地故，是故，法如如，如如智攝一切佛法故。
「復次，善男子！一切諸佛利益自、他，至於究竟。自利益者是法如如，利益他者是如如智，於自、他利益處而得自在種種無邊用故，是故，分別佛法無量無邊種種故。

「善男子！譬如依妄想思惟說種種煩惱、說種種業、說種種果報；依如是法如如、如如智，說種種佛法、說種種緣覺法、說種種聲聞法。依法如如、依如如智，一切佛法得自在成就，是為第一不可思議。譬如畫空作莊嚴具亦難思議；如是，於法如如、如如智攝成佛法亦難思議。

「善男子！云何法如如、如如智二種無分別而得自在事？善男子！譬如如來已般涅槃，願自在故、種種事未盡故；如是，法如如、如如智而得自在事。

「復次，菩薩摩訶薩入無心定、依前願力從禪定起事，如是二法無有分別，得自在事故。

「善男子！譬如日月無有分別、亦如水鏡無有分別、光明亦無分別，三種和合故得有影。如是，法如如、如如智亦無分別，以願自在故，眾生有感，故應、化二身，如日、月影和合出生。

「復次，善男子！譬如無量無邊水鏡，依於光故，空影得現種種異相，空者即是無相。

「善男子！如是，受化之眾諸弟子等是法身影，以願力故，應於二身現種種相貌，於法身地無有異相。

「善男子！依此二身，一切諸佛說有餘涅槃；依法身者，說無餘涅槃。何以故？一切餘究竟盡故。

「依此三身，一切諸佛說無住處涅槃。何以故？為二身故，不住涅槃；離於法身，無有別佛。何故二身不住涅槃？二身假名不實，念念滅、不住故，數數出現以不定故；法身不爾。是故，二身不住涅槃；法身者不二，是故不住於般涅槃；依三身故，說無住涅槃。

「善男子！一切凡夫為三相故，有縛、有障，遠離三身、不至三身。何者為三？一者、思惟分別相，二者、依他起相，三者、成就相。如是諸相不能解故、不能滅故、不能淨故，是故不得至於三身；如是三相能解、能滅、能淨，是故諸佛具足三身。

「善男子！諸凡夫人未能拔除於三心故，遠離三身不能至故。何者為三？一者、起事心，二者、依根本心，三者、根本心。依諸伏道，起事心盡；依法斷道，依根本心盡；依勝拔道，根本心盡。起事心滅故，得顯化身；依根本心滅故，得顯應身；根本心滅故，得至法身。是故，一切如來具足三身。

「善男子！一切諸佛於第一身與諸佛同事、於第二身與諸佛同意、於第三身與諸佛同體。

「善男子！是初佛身，隨眾生意有多種故現種種相，是故說多；是第二佛身，弟子一意故現一相，是故說一；是第三佛身，過一切種相、非執相境界，是故說名不一不二。

「善男子！是第一身依於應身，是故得顯；是諸應身依於法身故得顯現；是法身者是真實有，無依處故。
「善男子！如是三身，以有義故而說於常、以有義故說於無常。化身者，恒轉法輪、處處如如、方便相續不斷故，是故說常；非是本故、具足之用不顯現故，故說無常。應身者，從無始生死相續不斷，一切諸佛不共之法能攝持故，眾生未盡、用亦不盡故，是故說常；非是本故，以具足用不顯現故，故說無常。法身者，非是行法無有異異，是自本故猶如虛空，是故說常。
「善男子！離無分別智，更無勝智；離法如如，無勝境界。是法如如、如如智，是二種如如如如，不一、不異。是故，法身慧清淨故、滅清淨故，是二清淨。是故，法身具足清淨。
「復次，善男子！分別有四種身：有化身非應身、有應身非化身、有化身亦應身、有非化身亦非應身。何者化身非應身？如來已般涅槃，以願自在故，如是之身即是化身。何者應身非化身？是地前身。何者化身亦應身？住有餘涅槃如來之身。何者非化身非應身？是如來法身。
「善男子！是法身者，二無所有顯現故。何者名為二無所有？於此法身相及相處二皆是無，非有、非無，非一、非二，非數、非非數，非明、非闇。如是，如如智不見相及相處，不見非有、非無，不見非一、非異，不見非數、非非數，不見非明、非闇。是故，境界清淨、智慧清淨，不可分別、無有中間。為滅道本故，於此法身顯現如來。
「善男子！是身因緣境界處所，果依於本難思量故，若了義說，是身即是大乘、是如來性、是如來藏。依於此身得發初心，修行中心而得顯現、不退地心亦皆得現，一生補處心、金剛之心、如來之心而悉顯現，無量無邊如來妙法皆悉顯現。依此法身不可思議摩訶三昧而得顯現、依此法身得現一切大智，是故二身依於三昧、依於智慧而得顯現。
「如此法身依於自體說常說實、依大三昧故說於樂、依於大智故說清淨，是故，如來常住自在安樂清淨。依大三昧，一切禪定首楞嚴等、一切念處大法念等、大慈大悲、一切陀羅尼、一切六神通、一切自在、一切法平等攝受，如是佛法皆悉出現。依此大智，佛大十力、四無所畏、四無礙辯、一百八十不共之法、一切希有不可思議法皆悉顯現。譬如依如意寶珠，出無量無邊種種諸寶悉皆得現；如是，依大三昧寶、依大智慧寶，出種種無量無邊諸佛妙法之寶。
「善男子！如是法身三昧智慧過一切相，不著於相、不可分別，非常、非斷，是名中道。雖有分別無體分別、雖有三數而無三體，不增、不減，猶如夢幻，亦無所執亦無能執。法體如如，是解脫處，

過死王境界、越生死闇，一切眾生不能修、行所不能至，一切諸佛菩薩之所住處。
「善男子！譬如有人願欲得金，處處求覓即見金鑛，既得見已即便破鑛，選擇取金以內爐中，加以銷治得清淨金，隨意迴轉作諸鐶、釧、種種嚴具，雖復諸用，金性不改。若善男子、善女人求勝解脫、修行世善，得見如來及弟子眾，得親近已而白佛言：『世尊！何者為善？何者不善？何者正修行而得清淨、離於不淨？』諸佛如來及弟子眾如是思惟：『是善男子、善女人欲求清淨、欲聽正法。』如是知已即說正法。
「是善男子、善女人已聞正法，正念憶持，發心修行，得精進力破懶惰障。破懶惰障已，滅除一切罪障；破罪障已，於菩薩學處破無尊重障；破無尊重障已，破掉悔心；破掉悔心已，入於初地。
「依於初地拔利益障，拔利益障已得入二地；依於二地破不逼惱困苦障，破此障已入於三地；依此三地破心軟淨障，破心軟淨障已入於四地；依此四地破善方便障，破善方便障已入於五地；依此五地破見真俗障，破見真俗障已入於六地；依此六地破見行相障，破見行相障已入於七地；依此七地破不見滅相障，破不見滅相障已入於八地；依此八地破不見生相障，破不見生相障已入於九地；依此九地破六通障，破六通障已入於十地；依此十地破一切所知障，破一切所知障已拔除本心入如來地。
「如來地者為三種淨故得極清淨。何者為三？一者、煩惱淨，二者、苦淨，三者、相淨。
「譬如有金，鎔銷鍊治，既燒打已無復塵垢，為顯金體本清淨故，是金清淨，不為無金。
「譬如水界，澄渟清淨，無復穢濁，為顯水性清淨，不為無水；如是，法身煩惱本起悉皆清淨，是法身清淨不為無體。
「譬如空中煙、雲、塵、霧皆悉已淨是空清淨，不為無空；如是，法身一切諸苦悉皆滅盡，故說清淨，不為無體。
「譬如有人於臥寐中夢見大水流泛其身，運手動足逆流而上，以其心力不懈退故，從於此岸得至彼岸，夢既覺已，不見有水、彼此之岸。生死妄想既滅盡已，是覺清淨，不為無覺；如是，法界一切妄想不復更生，故說清淨，不為無體，說於清淨。
「復次，善男子！是法身者，煩惱障清淨故能現應身、業障清淨故能現化身、智障清淨故能現法身。譬如依空出電，依電出光；如是，依於法身故出應身，依於應身故出化身。是故，性極清淨攝受法身、智慧清淨攝受應身、三昧清淨攝受化身，是三清淨是法如如、是不異如如、一味如如、解脫如如、究竟如如。是故，諸佛體一、不異。

「善男子！若有善男子、善女人說於如來是我大師，當知是善男子、善女人悉知悉見如來之身，無有別身。
「善男子！是故，於一切境界不正思惟悉除斷故，而於此法無有二相、無有分別。
「聖所修行於如如無二相法中，以修行故，如是如是一切種障悉皆除滅；如如一切障滅，如是如是法如如、如如智最得清淨；如如法界智慧清淨，如是如是一切自在具足攝受故、得一切自在者一切諸障悉滅除故、一切種清淨故，是如如智相。如是見者是名聖見，是則名為真實見佛。何以故？如如得見如如故。是故，如來見一切如來。何以故？聲聞、緣覺已出三界，覓於真境不能知見。如是，聖人所不知見、一切凡夫皆生疑惑，顛倒分別，不能得度，譬如兔子欲度大海。何以故？不能通達法如如故。
「復次，善男子！一切如來無分別心，於一切法得大自在，無礙清淨智慧見故、是自境界不共他故。是故，於無量無邊阿僧祇劫不惜身命、難行能行，為得此身。如此之身最上無比、是處最勝不可思議，過言說界；是方寂靜，過一切怖畏。
「善男子！如是知見如如：不生、不老、不死、壽命無限，無有寢臥、無有食，身心常在定，無有散動。若於如來起諍訟心，則不能得見於如來；如來所說皆能利益，有聽聞者皆蒙解脫；若有惡人、惡象、惡禽獸等不相逢值，於佛起業，果報無邊。
「一切如來無無記事、一切境界無欲知心、生死涅槃無有異心、如來所記無不決定。諸佛如來四威儀中無非智攝，一切諸法無有不為慈悲所攝、無有不為利益一切諸眾生者。
「善男子！若有善男子、善女人於此金光明經聽聞信解，不墮地獄、餓鬼、畜生、阿修羅道，常生人天、不為下劣，恒得親近諸佛如來、聽受正法，常生諸佛清淨國土。何以故？是甚深法得入於耳，是善男子如來已見、已記，當得不退阿耨多羅三藐三菩提；是善男子如是甚深之法得經於耳，當知是人不謗如來、不謗正法、不謗聖僧。一切眾生未種善根令得種故、已種善根令增長成熟故，一切世界所有眾生皆悉能行六波羅蜜。」
是時，虛空藏菩薩、梵釋四王、諸天眾等，即從坐起，偏袒右肩，合掌恭敬頂禮佛足而白佛言：「世尊！若有處處國土講說是金光明微妙經典，於其國土四種利益。何者為四？一者、國王軍眾強盛，無諸怨敵，離於疾疫，壽命修長，吉祥安樂，正法興隆；二者、輔相大臣和悅無諍，王所敬愛；三者、沙門、婆羅門及國邑人民修行正法，多所利益，年命長遠，富逸安樂，於諸福田悉得修立；四者、三時之中四大調適，是諸人天增加守護，慈悲平等，心無傷

害，令一切眾生誠心歸仰，皆悉修行菩提之行。如是四種利益功德，我等皆當處處為作利益。」
佛言：「善哉，善哉！善男子！如是，如是。汝等應當如是修行如此經典，則法久住於世。」
合部金光明經卷第一

合部金光明經卷第二

隋大興善寺沙門釋寶貴合北涼天竺三藏曇無讖譯

懺悔品第四

爾時，信相菩薩即於其夜夢見金鼓，其狀殊大，其明普照，喻如日光。復於光中得見十方無量無邊諸佛世尊，眾寶樹下坐琉璃座，與無量百千眷屬圍遶而為說法。見有一人似婆羅門，以桴擊鼓出大音聲，其聲演說懺悔偈頌。

時信相菩薩從夢寤已，至心憶念夢中所聞懺悔偈頌，過夜至旦出王舍城。

爾時，亦有無量無邊百千眾生與菩薩俱往耆闍崛山至於佛所。至佛所已，頂禮佛足，右遶三匝，却坐一面，敬心合掌，瞻仰尊顏，以其夢中所見金鼓及懺悔偈向如來說：

「昨夜所夢，　至心憶持，　夢見金鼓，
妙色晃耀。　其光大盛，　明踰於日，
遍照十方，　恒沙世界。　又因此光，
得見諸佛，　眾寶樹下，　坐琉璃座，
無量大眾，　圍遶說法。　見婆羅門，
擊是金鼓，　其鼓音中，　說如是偈。
是大金鼓，　所出妙音，　悉能滅除，
三世諸苦，　地獄、餓鬼、　畜生等苦、
貧窮困厄、　及諸有苦。　是鼓所出，
微妙之音，　能除眾生，　諸惱所逼，
斷眾怖畏，　令得無懼，　猶如諸佛，
得無所畏。　諸佛聖人，　所成功德，
離於生死，　到大智岸。　如是眾生，
所得功德、　定及助道，　猶如大海。
是鼓所出，　如是妙音，　令眾生得，
梵音深遠；　證佛無上，　菩提勝果，
轉無上輪，　微妙清淨；　住壽無量，
不思議劫，　演說正法，　利益眾生；
能害煩惱，　消除諸苦，　貪、瞋、癡等，
悉令寂滅。　若有眾生，　處在地獄，
大火熾然，　燒炙其身，　若聞金鼓，
微妙音聲，　所出言教，　即尋禮佛；

亦令眾生，　得知宿命，　百生、千生、
千萬億生；　令心正念，　諸佛世尊，
亦聞無上，　微妙之言。　是金鼓中，
所出妙音，　復令眾生，　值遇諸佛，
遠離一切，　諸惡業等，　善修無量，
白淨之業。　諸天、世人，　及餘眾生，
隨其所思、　諸所願求，　如是金鼓，
所出之音，　皆悉能令，　成就具足。
若有眾生，　墮大地獄，　猛火炎熾，
焚燒其身，　無有救護，　流轉諸難，
當令是等，　悉滅諸苦；　若有眾生，
諸苦所切，　三惡道報、　及以人中，
如是金鼓，　所出之音，　悉能滅除。
一切諸苦，　無依、無歸、　無有救護，
我為是等，　作歸依處。　是諸世尊，
今當證知，　久已於我，　生大悲心。
在在處處，　十方諸佛、　現在世雄、
兩足之尊，　我本所作，　惡、不善業，
今者懺悔。　諸十力前，　不識諸佛、
及父母恩，　不解善法、　造作眾惡、
自恃種姓、　及諸財寶、　盛年放逸、
作諸惡行，　心念不善、　口作惡業、
隨心所作，　不見其過、　凡夫愚行、
無知闇覆、　親近惡友、　煩惱亂心、
五欲因緣、　心生忿恚、　不知厭足，
故作眾惡、　親近非聖、　因生慳嫉、
貧窮因緣、　奸諂作惡、　繫屬於他、
常有怖畏、　不得自在、　而造諸惡，
貪欲、恚、癡，　擾動其心、　渴愛所逼，
造作眾惡、　依因衣食、　及以女色、
諸結惱熱，　造作眾惡、　身、口、意惡，
所集三業，　如是眾罪，　今悉懺悔。
或不恭敬，　佛法聖眾，　如是諸罪，
今悉懺悔；　或不恭敬，　緣覺菩薩，
如是眾罪，　今悉懺悔；　以無智故，
誹謗正法、　不知恭敬，　父母、尊長，
如是眾罪，　今悉懺悔；　愚惑所覆、
憍慢放逸、　因貪、恚、癡，　造作諸惡，

如是眾罪，　今悉懺悔。　我今供養，
無量無邊，　三千大千，　世界諸佛。
我當拔濟，　十方一切，　無量眾生，
所有諸苦；　我當安止，　不可思議，
阿僧祇眾，　令住十地；　已得安止，
住十地者，　悉令具足。　如來正覺，
為一眾生，　億劫修行，　使無量眾，
令度苦海。　我當為是，　諸眾生等，
演說微妙，　甚深悔法：　所謂金光，
滅除諸惡。　千劫所作，　極重惡業，
若能至心，　一懺悔者，　如是眾罪，
悉皆滅盡。　我今已說，　懺悔之法，
是金光明，　清淨微妙，　速能滅除，
一切業障。　我當安止，　住於十地，
十種珍寶，　以為脚足；　成佛無上，
功德光明，　令諸眾生，　度三有海；
諸佛所有，　甚深法藏，　不可思議，
無量功德、　一切種智，　願悉具足；
百千禪定、　根、力、覺、道、　不可思議，
諸陀羅尼，　十力世尊！　我當成就。
諸佛世尊，　有大慈悲，　當證微誠，
哀受我悔。　若我百劫，　所作眾惡，
以是因緣，　生大憂苦、　貧窮困乏、
愁恐驚懼、　怖畏惡業、　心常怯劣，
在在處處，　暫無歡樂。　十方現在，
大悲世尊，　能除眾生，　一切怖畏。
願當受我，　誠心懺悔，　令我恐懼，
悉得消除。　我之所有，　煩惱業垢，
唯願現在，　諸佛世尊，　以大悲水，
洗除令淨。　過去諸惡，　今悉悔過；
現所作罪，　誠心發露；　所未作者，
更不敢作；　已作之業，　不敢覆藏。
身業三種、　口業有四、　意三業行，
今悉懺悔。　身、口所作、　及以意思，
十種惡業，　一切懺悔。　遠離十惡、
修行十善，　安止十住，　逮十力尊。
所造惡業，　應受惡報，　今於佛前，
誠心懺悔。　若此國土、　及餘世界，

所有善法，　悉以迴向，　我所修行，
身、口、意善，　願於來世，　證無上道。
若在諸有，　六趣嶮難、　愚癡無智、
造作諸惡，　今於佛前，　皆悉懺悔。
世間所有，　生死嶮難、　種種婬欲、
愚煩惱難，　如是諸難，　我今懺悔；
心輕躁難、　近惡友難、　三有嶮難、
及三毒難、　遇無難難、　值好時難、
修功德難、　值佛亦難，　如是諸難，
今悉懺悔。　諸佛世尊，　我所依止，
是故我今，　敬禮佛海；　金色晃耀，
猶如須彌，　是故我今，　頂禮最勝。
其色無上，　猶如真金；　眼目清淨，
如紺琉璃；　功德、威神、　名稱顯著。
佛日大悲，　滅一切闇，　善淨無垢，
離諸塵翳，　無上佛日，　大光普照。
煩惱火熾，　令心燋熱，　唯佛能除，
如月清涼。　三十二相、　八十種好，
莊嚴其身，　視之無厭。　功德巍巍，
明網顯耀，　安住三界，　如日照世。
猶如琉璃，　淨無瑕穢，　妙色廣大，
種種各異。　其色紅赤，　如日初出，
頗梨、白銀，　挍飾光網，　如是種種，
莊嚴佛日。　三有之中，　生死大海，
潦水波蕩，　惱亂我心。　其味苦毒，
最為麁澁，　如來網明，　能令枯涸。
妙身端嚴，　相好殊特，　金色光明，
遍照一切。　智慧大海，　彌滿三界，
是故我今，　稽首敬禮。　如大海水，
其量難知；　大地微塵，　不可稱計；
諸須彌山，　難可度量；　虛空邊際，
亦不可得；　諸佛亦爾，　功德無量，
一切有心，　無能知者。　於無量劫，
極心思惟，　不能得知，　佛功德邊。
大地諸山，　尚可知量；　毛涕海水，
亦可知數；　諸佛功德，　無能知者。
相好莊嚴、　名稱讚歎，　如是功德，
令眾皆得。　我以善業，　諸因緣故，

來世不久，　成於佛道。　講宣妙法，
利益眾生，　度脫一切，　無量諸苦。
摧伏諸魔、　及其眷屬，　轉於無上，
清淨法輪，　住壽無量，　不思議劫，
充足眾生，　甘露法味。　我當具足，
六波羅蜜，　猶如過佛，　之所成就。
斷諸煩惱、　除一切苦，　悉滅貪欲、
及恚、癡等。　我當憶念，　宿命之事，
百生、千生、　百千億生。　常當至心，
正念諸佛，　聞說微妙，　無上之法。
我因善業，　常值諸佛，　遠離諸惡、
修諸善業。　一切世界，　所有眾生，
無量苦惱，　我當悉滅。　若有眾生，
諸根毀壞、　不具足者，　悉令具足；
十方世界，　所有病苦，　羸瘦頓乏，
無救護者，　悉令解脫；　如是諸苦，
還得勢力，　平復如本；　若犯王法，
臨當刑戮，　無量怖畏、　愁憂、苦惱，
如是之人，　悉令解脫；　若受鞭撻、
繫縛枷鎖、　種種苦事，　逼切其身，
無量百千，　愁憂、驚畏、　種種恐懼，
擾亂其心，　如是無量，　諸苦惱等，
願使一切，　悉得解脫。　若有眾生，
飢渴所惱，　令得種種，　甘美飲食；
盲者得視、　聾者得聽、　啞者能言、
裸者得衣；　貧窮之者，　即得寶藏，
倉庫盈溢，　無所乏少。　一切皆受，
安隱快樂，　乃至無有，　一人受苦。
眾生相視，　和顏悅色，　形貌端嚴，
人所喜見，　心常思念，　他人善事，
飲食飽滿，　功德具足。　隨諸眾生，
之所思念，　皆願令得，　種種伎樂。
箜篌、箏、笛、　琴、瑟、鼓吹，　如是種種，
微妙音聲；　江、河、池沼、　流泉、諸水，
金華遍布、　及優鉢羅；　隨諸眾生，
之所思念，　即得種種，　衣服、飲食、
錢財、珍寶、　金、銀、琉璃、　真珠、璧玉、
雜廁瓔珞。　願諸眾生，　不聞惡聲，

乃至無有，　可惡見者。　願諸眾生，
色貌微妙，　各各相於，　共相愛念；
世間所有，　資生之具，　隨其所念，
悉令具足。　願諸眾生，　諸所求索，
如其所須，　應念即得；　香華諸樹，
常於三時，　雨細末香、　及塗身香，
眾生受者，　歡喜快樂。　願諸眾生，
常得供養，　不可思議，　十方諸佛，
無上妙法，　清淨無垢，　及諸菩薩、
聲聞大眾。　願諸眾生，　常得遠離，
三惡、八難，　值無難處，　覲覩諸佛，
無上之王。　願諸眾生，　常生尊貴，
多饒財寶，　安隱豐樂，　上妙色像，
莊嚴其身，　功德成就，　有大名稱。
願諸女人，　皆成男子，　具足智慧，
精勤不懈；　一切皆行，　菩薩之道，
勤心修集，　六波羅蜜；　常見十方，
無量諸佛，　坐寶樹下，　琉璃座上，
安住禪定，　自在快樂，　演說正法，
眾所樂聞。　若我現在、　及過去世，
所作惡業、　諸有嶮難、　應得惡果、
不適意者，　願悉盡滅，　令無有餘。
若諸眾生，　三有繫縛，　生死羅網，
彌密牢固，　願以智刀，　割斷破裂，
除諸苦惱，　早成菩提。　若此閻浮、
及餘他方，　無量世界，　所有眾生，
所作種種，　善妙功德，　我今深心，
隨其歡喜。　我今以此，　隨喜功德，
及身、口、意，　所作善業，　願於來世，
成無上道，　得淨無垢，　吉祥果報。
若有敬禮、　讚嘆十力，　信心清淨，
無諸疑網，　能作如是，　所說懺悔，
便得超越，　六十劫罪。　諸善男子、
及善女人、　諸王剎利、　婆羅門等，
若有恭敬，　合掌向佛，　稱嘆如來、
并讚此偈，　在在生處，　常識宿命、
諸根具足、　清淨端嚴、　種種功德，
悉皆成就；　在在處處，　常為國王、

輔相大臣，　之所恭敬。　非於一佛、
五佛、十佛，　種諸功德，　聞是懺悔；
若於無量，　百千萬億，　諸佛、如來，
種諸善根，　然後乃得，　聞是懺悔。」

金光明經業障滅品第五

梁三藏真諦譯

是時，世尊善正分別入於深法妙有名禪，從於毛孔放種種光，無量百千種色皆從身出，因此光內一切諸佛剎土悉現光中。於十方恒河沙譬喻算數所不能及五濁惡世為光所照，是諸眾生所作十惡、五無間業、誹謗三寶、不孝父母及沙門、婆羅門、輕慢尊長，應墮地獄、餓鬼、畜生，各各蒙光至所住處。是諸眾生見斯光已，應念安樂。因光力故，是諸眾生端正微妙、色相具足、福德莊嚴，皆得親近諸佛世尊。

是時，大眾與天帝釋及恒水女神皆來會所，却坐一面。

於是，天帝釋承佛神力即從坐起，偏袒右肩，右膝著地，合掌向佛而白佛言：「世尊！云何善男子、善女人願求阿耨多羅三藐三菩提，修行大乘，攝受一切眾生？是諸業障云何懺悔而得解脫？」

佛言：「善哉，善哉！善男子！汝今修行欲為無量無數無邊眾生令得清淨解脫，安樂哀愍世間。

「善男子！一切眾生為業障故墮多種罪，應當日夜六時偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬，一心一意口自說言：『歸命頂禮一切諸佛世尊，現在十方世界，已得阿耨多羅三藐三菩提者，轉法輪、照法輪、持法輪、雨大法雨、擊大法鼓、吹大法螺出微妙聲、竪大法幢、秉大法炬，為欲利益安樂眾生故；行法施誘接荷負一切眾生，為令無量無數眾生得清淨故、得安樂故，欲令大眾得大果故、為諸天人得清淨故。如是世尊故應禮敬，以身、口、意頂禮歸誠。是諸世尊以真實慧、以真實眼、真實證明、真實平等，悉知悉見一切眾生善惡之業。我從無始隨生死流，與一切眾生已造業障，貪、瞋、癡等之所纏縛，未識佛時、未識法時、未識僧時、未識善惡，為身、口、意得無量罪。以惡心故，出佛身血、誹謗正法、破和合僧、殺阿羅漢、殺害父母，十不善法自作教他、見作隨喜，身三、口四、意三業行，於諸眾生橫生毀呰、斗秤欺誑、以偽為真，不淨飲食以施眾生，於生死六道所有父母更相觸惱，塔物、僧物、四方僧物心生偷奪、自在而用，如佛所說言教法律過分謬學，師長教示

不相隨從，有行聲聞者、行緣覺者、行大乘者憙生罵辱，令諸行人心退愁恨，見有勝己便懷嫉妬，法施、財施而生障礙，無明所覆、邪見疑惑使惡增長，於諸佛所而起惡言，法說非法、非法說法。如是眾罪，齊如諸佛，真實慧、真實眼、真實證明、真實平等悉知悉見，奉對懺悔皆悉發露，不敢覆藏，未作之罪不敢復作、已作之罪今悉懺悔。所作業障應墮惡道——地獄、畜生、餓鬼、阿修羅——生十二難處，願我此生所有業障皆悉滅盡，未來不受。猶如過去諸大菩薩之所修行三菩提道，所有業障悉已懺悔；如我業障今亦懺悔，皆悉發露，不敢覆藏，已作之罪願得除滅、未來之惡更不敢作。亦如未來諸大菩薩修三菩提行，所有業障悉已懺悔；如我業障今亦懺悔，皆悉發露，不敢覆藏，已作之罪願得除滅、未來之惡不敢復作。亦如現在十方世界菩薩摩訶薩修三菩提行，所有業障悉已懺悔；如我業障今亦懺悔，皆悉發露，不敢覆藏，已作之罪願得除滅、未來之惡不敢復作。亦如過去、未來、現在三世諸菩薩摩訶薩如是業障皆悉懺悔；我亦如是，所有業障今亦懺悔，皆悉發露，不敢覆藏，已作之罪願得除滅、未來之惡不敢復作。』是故，善男子！若有罪過，一剎那中不得覆藏，何況一日一夜？

「善男子！若有犯罪，願得清淨而懷羞愧，信於未來必有果報，生大恐怖，如是修行。譬如男女如火燒頭、如火燒衣，救令速滅，火若不滅心不得安。是善男子若已犯罪亦復如是，即應懺悔使令滅除，於一切法欲求清淨、無諸障礙。如是懺悔，未來之罪不敢復作。

「若欲生富樂之家，金、銀、穀米倉庫盈滿，發大乘行，亦應懺悔，滅除業障；若欲生豪貴婆羅門家，七寶具足，亦應懺悔，滅除業障；若欲生剎利大貴之家及轉輪聖王，亦應懺悔，滅除業障；若欲生四天王天，亦應懺悔，滅除業障；若欲生三十三天、夜摩天、兜率陀天、化樂天、他化自在天，亦應懺悔，滅除業障；若欲生梵輔、梵淨、大梵天，亦應懺悔，滅除業障；若欲生少光、無量光、淨光天，亦應懺悔，滅除業障；若欲生少淨、無量淨、遍淨天，亦應懺悔，滅除業障；若欲生無欲天、無熱天、善現天、善見天、阿迦尼吒天，亦應懺悔，滅除業障；若欲求須陀洹果、斯陀含果、阿那含果、阿羅漢果，亦應懺悔，滅除業障；若欲願求三明、六通、菩提自在、聲聞力究竟、聲聞大自在、辟支佛菩提自在地，亦應懺悔，滅除業障；若欲願求一切智智、淨智、不思議智、不動智、三藐三菩提正遍智，亦應懺悔，滅除業障。何以故？善男子！一切諸法從因緣生。如來所說異相生、異相滅，以異因緣故，是時過去諸法已滅、已盡、已轉，如是業障無復遺餘；是諸行法未得現生而今

得生，未來業障更不復起。何以故？善男子！一切法空如來所說，亦無眾生、亦無壽者、亦無我人、亦無生滅、亦無行法。
「善男子！一切諸法皆依於本，是本亦不可說。何以故？過一切相故。若有善男子、善女人如是入於真理、生於信敬，是名無眾生而有於本。以是義故，說於懺悔，除滅業障。
「善男子！有四種法成就，善男子、善女人滅除業障，永得清淨。何者為四？一者、正心成就，二者、念於甚深經義不生誹謗，三者、於初發心菩薩起一切智心，四者、於一切眾生起無量慈心。若能成就如是四種之法，懺悔業障永得除滅。」
爾時，世尊而說偈言：

「專心護三業，　不誹謗深經，
作一切智心，　慈心淨業障。

「善男子！復有四種最大業障難可清淨。何者為四？一者、於菩薩律儀犯極重惡，二者、於大乘十二部經心生誹謗，三者、於自身中不能增長一切善根，四者、貪著有心。
「又，有四種對治滅業障法。何者為四？一者、於十方世界一切如來至心親近，懺悔一切罪；二者、為十方一切眾生勸請諸佛說諸妙法；三者、隨喜十方一切眾生所有成就功德；四者、所有一切功德善根悉以迴向阿耨多羅三藐三菩提。」
是時，天帝釋白佛言：「世尊！云何善男子、善女人於大乘行？其有行者、有不行者，云何而得隨喜一切眾生功德善根？」
佛言：「善男子！若有善男子、善女人日夜六時偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬，一心一意口自說言：『十方世界一切眾生修施、修戒、修定，我今皆悉隨喜，以如前隨喜故，尊勝可愛，無上無等並皆隨喜；如是，過去、未來所有善根皆悉隨喜。於現在世中初發心菩薩所有發菩提心功德、過百大劫行菩薩行所有大功德聚、得無生法忍、得不退地、功德之聚得一生補處，如是一切功德悉以隨喜，讚嘆皆如上說；過去、未來一切菩薩功德隨喜、讚嘆亦復如是。現在十方世界一切諸佛、如來、應供、正遍知已具三菩提道，為度脫一切眾生轉無上法輪、行無礙法施、然大法炬、擊大法鼓、吹大法螺出微妙聲、竪大法幢，一切眾生皆蒙法施、悉得飽滿，勸化眾生皆令信受。為欲安樂一切眾生、哀念一切眾生，一切人天皆蒙安樂，聲聞、辟支佛、菩薩功德善根皆已修立，若有眾生未具如此諸功德者悉令具足，我皆隨喜而讚嘆之；如是所說，亦如三世諸佛、菩薩、聲聞之眾所有功德皆生隨喜而讚嘆之。』

「如是，善男子！隨喜無量無數功德之聚。譬如三千大千及恒河沙等世界所有一切眾生悉成阿羅漢、滅一切諸漏，是善男子、善女人盡形壽以衣服、飲食、臥具、醫藥四事供養，如是功德不及隨喜修功德者。何以故？是前功德有數有量，不攝一切諸功德故；是隨喜功德無量無數，能攝三世一切功德故。是故，善男子！若有善男子、善女人欲增長自善根者，應如是隨喜修功德者；若有女人欲轉女身以為男身，應當隨喜如是修功德者。」

是時，帝釋白佛言：「世尊！願為更說勸請功德，為令未來菩薩得大光明、現在菩薩願修行故。」

佛言：「善男子！若有善男子、善女人願求阿耨多羅三藐三菩提者，應當修行聲聞、緣覺、大乘之道。若有眾生未得修行，日夜六時偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬，一心一意口自說言：『頂禮十方一切諸佛世尊，現已得阿耨多羅三藐三菩提、能轉無上法輪者，我今皆悉頂禮，勸請轉無上法輪、然大法燈、持法道理、無礙法施、秉大法炬、雨大法雨、擊大法鼓、吹大法螯出微妙聲、竪大法幢，為度脫一切眾生故悉如上說，乃至人天皆蒙安樂。』

「復次，善男子！若有善男子、善女人欲得阿耨多羅三藐三菩提者，應修聲聞、緣覺、大乘之行。其有未修行者，日夜六時偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬，一心一意口自說言：『頂禮十方世界一切諸佛世尊欲捨應身入涅槃者，我今稽請莫般涅槃，久住於世，度脫安樂一切眾生，如前所說，乃至人天皆蒙安樂。我今以此勸請善根功德，悉以迴向阿耨多羅三藐三菩提，亦如過去、未來、現在諸大菩薩所有功德皆悉迴向阿耨多羅三藐三菩提；我亦如是，所有勸請一切功德皆悉迴向阿耨多羅三藐三菩提。』

「善男子！譬如善男子、善女人以三千大千世界滿中七寶供養如來，若有善男子、善女人勸請如來轉大法輪，勸請功德其福勝彼。何以故？是上善根即是財施，勸請功德即是法施。

「善男子！且置三千大千世界七寶。如是恒河沙數世界，若有善男子、善女人以七寶滿恒河沙數世界而用供養一切諸佛，若善男子、善女人勸請如來轉大法輪，其福勝彼。何以故？其法施者有五種事。何者為五？一者、法施彼我兼利，財施不爾；二者、法施能令眾生出於三界，財施不出欲界；三者、法施利益法身，財施之者增長色身；四者、法施增長無窮，財施必皆有竭；五者、法施能斷無明，財施止伏貪心。是故，善男子！勸請功德無量無數，難可譬喻。

「如我昔行菩薩行時，如前，諸佛世尊勸請轉大法輪；是善根故，一切帝釋及大梵王勸請於我轉大法輪：『世尊！請轉法輪，為度脫安樂一切眾生及諸人天。』我於往昔為菩提行，勸請如來久住於

世、莫般涅槃，依諸功德，是故我得十力、四無所畏、四無礙辯、大慈大悲、得無量無數不共之法。我已入於無餘涅槃，而我正法久住於世。我法身者，無比清淨，種種相貌、無量智慧、無量自在、難可思議無量福德，一切眾生深蒙慈潤，百千萬億劫說不可盡。是故，法身能攝藏一切之法，一切之法不能攝藏法身。法身常住，不墮常見，雖復斷滅，不墮斷見。破一切眾生種種之見、能生一切種種真見、能解一切眾生之縛與縛不異，能種一切眾生諸善根本、能成熟一切眾生善根、已成熟者能令解脫，無作、無動，無為寂靜，安樂自在、遠離憒鬧，過於三世、能見三世，過於聲聞、緣覺境界，大地菩薩之所修行，一切如來皆無異體。勸請功德善根力故，如是法身我今已得。是故，善男子！若有善男子、善女人為得阿耨多羅三藐三菩提，一句一偈以持勸化、為人解說，功德善根難可限量，何況勸請如來轉大法輪，久住於世，莫般涅槃？」

是時，帝釋白佛言：「世尊！云何善男子、善女人為得阿耨多羅三藐三菩提，修行聲聞、緣覺、大乘之道？若有眾生未得修行功德善根，云何悉以迴向為一切智智？」

佛言：「善男子！若有善男子、善女人欲求阿耨多羅三藐三菩提，修行聲聞、緣覺、大乘之道。若有眾生未得修行，一日一夜一心一意口自說言：『我從無始生死以來所有善根皆已成就，於三寶所、若於他所，乃至畜生、人非人等，乃至升撮以施一切，兼以善言和解鬪諍、三歸學戒，一切功德善根，皆由懺悔而得、皆由隨喜而得、皆由勸請而得。是諸善根安置一處、攝受同時、合集稱量，皆以迴施一切眾生，永已捨施，更無奪心，解脫不攝。由如諸佛世尊知者見者，不可思量、無礙無垢佛智慧故，如是一切功德善根悉以迴施一切眾生，不住相心、不捨相心；我亦如是，功德、善根悉以迴施一切眾生，願一切眾生皆得寶手，破空出寶，滿眾生願，富樂無盡、福德無盡、妙法無盡、自在無盡、四辯無盡。為得阿耨多羅三藐三菩提故、為得一切智智故，我今施與一切眾生功德善根；從此善根復更獲無量一切善根，合集稱量悉以迴向阿耨多羅三藐三菩提，是善根故，悉與眾生共至阿耨多羅三藐三菩提得一切智智。如昔菩薩摩訶薩修行菩提之道，功德、善根悉皆迴向為一切種智；我亦如是，功德、善根悉皆迴向阿耨多羅三藐三菩提，是善根故，亦與眾生共之，同共一時得阿耨多羅三藐三菩提，為得一切智智故。猶如未來菩薩摩訶薩功德、善根亦應迴向，共一切眾生得阿耨多羅三藐三菩提；我亦如是，所有功德、善根亦以迴向，如上廣說。猶如現在菩薩摩訶薩功德、善根迴向阿耨多羅三藐三菩提，與一切眾生共得阿耨多羅三藐三菩提；我亦如是，所有功德善根亦與眾生共之，如上廣說。如餘諸佛坐於道場菩提樹下，不可思議無垢清淨，

住於無盡法藏陀羅尼首楞嚴三昧，破魔波旬無量兵眾，應見、應知、應覺、應可通達，如是一切一剎那中皆悉照了，於後夜中證甘露道、得甘露法；我亦如是，與一切眾生同共善根，是善根故，俱得阿耨多羅三藐三菩提道，同得一切智智。

「『猶如無量壽佛、　勝光佛、　妙光佛、阿閦佛、　功德善光佛、　師子光明佛、百光明佛、　網光明佛、　寶相佛、寶炎佛、　炎光明佛、　炎盛光明佛、安吉上王佛、　微妙聲佛、　妙莊嚴佛、法幢佛、　上勝身佛、　遍可愛色佛、光明遍照佛、　梵淨王佛、　上性佛，如是諸如來、應供、正遍知，過去、未來、現在皆悉示現應化、得阿耨多羅三藐三菩提、轉無上法輪、為欲度脫安樂一切眾生，廣說如上；我亦如是，同共眾生得阿耨多羅三藐三菩提、轉大法輪，廣說如上。』

「若善男子、善女人，是金光明——眾經之王——業障滅品，汝當受持、讀誦、憶念不忘、為他廣說，無量無數廣大功德之聚。猶如三千大千世界所有一切眾生無有前後皆得成就人身，得人身已得緣覺道。若有善男子、善女人盡形壽恭敬禮拜、四事供養，一一緣覺各各供給七寶，如須彌山以用供養；如是一一緣覺皆入涅槃，起七寶塔。是一一塔皆悉七寶。何者為七？金、銀、琉璃、頗梨、馬瑙、車璩、青黃寶等。其塔高廣十二由旬，於此塔處以諸華香、寶幢、幡蓋，一一供具皆以供養。善男子！於意云何？是善男子、善女人得福多不？」

「甚多。世尊！」

佛言：「善男子！是金光明——微妙經典、眾經之王——業障滅品，汝當受持、讀誦、憶念不忘、為他廣說，如前功德善根於後所得功德聚百分不及一、百千萬億分、算數譬喻所不能及。何以故？是善男子、善女人住正行中，勸請十方佛土正覺世尊轉無上法輪，皆令如來歡喜讚嘆。

「善男子！如我所說，一切施中，法施為勝。是故，善男子，於三寶所所設供養不可為比；受持三歸一切諸戒不可為比；三寶不空不可為比；一切世界三世三寶勸請久住不可為比；三世一切世界於無量劫勸請如來說深正法不可為比；一切世界一切眾生隨力、隨能、隨心於三乘中勸發菩提心不可為比；三世一切世界眾生皆令無礙、速得成就功德滿足不可為比；三世一切世界所有眾生勸令無礙、得三菩提不可為比；三世一切世界眾生勸令出四惡道不可為比；三世一切世界眾生勸令滅深惡業不可為比；一切苦惱勸令得解脫不可為比；一切怖畏、困苦、逼切勸令得解脫不可為比；三世佛前一切眾生所有功德善根勸令皆以隨喜、三世自發菩提願不可為比；惡行、罵辱、惡業道除，一切功德善根皆願攝持，生生世世勸請恭敬供養

一切三寶、勸請普皆清淨福行成滿三菩提道、勸請滿足具六波羅蜜、勸請轉無上法輪、勸請住無量劫說無量甚深妙法，不可為比。」

是時，帝釋、恒水女神、無量諸梵王及四天王從坐而起，各偏袒右肩，右膝著地，合掌頂禮而白佛言：「世尊！我等一切得聞是金光明——眾經之王——今當受持、讀誦、為他廣說，應當依此法住。何以故？世尊！我等欲求阿耨多羅三藐三菩提，隨此義故，種種之相正法行故。」

是時，梵王及天帝釋等皆悉雲集於說法之處，以種種曼陀羅華而散佛上。三千大千世界地皆大動，一切天鼓及諸音樂不鼓自鳴，放金色光遍滿世界，所出言音：「是金光明微妙經典慈恩普被，種種利益、種種增長菩薩善根，滅諸業障。」

佛言：「如是，如是，如汝所說。何以故？善男子！我憶往昔至于此生於百千阿僧祇劫，寶王大炎照如來、應供、正遍知出現於世，六百八十億劫住於世界。初集會所，百千億億萬眾皆得阿羅漢，諸漏已盡、具六神通、自在無礙；第二集會，九十千億億萬眾得阿羅漢，皆悉漏盡，三明、六通皆得自在；第三大會，九十八千億億萬眾皆得阿羅漢，三明、六通自在無礙。是時，寶王大炎照如來與諸天人、梵王、沙門、婆羅門及諸人民為欲度脫安樂一切故，出現於世。

「善男子！我於爾時作女人身，名福寶光明，第三集會於會坐所親近世尊，受持、讀誦是金光明經、為他廣說，為得阿耨多羅三藐三菩提故。是故，世尊為我授記：『是福寶光明女人於未來世當得作佛，號釋迦牟尼如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。』捨女身後，從是以來度四惡道，生天人中受上妙之樂，八十四百千反作轉輪王，至于今日得作於佛，名稱普聞遍滿世界。」

時會乃見寶王大炎照如來轉無上法輪說微妙法，從此娑婆去彼東方過百千恒河沙數佛土有世界名寶莊嚴，今猶現在，未般涅槃，說微妙法廣化眾生。

「復次，若有善男子、善女人聞是寶王大炎照如來名號，得不退轉於菩薩地至般涅槃。若有女人聞是寶王大炎照如來名號，臨命終時得見世尊來至其所，得見佛已究竟不復更受女身。

「善男子！是金光明微妙經典，種種利益、種種增長菩薩善根，滅諸業障。

「善男子！若有比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷在在處處為人講說是金光明微妙經典，在所國土皆獲四種功德善根。何等為四？一者、國王無諸疾惱、一切災厄；二者、壽命長遠，無有障礙；三

者、無諸怨敵，兵眾勇健，無能勝者；四者、安隱快樂，妙法常興。何以故？如是人王，釋梵四王、夜叉之眾常來守護。善男子！有如是事不？」

此諸無量釋、梵四王及夜叉眾俱時同聲答世尊言：「如是，如是。若在所國土講說此經，是諸國王我等四王常來擁護，行、住共俱。其王若有一切災障、怨敵，我等四王皆能禳却；若有疾惱、諸不適意，悉使除愈，增長壽命；於吉祥法、於愛敬法，我力能令生歡喜心；我等亦能使其兵眾皆悉勇健。」

佛言：「善哉，善哉！善男子！如汝所說，汝當修行。何以故？是諸國王如法修行，一切人民隨王修習。若有人民能如法修行，汝等皆蒙色力勝利，宮殿光華，眷屬強盛。」

諸釋、梵等白佛言：「如是。世尊！」

佛言：「於此國土處處講說是金光明微妙經典，於諸國土、大臣、宰相蒙四種之恩：一者、更相親睦尊重，愛念安忍；二者、常為人王心所敬重，亦為沙門、婆羅門、大國、小國之所愛護；三者、輕財重法，不求勝利，聲名遍布，人所讚仰；四者、壽命修長，安隱快樂，如是四種恩德。若有國土宣說是經，沙門、婆羅門等得四種功德。何者為四？一者、衣服、飲食、臥具、醫藥；二者、皆得安心坐禪、讀誦；三者、依於山林得安樂住；四者、依心皆得如意滿足；是名四種功德。若有國土講宣是經，一切人民皆得豐樂無諸疾疫、商估往還多獲寶貨，具足四福，是名種種功德利益。」

是時，釋梵四王及此會大眾白佛言：「世尊！如是經典甚深之義，若現在世，如來三十七助道品等住世未滅；若是經典滅盡之時，正法亦滅。」

佛言：「是故，善男子！如是相貌，是金光明經一句、一偈、一品、一部，一心正聞、一心正持、一心正思惟、一心正讀誦、一心為他廣說，長夜安樂。」

合部金光明經卷第二

合部金光明經卷第三

隋大興善寺沙門釋寶貴合梁三藏真諦譯

陀羅尼最淨地品第六

是時，師子相無礙光焰菩薩與無量億眾從座俱起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬頂禮佛足，以種種華香、寶幢、幡蓋以為供養，而作是言：「以幾因緣得菩提心？何者是菩提心？世尊！於菩提者，現在心不可得、未來心不可得、過去心不可得；離菩提者，菩提心亦不可得。菩提者，不可言說；心者，亦無色、無相，無事、無業、非可造作；眾生者，亦不可得、亦不可知。世尊！云何諸法甚深之義而可得知？」

佛言：「善男子！菩提，祕密事業造作，不可得知；離菩提，菩提心亦不可得。菩提者不可言說，心亦無相，眾生亦不可得知。何以故？如意，心亦如是；如心，菩提亦如是；如心、如菩提，眾生亦如是；如眾生，一切三世法亦如是。」

佛言：「善男子！如是，菩薩摩訶薩得名是心通一切法，是說菩提菩提心。菩提，非過去、非未來、非現在；心亦如是、眾生亦如是，於如此中亦不可得。何以故？一切法無生故，菩提不可得、菩提名不可得，眾生、眾生名不可得，聲聞、聲聞名不可得，緣覺、緣覺名不可得，菩薩、菩薩名不可得，佛、佛名不可得，行非行不可得、行非行名不可得。於一切寂靜法中而得安住、依一切功德善根而得發出，是名初發菩提心。

「譬如寶須彌山王，是名檀波羅蜜因。

「第二發心，譬如大地持一一法事故，是名尸波羅蜜因。譬如師子臆長毫獸王有大神力，獨步無畏，無有戰怖。如是，第三心說羼提波羅蜜因。譬如風輪，那羅延力勇壯速疾。如是，第四心不退轉，是名毘梨耶波羅蜜因。譬如七寶樓觀有四階道，清涼之風來吹四門。如是，第五心上種種功德法藏猶未滿足，是名禪波羅蜜因。譬如日輪，光耀炎盛。如是，第六心能破滅生死大闇故，是名般若波羅蜜因。譬如大富商主能令一切心願滿足。如是，第七心能令得度生死險惡道故、能令得多功德寶故，是名方便勝智波羅蜜因。譬如月淨圓滿。如是，第八心一切境界清淨具足故，是名願波羅蜜因。譬如轉輪聖王，主兵、寶臣如意處分。如是，第九心善能莊嚴清淨佛土，功德普洽，廣利一切故，是名力波羅蜜因。譬如虛空及轉輪聖王。如是，第十心於一切境界皆悉通達故、於一切法自在至灌頂位故，是名智波羅蜜因。」

佛言：「善男子！如是，十種菩薩摩訶薩菩提心因。」
佛言：「善男子！依五種法成就菩薩摩訶薩檀波羅蜜。何者為五？一者、信根，二者、慈悲，三者、無求欲心，四者、攝受一切眾生，五者、願求一切智智。是，善男子！依是五法檀波羅蜜能得成就。」
佛言：「善男子！依是五法菩薩摩訶薩成就尸波羅蜜。何者為五？一者、三業清淨，二者、不為一切眾生作煩惱因緣，三者、斷諸惡道、開善道門，四者、過於聲聞、緣覺之地，五者、一切功德願滿足故。善男子！依是五法尸波羅蜜能得成就。」
佛言：「善男子！又，依五法菩薩摩訶薩成就羼提波羅蜜。何者為五？一者、伏貪、瞋煩惱，二者、不惜身命、不生安樂止息之觀，三者、思惟往業，四者、為欲成熟一切眾生功德善根發慈悲心，五者、為得甚深無生法忍。善男子！是名菩薩摩訶薩成就羼提波羅蜜。」
佛言：「善男子！又，依五法菩薩摩訶薩成就毘梨耶波羅蜜。何等為五？一者、與諸煩惱不得共住，二者、福德未具不得安樂，三者、一切難行不生厭心，四者、為欲利益一切眾生成就大慈悲攝受，五者、願求不退轉地。善男子！是名菩薩摩訶薩成就毘梨耶波羅蜜。」
佛言：「善男子！又，依五法成就菩薩摩訶薩禪那波羅蜜。何等為五？一者、一切善法攝持不散；二者、解脫生死，二處不著；三者、願得神通，為成就眾生善根故；四者、發心洗浣法界，為清淨心故；五者、為斷眾生一切煩惱根故。善男子！是名菩薩摩訶薩成就禪那波羅蜜。」
佛言：「善男子！又，有五法菩薩摩訶薩成就般若波羅蜜。云何為五？一者、一切諸佛、菩薩聰慧大智供養親近，心無厭足；二者、諸佛如來說甚深法，心常樂聞，無有厭足；三者、真俗勝智；四者、見思煩惱如是勝智能分別斷；五者、於世間五明之法皆悉通達。善男子！是名菩薩摩訶薩成就般若波羅蜜。」
佛言：「善男子！又，依五法菩薩摩訶薩成就方便勝智波羅蜜。何者為五？一者、於一切眾生意欲、煩惱、行心悉通達；二者、無量對治諸法之門心皆曉了；三者、大慈大悲，入出自在；四者、於摩訶波羅蜜多能修行，成熟滿足，悉皆願求；五者、一切佛法了達攝受，皆悉願求。善男子！是名菩薩摩訶薩成就方便勝智波羅蜜。」
佛言：「善男子！又有五法菩薩摩訶薩成就願波羅蜜。何者為五？一者、於一切法本來不生、不滅，不有、不無，心安樂住；二者、觀一切諸法最妙、一切垢清淨，心得安住；三者、過一切相，心如如，無作、無行，不異、不動，安心於如；四者、為利益眾生事於

俗諦中得安心住；五者、於奢摩他毘鉢舍那同時能住。善男子！是名菩薩摩訶薩成就願波羅蜜。」
佛言：「善男子！依此五法菩薩摩訶薩成就力波羅蜜。何者為五？一者、一切眾生心行險惡智力能解；二者、能令一切眾生入於甚深之法；三者、一切眾生往還生死，隨其因緣如是見知；四者、於一切眾生三聚智力能分別知；五者、如理為種、為熟、為脫，如是說法皆是智力故。善男子！是名菩薩摩訶薩成就力波羅蜜。」
佛言：「善男子！復有五法菩薩摩訶薩修行成就智波羅蜜。何等為五？一者、於一切法分別善惡具足智能，二者、於黑白法遠離攝受具足智能，三者、於生死涅槃不厭不喜具足智能，四者、大福德行、大智慧行得度究竟具足智能，五者、一切諸佛不共法等及一切智智具足灌頂智能。善男子！是名菩薩摩訶薩成就智波羅蜜。」
佛言：「善男子！何者波羅蜜義？行道勝利是波羅蜜義；大甚深智滿足是波羅蜜義；行、非行法，心不執著，是波羅蜜義；生死過失、涅槃功德，正覺、正觀，是波羅蜜義；愚人、智人皆悉攝受，是波羅蜜義；能現種種珍妙法寶，是波羅蜜義；無礙解脫智滿足，是波羅蜜義；法界、眾生界正分別知，是波羅蜜義；檀等及智能令至不退轉地，是波羅蜜義；能令滿足無生法忍，是波羅蜜義；一切眾生功德善根能令成熟，是波羅蜜義；於菩提清涼道場佛慧十力、四無畏、不共法等成就，是波羅蜜義；生死、涅槃皆是妄見，能度無餘，是波羅蜜義；濟度一切，是波羅蜜義；一切外人來相詰難，善能解釋令其降伏，是波羅蜜義；能轉十二行法輪，是波羅蜜義；無所著、無所見，無患累、無異思惟，是波羅蜜義。
「善男子！初菩薩地是相前現：三千大千世界無量無邊種種寶物等藏皆悉盈滿。菩薩悉見。
「善男子！菩薩二地是相前現：三千大千世界地平如掌，無量無數種種妙色清淨之寶、莊嚴之具。菩薩悉見。
「善男子！菩薩三地是相前現：自身勇健，鎧仗莊嚴，一切怨賊皆能摧伏。菩薩悉見。
「善男子！菩薩四地是相前現：四方風輪、種種妙華悉皆散灑圓滿地上。菩薩悉見。
「善男子！菩薩五地是相前現：如寶女人一切莊嚴，其身頂上散多那華，妙寶、瓔珞貫飾身首。菩薩悉見。
「善男子！菩薩六地是相前現：七寶華池有四階道，金沙遍滿，清淨無穢，八功德水皆悉盈滿，鬱波羅花、拘物頭華、分陀利華莊嚴其池，於華池所自身遊戲，快樂清淨，清涼無比。菩薩悉見。
「善男子！菩薩七地是相前現：左邊、右邊應墮地獄，以菩薩力故，還得不墮，無有損傷、無有痛惱。菩薩悉見。

「善男子！菩薩八地是相前現：左邊、右邊，師子臆長毫獸王，一切眾獸悉皆怖畏。菩薩悉見。
「善男子！菩薩九地是相前現：轉輪聖王無量億眾圍遶供養，頂上白蓋——無量眾寶之所莊嚴——以覆於上。菩薩悉見。
「善男子！菩薩十地是相前現：如來之身金色晃耀，無量淨光悉皆圓滿，無量億梵王圍遶恭敬供養，轉於無上微妙法輪。菩薩悉見。
「善男子！云何初地而名歡喜？得出世心，昔所未得而今始得，大事大用，如意所願悉皆成就，大歡喜慶樂故，是故初地名為歡喜地。
「一切微細之罪、破戒過失皆清淨故，是故二地說名無垢地。
「無量智慧光明三昧不可傾動、無能摧伏，聞持陀羅尼為作本故，是故三地說名明地。
「能燒煩惱，以智慧火增長光明，是修行道品依處所故，是故四地說名焰地。
「是修行方便勝智自在難得故、見思煩惱不可伏故，是故五地說名難勝地。
「行法相續，了了顯現，無相、多思惟現前故，是故六地說名現前地。
「無漏、無間、無相思惟解脫三昧，遠修行故，是地清淨，無障、無礙，是故七地說名遠行地。
「無相、正思惟修得自在，諸煩惱行不能令動，是故八地說名不動地。
「說一切種種法而得自在，無患累故、增長智慧自在無礙故，是故九地說名善慧地。
「法身如虛空、智慧如大雲，能令遍滿覆一切故，是故第十名法雲地。
「初地欲行有相道是無明障礙、生死怖畏是無明，依二種麁心是初地障。
「微細罪過因無明、種種業行相因無明，依二種麁心是二地障。
「昔所未得勝利，得故動涌，因無明；不具聞持陀羅尼，因無明。依二種麁心是三地障。
「味禪定樂生愛著心，因無明；微妙淨法愛，因無明。依二種麁心是四地障。
「一意欲入涅槃思惟、一意欲入生死思惟。是涅槃思惟、是生死思惟，無明為因；生死涅槃不平等思惟，無明為因。依二種麁心是五地障。
「行法相續，了了顯現，無明為因；法相數數，行至於心，無明為因。依二種麁心是六地障。

「微細諸相，或現、不現，無明；一味熟思惟欲斷未得方便，無明。依二種麁心是七地障。
「於無相法多用功力，無明；執相自在，難可得度，無明。依二種麁心是八地障。
「說法無量、名味句無量、智慧分別無量，未能攝持，無明；四無礙辯未得自在，無明。依二種麁心是九地障。
「最大神通未得如意，無明；微妙祕密之藏修行未足，無明。依二種麁心是十地障。
「一切境界微細智礙，無明為因；未來是礙不更生，未得不更生智，無明為因。是如來地障。
「是，善男子！於初菩薩地行向檀波羅蜜、於二地行向尸波羅蜜、於三地行向羼提波羅蜜、四地行向毘梨耶波羅蜜、五地行向禪那波羅蜜、六地行向般若波羅蜜、七地行向方便勝智波羅蜜、八地行向願波羅蜜、九地行向力波羅蜜、十地行向智波羅蜜。
「善男子！菩薩摩訶薩初發心名妙寶起三摩提攝受得生、第二發心可愛住三摩提攝受得生、第三發心難動三摩提攝受得生、第四發心不退轉三昧攝受得生、第五發心寶華三昧攝受得生、第六發心日圓光焰三昧攝受得生、第七發心一切願如意成就三昧攝受得生、第八發心現在佛現前證住三昧攝受得生、第九發心智藏三昧攝受得生、第十發心首楞嚴摩伽三昧攝受得生。
「善男子！是名諸菩薩摩訶薩十種發心。
「善男子！菩薩摩訶薩於此初地，依功德力名陀羅尼得生。」
爾時，世尊而說呪曰：
「◎怛姪他(天可切，後九篇初他字悉同此音)(其一)富樓尼(念履切，後九篇音尼字悉同此音)(其二)那羅弟(吳音呼弟)(其三)頭吼頭吼頭吼(其四)那(移我切)跋修履愈(其五)烏婆娑底(知履切)(其六)那(移我切)跋旃杜魯(其七)弟(吳音呼弟)愈多底(吳音呼底)(其八)多跋鐸洛衫(霜艦切)(其九)但地(圖賣切)波履訶嵐(里含切)(其十)苟留(良吼切)(其十一)鎖訶(虎可切，後九篇末訶字悉同此音)(其十二)
「善男子！是陀羅尼名過一恒河沙數諸佛為救護。初地菩薩誦持此陀羅尼呪，得度脫一切怖畏、一切惡獸、一切惡鬼，人非人等災橫、諸惱，解脫五障，不忘念初地。
「善男子！諸菩薩摩訶薩於此二地善安樂住名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)鬱坐(殊果切)離(良紙切)(其二)脂履脂履(其三)鬱竪羅(留我切)(其四)竪羅(留我切)南(泥感切)(其五)禪斗禪斗鬱坐(殊果切)離(良紙切)(其六)吼柳吼柳(其七)鎖訶(虎可切)(其八)
「善男子！是陀羅尼名過二恒河沙數諸佛為救護。二地菩薩誦持此陀羅尼呪，得度脫一切怖畏、一切惡獸、一切惡鬼，人非人等怨

賊、災橫、諸惱，解脫五障，不忘念二地。
「善男子！菩薩摩訶薩於此三地難勝大力名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)但枳(圖買切)枳(其二)般(方限切)枳(圖買切)枳(其三)柯羅智(知爾切)(其四)高懶(急囀音呼此兩字)智(知爾切)(其五)枳由離(良紙切)(其六)但底(知履切)離(良紙切)(其七)鎖訶(其八)
「善男子！是陀羅尼名過三恒河沙諸佛為救護。三地菩薩誦持陀羅尼呪，得度脫一切怖畏、一切惡獸虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、災橫、諸有惱害，解脫五障，不忘念三地。
「善男子！菩薩摩訶薩於此四地大利益難壞名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)尸履尸履(其二)陀彌尼陀彌尼(其三)陀履陀履尼(其四)尸履尸履尼(其五)毘(防履切)捨(申我切)羅(留我切)婆細(吳音呼洒)(其六)波豕那(其七)盤陀訶(虎可切)寐(無死切)底(吳音呼底)(其八)鎖訶(虎可切)(其九)
「善男子！是陀羅尼名過四恒河沙諸佛為救護。四地菩薩誦持陀羅尼，得度一切怖畏、一切惡獸虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、災橫及諸毒害，解脫五障，不忘念四地。
「善男子！菩薩摩訶薩於此五地種種功德莊嚴名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)訶里訶里尼(其二)遮履遮履尼(其三)柯羅(留我切)摩尼(其四)僧柯羅(留我切)摩尼(其五)三婆訶沙尼(其六)剎(常琰切)婆訶尼(其七)悉(吳音呼悉)耽婆訶尼(其八)謨訶尼(其九)莎琰部吼陛(吳音呼陛)(其十)鎖訶(虎可切)(其十一)
「善男子！是陀羅尼名過五恒河沙諸佛為救護。五地菩薩誦持陀羅尼，得度一切怖畏、一切毒害、虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、災橫、諸有惱害，解脫五障，不忘念五地。
「善男子！是菩薩摩訶薩於此六地圓智等名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)毘頭離(良紙切)毘頭離(同上音)(其二)摩履尼(其三)柯履柯履(其四)苾(蜉必切)頭誘訶底(吳音呼底)(其五)留(良吼切)留留留(三字同上)(其六)周柳周柳(其七)杜魯婆杜魯婆(其八)捨(申我切)捨捨(兩字同上音)者(章我切)(其九)婆栗沙(使下切)(其十)薩(相脫切)活(急囀音呼此兩字)私底(知履切)(其十一)薩婆薩埵南(寧甘切)(其十二)悉遲(直梨切)遐(香家切)斗(其十三)曼(無丹切)多羅波枳(其十四)鎖訶(虎可切)(其十五)
「善男子！是陀羅尼名過六恒河沙諸佛為救護。六地菩薩誦持陀羅尼，得度一切怖畏、一切毒害、虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、災橫、諸有惱害，解脫五障，不忘念六地。
「善男子！菩薩摩訶薩於此七地法勝行名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)闍訶闍訶漏(良後切)(其二)闍訶闍訶闍訶漏(同前音)(其三)鞞柳枳鞞柳枳(其四)阿蜜多羅(留我切)伽訶尼(其五)婆力灑尼(其六)鞞柳恥枳(其七)婆柳婆底(其八)鞞提喜(訶履切)枳(其九)頻(防隣切)陀鞞

履尼(其十)蜜栗怛底(知履切)枳(其十一)蒲呼箒酉蒲呼箒酉(其十二)鎖訶(虎可切)(其十三)
「善男子！是陀羅尼名過七恒河沙諸佛為救護。七地菩薩誦持陀羅尼呪，得度一切怖畏、一切惡獸虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、毒害、災橫，解脫五障，不忘念七地。
「善男子！菩薩摩訶薩於此八地無盡藏名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)矢履(急囀音呼此兩字)矢履(其二)尸履(小緩音呼此兩字)(其三)寐(無死切)底寐(同上音)底(其四)柯履柯履(其五)訶履訶履(其六)醯柳醯柳(其七)周柳周柳(其八)盤陀訶寐(無死切)(其九)鎖訶(其十)
「善男子！是陀羅尼名過八恒河沙諸佛為救護。八地菩薩誦持陀羅尼，得度一切怖畏、一切惡獸虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、毒害、災橫，解脫五障，不忘念八地。
「善男子！菩薩摩訶薩於此九地無量門名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)訶履旃地履枳(其二)俱嵐婆羅(留我切)梯(吳音呼弟他弟切)(其三)斗羅(同前音)死(其四)拔吒拔吒死(其五)矢履矢履(其六)柯尸履(其七)柯比尸履(其八)薩(相脫切)活私底(知履切)(其九)薩婆薩埵南(寧甘切)(其十)鎖訶(虎可切)(其十一)
「善男子！是陀羅尼名過九恒河沙諸佛為救護。九地菩薩誦持陀羅尼，得度一切怖畏、一切惡獸虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、毒害、災橫，解脫五障，不忘念九地。
「善男子！菩薩摩訶薩於此十地破壞堅固金剛山名陀羅尼得生。
「怛姪他(其一)悉提(吳音呼提)醯(吳音呼弟訶弟切，後三醯字悉同此音)(其二)修悉提(同前音)醯(訶弟切)(其三)姥者禰(吳音呼弟年弟切，後三禰字悉同此音)(其四)姥差(楚解切)禰(其五)毘目底(吳音呼底，後四底字悉同此音)(其六)阿摩罽(吳音呼弟留弟切，後五罽字悉同此音)(其七)毘摩罽(其八)涅摩罽(其九)瞢(望恒切)伽罽(其十)喜懶若(如也切)竭(奇達切)剌(留達切，急囀此音呼此兩字)陛(吳音呼陛)醯(訶弟切)(其十一)何剌那竭(奇達切)剌陛(吳音呼陛)醯(其十二)婆曼多跋渴(喜達切)弟(吳音呼弟)罽(其十三)薩婆賴他(聽我切)娑陀呵(虎可切)禰(其十四)摩那死(其十五)摩訶摩那死(其十六)頞部吼底(其十七)頞哲部吼底(其十八)婆羅弟(同前音)(其十九)毘羅是(其二十)頞周底(其二十一)阿美里底(其二十二)阿羅是(其二十三)毘羅是(其二十四)婆藍訶米(吳音呼弟無弟切)(其二十五)婆藍摩須罽(其二十六)富樓禰(其二十七)富樓那摩怒羅體(吳音呼體)(其二十八)鎖訶(其二十九)
「善男子！是陀羅尼灌頂吉祥句名過十恒河沙諸佛為救護。十地菩薩誦持陀羅尼呪，得度一切怖畏、一切惡獸虎狼師子、一切惡鬼，人非人等怨賊、毒害、災橫，解脫五障，不忘念十地。」
是時，師子相無礙光炎菩薩即從坐起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬頂禮佛足，即以偈頌而讚嘆佛：

「敬禮無譬喻，　說深無相義，
眾生失於見，　世尊能濟度。
世尊佛眼故，　無見一法相；
無上尊法眼，　見不思議義。
不能生一法、　亦不滅一法，
為平等見故，　尊至無上處。
不損生死故，　願尊證涅槃；
過二法見故，　是故證寂靜。
世尊智一味，　淨品、不淨品，
不分別界故，　獲無上清淨。
世尊無邊身，　不說一言字，
一切弟子眾，　飽滿法雨故。
眾生相思惟，　一切種皆無，
困苦諸眾生，　世尊普救濟。
苦、樂，常、無常，　有我、無我等，
如是眾多義，　世尊慧無著。
世間不一、異，　譬如空谷響，
不度亦不滅，　唯佛能了知。
法界無分別，　是故無異乘；
為度眾生故，　分別說三乘。」

是時，大自在梵王於大會中從坐而起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬頂禮佛足而白佛言：「世尊！希有難量。是金光明經微妙之義究竟滿足，皆能成就一切佛法、一切佛恩。」
佛言：「如是，如是。善男子！如汝所說。善男子！若得聽聞是金光明經，一切菩薩不退阿耨多羅三藐三菩提。何以故？善男子！是不退地菩薩成熟善根是第一印，是金光明微妙經典——眾經之王——故得聽聞、受持、讀誦。何以故？善男子！若一切眾生未種善根、未成熟善根、未親近諸佛，不得聽聞是金光明經。
「善男子！是金光明經以聽聞、受持故，是善男子、善女人一切罪障悉能除滅，得極清淨，常得見佛、不離世尊，常聞妙法、常聽正法，生不退地，師子勝人而得親近、不相遠離。無盡無減海印出妙功德陀羅尼、無盡無減眾生意行言語通達陀羅尼、無盡無減日圓無垢相光陀羅尼、無盡無減滿月相光陀羅尼、無盡無減能伏一切惑事功德流陀羅尼、無盡無減破壞堅固金剛山陀羅尼、無盡無減說不可說義因緣藏陀羅尼、無盡無減真實語言法則音聲通達陀羅尼、無盡無減虛空無垢心行印陀羅尼、無盡無減無邊佛身能顯現陀羅尼。

「善男子！如是諸陀羅尼等得成就故，菩薩摩訶薩於十方一切佛土諸化佛身說無上種種正法，於法如如不動，不去、不來，善能成熟一切眾生善根，亦不見一切眾生可成熟者；說種種諸法，於諸言辭不動、不去、不住、不來；能現生滅、向無生滅，說諸行法無所去來，一切法無異故。」
說是金光明經已，三萬億菩薩摩訶薩得無生法忍、無量諸菩薩不退菩提心、無量無邊比丘得法眼淨、無量眾生發菩薩心。
是時世尊而說偈言：

「逆生死流道，　甚深微難見，
貪欲覆眾生，　愚冥暗不見。」

是時，大會之眾從座而起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬頂禮佛足而白佛言：「若有處處講宣此金光明經，是會大眾皆悉往彼為作聽眾。是說法師種種利益、安樂無障、身心泰然，我等皆當盡心供養，令諸聽眾安隱快樂。是所國土無諸怨賊恐怖之難、無飢饉畏、無非人畏，人民興盛。是說法處一切諸天、人非人等及諸眾生，不得從上而過污漫說法之處。何以故？說法之處即是其塔，善男子、善女人應當以諸香華、繒綵、幡蓋供養是說法處。我等為作救護利益、消除一切障礙，隨其所須如意供給，悉令具足。」
佛言：「善男子！如是，汝等應當精勤修行如此經典，則法久住於世。」
合部金光明經卷第三
「◎生死怖畏，無明故，是初地障。
「礙微細罪過因無明、種種業行相因無明故，是二地障。
「業所未得勝利得故動涌因無明故、不具聞持陀羅尼因無明，是二無明說三地障。
「味禪定樂、生愛著心，無明作因，是四地障。
「一意欲入涅槃思惟、一意欲入生死思惟，是涅槃思惟、是生死思惟無明為因；生死、涅槃不平等思惟，無明為因。是第五地障。
「行法相續，了了顯現，無明為因；法相數數，行至於心，無明為因。是第六地障。
「微細諸相，或現、不現，無明為因；一味熟思惟欲斷未得方便，無明為因。是七地障。
「於無相法多用功力，無明為因；執相自在，難可得度，無明為因。依二種麁心是八地障。
「說法無量、名味句無量、智慧分別無量，未能攝持，無明為因；四無礙辯未得自在，無明為因。依二種麁心是第九地障。

「最大神通未得如意，無明為因；微妙祕密之藏修行未足，無明為因。依二種麁心是第十地障。
「一切境界微細智礙，無明為因；未來是礙不更生，未得不更生智，無明為因。是如來地障。
「◎哆姪他(天可切，後九句並同此)(一)　富樓抳(念履切，下抳並同此)(二)　那羅提(音弟)(三)　豆(平聲)吼豆吼豆吼(四)　耶(移我切)跋修履瑜(五)　烏婆娑底(知履切)(六)　耶(同上)跋旃陀(上聲)魯(七)　提(同上)瑜多底(八)　哆跋鐸駱懺(霜[月*監]切)(九)　檀地(途買切)波履訶嵐(羅含切)(十)　苟留(良吼切)(十一)　莎(平聲)訶(上聲)(十二)
「多姪他(一)欝坐(殊果切)離(音戾)(二)旨 (平聲)履旨 履(三)欝社邏(去聲)(四)社邏南(上聲)(五)禪斗禪斗(六)欝坐離(同上)(七)吼柳吼柳(八)莎訶(九)
「哆姪他(一)檀地(並同前音)枳(二)般(六限切)陀(上聲)枳(三)柯羅智(知爾切)(四)高懶(二合)智(五)枳由罟(六)檀知(上聲)罟(七)莎訶(八)
「哆姪他(一)尸利尸利(二)陀彌抳陀彌抳(三)陀履陀履抳(四)尸履尸履抳(五)陛捨(申俄切)邏婆細(音洒)(六)波豕那(七)盤陀訶(上聲)寐(無死切)底(八)莎訶(九)
「哆姪他(一)訶里訶里抳(二)遮履遮履尼(三)迦邏摩抳(四)僧迦邏摩抳(五)三婆訶沙抳(六)剎(常琰切)婆訶[打- 丁+貳](七)悉耽婆訶抳(八)謨訶抳(九)莎琰部吼陛(十)莎訶(十一)
「哆姪他(一)　毘頭詈毘頭詈(二)　摩履抳(三)　柯履柯履(四)　芯(浮必切)頭誘訶底(五)　溜溜溜溜(囀音呼)(六)　周柳周柳(七)　杜魯婆杜魯婆(八)　遮(申俄切)遮遮(同上)者(章我切)(九)　婆栗沙(使下切)(十)　薩(相脫切)活(二合急呼)祇底(知履切)(十一)　薩婆薩埵南(十二)悉遲遐(香家切)斗(十三)　曼(無丹切)多羅波拖(十四)　莎訶(十五)
「哆姪他(一)闍訶闍訶漏(良 後切)(二)闍訶闍訶闍訶漏(同上)(三)鞞柳枳鞞柳枳(四)阿蜜多邏伽訶多抳(五)婆力灑抳(六)鞞柳恥枳(七)婆柳波底(八)鞞提喜枳(九)頻陀鞞履抳(十)蜜栗咀底枳(十一)蒲呼箒酉蒲呼箒酉(十二)莎訶(十三)
「哆姪他(一)死履(二合急呼)死履(二)始履(小緩呼)尼(三)寐(無死切)底寐底(四)柯履柯履(五)訶履訶履(六)醢柳醢柳(七)周柳周柳(八)伴(平聲)陀訶寐(同上)(九)莎訶(十)
「哆姪他(一)　訶履旃柁(徒可切)履枳(二)　俱嵐婆邏梯(他弟切)(三)斗邏死(四)　拔吒拔吒死(五)　死履死履(六)　柯死履(七)　柯補(音比)修履(八)　薩(相脫切)活(二合)祇底(九)　薩婆薩埵南(平聲)(十)　莎訶(十一)
「哆姪他(一)　悉提醢(訶弟切，下三同)(二)　修悉提醢(三)　姥者禰(年弟切)(四)　姥差(楚解切)禰(同上)(五)　毘目底(六)　阿摩詈(留弟切，

下同)(七)　毘摩詈(八)　涅摩詈(九)　瞢(望恒切)伽詈(十)　喜懶若(如也切)竭(奇達切)剌(留達切，二合急呼)陛醯(十一)　何剌那竭剌陛醯(十二)　娑曼多跋竭提詈(十三)　薩跋剌他(聽我切)娑陀呵(虎可切)禰(十四)　摩那死(十五)　摩訶摩那死(十六)　遏部吼底(十七)　遏哲部吼底(十八)　婆邏提(上聲)(十九)　毘邏提(二十)　遏周底(二十一)　阿美里底(二十二)　阿邏是(二十三)　毘邏是(二十四)　婆覽訶寐(忘己切)(二十五)　婆覽摩須詈(二十六)　富婁禰(二十七)　富婁那摩怒邏體(二十八)　莎訶(二十九)」

合部金光明經卷第四

隋大興善寺沙門釋寶貴合北涼天竺三藏曇無讖譯

讚歎品第七

爾時，佛告地神堅牢善女天：「過去有王名金龍尊，常以讚歎讚歎去、來、現在諸佛：

「『我今尊重、　敬禮、讚歎，　去、來、現在，
十方諸佛。　諸佛清淨，　微妙寂滅，
色中上色，　金光照曜。　於諸聲中，
佛聲最上，　猶如大梵，　深遠雷音。
其髮紺黑，　光螺焰起，　蜂翠孔雀，
色不得喻。　其齒鮮白，　猶如珂雪，
顯發金顏，　分齊分明。　其目脩廣，
清淨無垢，　如青蓮華，　映水開敷。
舌相廣長，　形色紅暉，　光明照耀，
如華初生。　眉間毫相，　白如珂月，
右旋潤澤，　如淨琉璃。　眉細脩楊，
形如月初，　其色黑曜，　過於蜂王。
鼻高圓直，　如鑄金鋌，　微妙柔軟，
當于面門。　如來勝相，　次第最上，
得味真正，　無與等者。　一一毛孔，
一毛旋生，　軟細紺青，　猶孔雀項。
即於生時，　身放大光，　普照十方，
無量國土，　滅盡三界，　一切諸苦，
令諸眾生，　悉受快樂。　地獄、畜生、
及以餓鬼、　諸人、天等，　安隱無患，
悉滅一切，　無量惡趣。　身色微妙，
如鎔金聚；　面貌清淨，　如月盛滿；
佛身明曜，　如日初出；　進止威儀，
猶如師子；　脩臂下垂，　立過于膝，
猶如風動，　娑羅樹枝；　圓光一尋，
能照無量，　猶如聚集，　百千日月。
佛身淨妙，　無諸垢穢，　其明普照，
一切佛剎。　佛光巍巍，　明焰火盛，
悉能隱蔽，　無量日月。　佛日燈炬，
照無量界，　皆令眾生，　尋光見佛。

本所修集，　百千行業，　聚集功德，
莊嚴佛身。　臂傭纖圓，　如象王鼻，
手足淨軟，　敬愛無厭。　去、來諸佛，
數如微塵；　現在諸佛，　亦復如是。
如是如來，　我今悉禮，　身、口清淨、
意亦如是。　以好華香，　供養奉獻，
百千功德，　讚詠歌歎。　設以百舌，
於千劫中，　歎佛功德，　不能得盡。
如來所有，　現世功德，　種種深固，
微妙第一。　設復千舌，　欲讚一佛，
尚不能盡，　功德少分；　況欲歎美，
諸佛功德？　大地及天，　以為大海，
乃至有頂，　滿其中水，　尚可以毛，
知其涕數；　無有能知，　佛一功德。
我今已禮，　讚歎諸佛，　身、口、意業，
悉皆清淨。　一切所修，　無量善業，
與諸眾生，　證無上道。』　如是人王，
讚歎佛已，　復作如是，　無量誓願：
『若我來世，　無量無邊，　阿僧祇劫，
在在生處，　常於夢中，　見妙金鼓，
得聞懺悔，　深奧之聲。　今所讚歎，
面貌清淨，　願我來世，　亦得如是。
諸佛功德，　不可思議，　於百千劫，
甚難得值，　願於當來，　無量之世，
夜則夢見、　晝如實說。　我當具足，
修行六度，　濟拔眾生，　越於苦海，
然後我身，　成無上道，　令我世界，
無與等者。　奉貢金鼓，　讚佛因緣，
以此果報，　當來之世，　值釋迦佛，
得授記莂；　并令二子，　金龍、金光，
常生我家，　同共授記。　若有眾生，
無救護者，　眾苦逼切，　無所依止。
我於當來，　為是等輩，　作大救護、
及依止處，　能除眾苦，　悉令滅盡，
施與眾生，　諸善安樂。　我未來世，
行菩提道，　不計劫數，　如盡本際。
以此金光，　懺悔因緣，　使我惡海、
及以業海、　煩惱大海，　悉竭無餘；

我功德海，　願悉成就；　智慧大海，
清淨具足。　無量功德，　助菩提道，
猶如大海，　珍寶具足。　以此金光，
懺悔力故，　菩提功德，　光明無礙。
慧光無垢，　照徹清淨，　我當來世，
身光普照。　功德威神，　光明焰盛，
於三界中，　最勝殊特。　諸功德力，
無所減少，　當度眾生，　越於苦海，
并復安置，　功德大海。　來世多劫，
行菩提道，　如昔諸佛，　行菩提道。
三世諸佛，　淨妙國土；　諸佛至尊，
無量功德。　令我來世，　得此殊異，
功德淨土，　如佛世尊。』　信相當知：
爾時國王，　金龍尊者，　則汝身是；
爾時二子，　金龍、金光，　今汝二子，
銀相等是。

金光明經空品第八

北涼天竺三藏曇無讖譯

「無量餘經，　已廣說空，　是故此中，
略而解說。　眾生根鈍，　尠於智慧，
不能廣知，　無量空義。　故此尊經，
略而說之，　異妙方便，　種種因緣。
為鈍根故，　起大悲心，　今我演說，
此妙經典。　如我所解，　知眾生意，
是身虛偽，　猶如空聚。　六入村落，
結賊所止，　一切自住，　各不相知。
眼根受色、　耳分別聲、　鼻嗅諸香、
舌嗜於味、　所有身根，　貪受諸觸、
意根分別，　一切諸法。　六情諸根，
各各自緣，　諸塵境界，　不行他緣。
心如幻化，　馳騁六情，　而常妄想，
分別諸法。　猶如世人，　馳走空聚，
六賊所害，　愚不知避。　心常依止，
六根境界，　各各自知，　所伺之處。

隨行色、聲、　香、味、觸、法，　心處六情，
如鳥投網。　其心在在，　常處諸根，
隨逐諸塵，　無有暫捨。　身空虛偽，
不可長養，　無有諍訟、　亦無正主。
從諸因緣，　和合而有，　無有堅實，
妄想故起。　業力機關，　假偽空聚，
地、水、火、風，　合集成立，　隨時增減，
共相殘害，　猶如四蛇，　同處一篋。
四大蚖蛇，　其性各異，　二上、二下，
諸方亦二，　如是蛇大，　悉滅無餘。
地、水二蛇，　其性沈下；　風、火二蛇，
性輕上昇。　心、識二性，　躁動不停，
隨業受報，　天人諸趣，　隨所作業，
而墮三有。　水、火、風種，　散滅壞時，
大小不淨，　盈流於外，　體生諸蟲，
無可愛樂，　捐棄塚間，　如朽敗木。
善女當觀：　諸法如是，　何處有人、
及以眾生？　本性空寂，　無明故有。
如是諸大，　一一不實，　本自不生，
性無和合。　以是因緣，　我說諸大，
從本不實，　和合而有。　無明體性，
本自不有，　妄想因緣，　和合而生。
無所有故，　假名無明，　是故我說，
名曰無明。　行、識、名色、　六入、觸、受、
愛、取、有、生、　老、死、憂、惱，　眾苦行業，
不可思議。　生死無際，　輪轉不息，
本無有生，　亦無和合。　不善思惟，
心行所造，　我斷一切，　諸見纏等。
以智慧刀，　裂煩惱網，　五陰舍宅，
觀悉空寂。　證無上道，　微妙功德，
開甘露門、　示甘露器、　入甘露城、
處甘露室，　令諸眾生，　食甘露味。
吹大法螺、　擊大法鼓、　然大法燈、
雨勝法雨。　我今摧伏，　一切怨結，
竪立第一，　微妙法幢。　度諸眾生，
於生死海，　永斷三惡，　無量苦惱。
煩惱熾然，　燒諸眾生，　無有救護、
無所依止。　我以甘露，　清涼美味，

充足是輩，　令離燋熱。　於無量劫，
遵修諸行，　供養恭敬，　諸佛世尊。
堅固修集，　菩提之道，　求於如來，
真實法身。　捨諸所重，　肢節、手、足、
頭、目、髓、腦、　所愛男女、　錢財、珍寶、
真珠、瓔珞、　金、銀、琉璃、　種種異物。
三千大千世界中，　所有樹木折為籌，
三千大地碎微塵，　是等微塵遍虛空，
一切眾生有智慧，　以此智慧與一人，
如是人等如微塵，　算此微塵可知數；
如來智慧不可數，　如來一念有智慧，
不可數劫算不盡。」

金光明經依空滿願品第九

梁三藏真諦譯

是時，如意寶光耀善女天於大眾中從座而起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬以偈白佛：

「我問照世界，　兩足最勝尊，
菩薩正行法，　惟願垂聽許。」
佛言：「善女天！　汝若有疑者，
隨汝意所問，　吾當分別說。」
「云何諸菩薩，　行菩提正行、
離生死涅槃，　利益自他故？」

佛言：「善女天！依於法界行菩提法、修平等行。善女天！云何依於法界行菩提法、修平等行？善女天！五陰能現法界、法界是五陰，五陰亦不可說、非五陰亦不可說。何以故？若五陰是法界則是斷見、若離五陰即是常見，離於二邊、不著二邊，不可見過，所見無名、無相，是則名為說於法界。

「善女天！云何五陰能現法界？善女天！如是五陰不從因緣生。何以故？若從因緣生，已生故得生、未生故得生？若已得生，何因緣生？若已生，不從因緣生。若未生時，不可得生。何以故？未生諸法則是不有，無名、無相，非算數譬喻之所能知、非因緣所生。

「善女天！譬如鼓聲，依木、依皮、依捋、依人工等故得出聲。是鼓聲空，過去亦空、未來亦空、現在亦空。何以故？是鼓音聲不從木生、不從皮生、不從捋生、不從人工生，是聲不於三世生，是則

不生。若不可得生則不可滅；若不可滅，無所從來；若無所從來，亦無處去；若無處去，不常、不斷；若不常、不斷，則不一、不異。何以故？若一，不異法界，若爾者，凡夫人則見真諦，得於無上安樂涅槃；是義不然，是故不一。若言其異者，一切諸佛菩薩行相即是執著，未得解脫煩惱繫縛則不能得阿耨多羅三藐三菩提。何以故？一切聖人於行、非行法中同智慧行，是故不異。

「是故，五陰非有，不從因緣生、非不有五陰。不過聖境界故，非言語之所能及，無名、無相，無因、無緣，無有境界、無有譬喻，始終寂靜、本來自空。是故，五陰能現法界。

「善女天！若善男子、善女人欲求阿耨多羅三藐三菩提，真異、俗異，如是難可思量，於聖凡境界不異思惟，不捨於俗、不捨於真，依於法界行菩提行。」

爾時，世尊作是語已，時善女天踊躍歡喜，即從坐起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬一心頂禮，而白佛言：「世尊！如上所說，菩提正行我今當學。」

是時，娑婆世界主大梵天王於大眾中問如意寶光耀善女天：「此菩提行難可修行，汝心云何於此菩提行而得自在？」

時善女天答梵王言：「大梵王！若佛所說是真甚深，一切凡夫不得其味，是聖境界微妙難知。若使我心依於此法得安樂住，是真實語者，願令一切五濁惡世無量無邊眾生皆得金色、三十二相，非男、非女，坐寶蓮華受無量快樂，雨天妙華，天諸音樂不鼓自鳴，一切供養皆悉具足。」

是時善女天說是語已，一切五濁惡世所有眾生皆悉金色，具足三十二相，非男、非女，坐寶蓮華受無量快樂。猶如他化自在天宮，無諸惡道，寶樹行列，七寶蓮華遍滿世界，雨眾七寶、上妙天華，作天伎樂。

如意寶光耀善女天即轉女形作梵天身。

時大梵天王問如意寶光耀菩薩言：「汝昔以何行菩提行？」

菩薩答言：「梵王！若水中月能行菩提行者，我亦已行菩提之行；若夢見行菩提行，我亦行菩提行；若焰、露行菩提行，我亦行菩提行；若聲響行菩提行，我亦行菩提行。」

時大梵王聞此說已語菩薩言：「汝依何等而說此語？」

答言：「梵王！無有一法而有實相，因果相成故。」

梵王又白菩薩言：「若如此者，諸凡夫人皆悉應得阿耨多羅三藐三菩提。」

菩薩答言：「以何思惟而作是說？梵王！愚癡人異、智慧人異，菩提異、非菩提異，解脫異、非解脫異。梵王！如是，諸法平等無異。於此法界如如不異，無有中間而可執持，無增、無減。

「梵王！譬如幻師善巧幻術，及幻弟子於四衢道取諸土沙、草木、葉等聚在一處，作種種幻術，使人覩見象眾、馬眾、車眾、軍眾、七寶之聚、種種倉庫。若有眾生愚癡無智、不能思惟、不知幻本，若見若聞作是思惟：『如我所見，象、馬眾等謂是真實，如見、如聞。』隨能隨力各執所見，自言是實、於他非真，後不重思惟。有智之人則能思惟了於幻本，若見若聞作是思惟：『如我所見，象、馬等眾非是真實，惟有幻事惑人眼目。是處說名象、馬等眾及諸庫倉，惟有名字、無有實體。如我所見、如我所聞。』隨能隨力不執所見、自言是實、於他非真、後不重思惟。是諸智人隨說世語，皆欲令他知實義故，如見如聞思惟則不如是。

「如是，梵王！若有眾生——愚癡凡夫未得出世聖智慧故——未知一切諸法如如不可言說，是諸凡愚若見若聞行、非行法，作是思惟：『實有如是諸法，如我所見、如我所聞。』是諸凡夫人如見、如聞，隨能隨力執著所見，自言是實、於他非真，後不重思惟。若有眾生——非凡夫人，已見第一義諦，得出世聖慧——知一切法如如不可言說，是諸聖人若見若聞行法、非行法，隨能隨力不執著所見、自言是實、於他非真、後不重思惟。『無實行法、無實非行法，如我所見、如我所聞，惟妄思惟行、非行相、或人智慧。是處說名行、非行法，惟有名字，無有實體。如我所見、如我所聞。』隨能隨力不執所見、自言是實、於他非真、後不重思惟。是諸聖人如世語言隨順其說，為欲令他知真實義。如是，梵王！是諸聖人聖智見故，不可言法如如攝行、非行法，是法如如，為他證知故說種種名。」

時大梵王問如意寶光耀菩薩言：「有幾眾生能解能通如是微妙甚深正法？」

菩薩答言：「梵王！凡是若干眾幻化人心數，若干眾生能解能通是甚深法。」

梵王又言：「此幻化人即是不有，如是心數從何而得？」

菩薩答言：「梵王！如是法界不有、不無，如是眾生能解能通是甚深義。」

是時梵王白佛言：「世尊！是如意寶光耀菩薩不可思議，通達如是甚深之義。」

佛言：「如是，如是。梵王！如汝所言。何以故？是如意寶光耀菩薩已教梵王學觀無生忍法。」

於是大梵天王與諸梵眾從坐而起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬頂禮如意寶光耀菩薩足，說如是言：「希有，希有。我等今日得見大師、得聞正法。」

爾時，世尊於一切法通達無礙，告梵王言：「是如意寶光耀菩薩於未來世當得作佛，號曰德寶焰吉上藏如來、應供、正遍知，說是金光明微妙經典，三千億菩薩得不退阿耨多羅三藐三菩提、八千億天子得無垢淨於法成就清淨法眼、無量無數國王臣民得法眼淨。」
五十億比丘行菩提行欲退菩提心，聞如意寶光耀菩薩說法，得堅固不可思議滿足之願，更復還發菩提之心，各自脫衣供養菩薩，重發無上勝進心。發無上勝進心已：「願令我等功德善根悉皆不退，迴向阿耨多羅三藐三菩提。」
「如是比丘依此功德修行，過九十大劫當得成就，是諸比丘出於生死，佛為授記：『過三十阿僧祇劫當得作佛，號難勝光王，其國名曰無垢光，同時皆得阿耨多羅三藐三菩提，皆同一號，名曰願莊嚴間廁王佛。』」
爾時，佛告梵王：「是金光明經，正聞正聽有大神力。梵王！百千大劫行六波羅蜜無有方便，若有善男子、善女人已得聽聞是金光明經，書寫半月、半月一過轉讀，是善功德聚於前功德，百千分不及一分，乃至算數譬喻所不能及。梵王！是故，我今當令修學、受持、為他廣說。何以故？如是甚深微妙經典，我行菩薩道時如於戰陣不惜身命，得通此經、受持、讀誦、為他解說。
「梵王！譬如轉輪聖王，若王在世七寶不滅；王若過世，一切七寶自然而盡。梵王！是金光明微妙經典若現在世，大正法寶皆悉不滅。是故，當依金光明經，聽聞、讀誦、受持、為他解說、令他書寫，於功德中行精進波羅蜜，不惜壽命、不憚疲勞，我諸弟子應當如是精勤修學。」
是時，天主大梵天王與無量梵眾、帝釋四王及夜叉眾俱從坐起，偏袒右肩，右膝著地，合掌恭敬而白佛言：「我等一切為守護流通是金光明微妙經典，說法法師若有諸難，我當除却，令具諸善、色味滿足、辯才無礙、身心開泰，時會之眾皆令快樂；是處國土若飢饉、怨賊、非人之畏，我等禳却，使其人民豐盛歡逸，皆是我等四王恩力；若有供養是經卷者，我亦當為作大擁護，如佛不異。」
合部金光明經卷第四

合部金光明經卷第五

隋大興善寺沙門釋寶貴合北涼天竺三藏曇無讖譯

四天王品第十

爾時，毘沙門天王、提頭賴吒天王、毘留勒叉天王、毘留博叉天王俱從坐起，偏袒右肩，右膝著地，胡跪合掌白佛言：「世尊！是金光明微妙經典——眾經之王——諸佛世尊之所護念，莊嚴菩薩深妙功德，常為諸天之所恭敬，能令天王心生歡喜，亦為護世之所讚嘆。此經能照諸天宮殿、是經能與眾生快樂、是經能令地獄餓鬼畜生諸河燋乾枯竭、是經能除一切怖畏、是經能却他方怨賊、是經能除穀貴飢饉、是經能愈一切疫病、是經能滅惡星變異、是經能去一切憂惱。舉要言之：是經能滅一切眾生無量無邊百千苦惱。世尊！是金光明微妙經典，若在大眾廣宣說時，我等四王及餘眷屬，聞此甘露無上法味增益身力、心進勇銳、具諸威德。

「世尊！我等四王能說正法、修行正法，為世法王以法治世。世尊！我等四王及天、龍、鬼神、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽以法治世，遮諸惡鬼、噉精氣者。世尊！我等四王、二十八部諸鬼神等，及無量百千鬼神，以淨天眼過於人眼，常觀擁護此閻浮提。世尊！是故我等名護世王。若此國土有諸衰耗、怨賊侵境、飢饉疾疫、種種艱難，若有比丘受持是經，我等四王當共勸請，令是比丘以我力故，疾往彼所國邑郡縣廣宣流布是金光明微妙經典，令如是等種種百千衰耗之事悉皆滅盡。世尊！如諸國王所有土境，是持經者若至其國，是王應當往是人所聽受如是微妙經典。聞已歡喜，復當護念恭敬是人。世尊！我等四王復當勤心擁護是王及國人民，為除衰患，令得安隱。

「世尊！若有比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷受持是經，若諸人王有能供給施其所安，我等四王亦當令是王及國人一切安隱，具足無患。世尊！若有四眾受持讀誦是妙經典，若諸人王有能供養、恭敬、尊重、讚嘆，我等四王亦復當令如是人王於諸王中常得第一供養、恭敬、尊重、讚嘆，亦令餘王欽尚羨慕、稱嘆其善。」

爾時，世尊讚嘆護世四天王等：「善哉，善哉！汝等四王過去以曾供養、恭敬、尊重、讚嘆無量百千萬億諸佛，於諸佛所種諸善根，說於正法、修行正法，以法治世，為人天王。汝等今日長夜利益於諸眾生，行大悲心施與眾生一切樂具，能遮諸惡，勤與諸善。以是義故，若有人王能供養恭敬此金光明微妙經典，汝等正應如是護念，滅其苦惱、與其安樂。汝等四王及諸眷屬、無量無邊百千鬼神

若能護念如是經典者，即是護持去來現在諸佛正法。汝等四王及餘天眾百千鬼神，與阿修羅共戰鬪時，汝等諸天常得勝利。汝等若能護念是經，悉能消伏一切諸苦，所謂怨賊、飢饉、疾疫。若四部眾有能受持讀誦此經，汝等亦應勤心守護，為除衰惱、施與安樂。」

爾時，四王復白佛言：「世尊！是金光明微妙經典，於未來世在所流布——若國土、城邑、郡縣、村落——隨所至處，若諸國王以天律治世、復能恭敬至心聽受是妙經典、并復尊重供養供給持是經典四部之眾，以是因緣，我等時時得聞如是微妙經典，聞已即得增益身力、心進勇銳、具諸威德。是故，我等及無量鬼神常當隱形，隨是妙典所流布處而作擁護，令無留難；亦當護念聽是經典諸國王等及其人民，除其患難，悉令安隱，他方怨賊亦使退散。若有人王聽是經時，隣國怨敵興如是念：『當具四兵壞彼國土。』世尊！以是經典威神力故，爾時隣敵更有異怨為作留難，於其境界起諸衰惱、災異、疫病，爾時怨敵起如是等諸惡事已，備具四兵發向是國規往討罰，我等爾時當與眷屬、無量無邊百千鬼神隱蔽其形為作護助，令彼怨敵自然退散，起諸怖懼、種種留難。彼國兵眾尚不能到，況復當能有所破壞？」

爾時，佛讚四天王等：「善哉，善哉！汝等四王乃能擁護我百千億那由他劫所可修習阿耨多羅三藐三菩提，及諸人王、受持是經、恭敬供養者為消衰患，令其安樂；復能擁護宮殿、舍宅、城邑、村落、國土、邊疆，乃至怨賊悉令退散，滅其衰惱，令得安隱；亦令一切閻浮提內所有諸王無諸凶衰、鬪訟之事。

「四王當知，此閻浮提八萬四千城邑聚落，八萬四千諸人王等，各於其國娛樂快樂，各各於國而得自在，於自所有錢財珍寶各各自足不相侵奪，如其宿世所修習業隨業受報，不生惡心貪求他國，各各自生利益之心、生於慈心、安樂之心、不諍訟心、不破壞心、無繫縛心、無楚撻心，各於其上自生歡樂，上下和穆猶如水乳，心相愛念增諸善根。以是因緣故，此閻浮提安隱豐樂，人民熾盛，大地沃壤，陰陽調和，時不越序，日、月、星宿不失常度，風雨隨時，無諸災橫，人民豐溢，自足於財，心無貪恪亦無嫉妒，等行十善，其人壽終多生天上天宮，充滿增益天眾。

「若未來世有諸人王聽是經典，及供養、恭敬、受持是經四部之眾，是王則為安樂利益汝等四王及餘眷屬、無量百千諸鬼神等。何以故？汝等四王若得時時聞是經典，則為已得正法之水服甘露味，增益身力、心進勇銳、具諸威德。是諸人王若能至心聽受是典，則為已能供養於我；若供養我，則是供養過去、未來、現在諸佛；若能供養過去、未來、現在諸佛，則得無量不可思議功德之聚。以是因緣，是諸人王應得擁護，及后妃、婇女、中宮眷屬、諸王子等亦

應得護，衰惱消滅、快樂熾盛；宮殿堂宇安隱清淨，無諸災變，護宅之神增長威德，亦受無量歡悅快樂；是諸國土所有人民悉受種種五欲之樂，一切惡事悉皆消滅。」

爾時，四天王白佛言：「世尊！未來之世若有人王欲得護身，及后妃、婇女、諸王子等、宮殿屋宅得第一護身所、王領最為殊勝、具不可思議王者功德、欲得攝取無量福聚、國土無有他方怨賊、無諸憂惱及諸苦事。世尊！如是人王不應放逸散亂其心，應生恭敬謙下之心，應當莊嚴第一微妙最勝宮宅，種種香汁持用灑地，散種種華敷大法座師子之座，兼以無量珍琦異物而為絞飾，張施種種無數微妙幢幡、寶蓋。當淨洗浴，以香塗身，著好淨衣，瓔珞自嚴，坐小卑座，不自高大，除去自在，離諸放逸，謙下自卑，除去憍慢，正念聽受如是妙典，於說法者生世尊想。復於宮內后妃、王子、婇女、眷屬生慈哀心，和顏與語，勸以種種供養之具供養法師。是王爾時既勸化已，即生無量歡喜快樂，心懷悅豫，倍復自勵，不生疲倦，多作利益，於說法者倍生恭敬。」

爾時，佛告四天大王：「爾時，人王應著白淨鮮潔之衣，種種瓔珞齊整莊嚴，執持素帛微妙上蓋，服飾容儀不失常則，躬出奉迎說法之人。何以故？是王如是，隨其舉足步步之中即是供養值遇百千億那由他諸佛世尊，復得超越如是等劫生死之難，復於來世爾所劫中常得封受轉輪王位。隨其步步亦得如是現世功德：不可思議自在之力，常得最勝極妙七寶人天宮殿，在在生處增益壽命，言語辯了，人所信用，無所畏忌，有大名稱，常為人天之所恭敬，天上人中受上妙樂，得大勢力，具足威德，身色微妙，端嚴第一，常值諸佛，遇善知識，成就具足無量福聚。

「汝等四天王！如是，人王見如是等種種無量功德利益，是故此王應當躬出奉迎法師，若一由旬至百千由旬。於說法師應生佛想，應作是念：『今日釋迦如來正智入於我宮受我供養、為我說法，我聞是法即不退轉於阿耨多羅三藐三菩提，已為得值百千萬億那由他佛、為已供養過去未來現在諸佛、已得畢竟三惡道苦，我今已種百千無量轉輪聖王釋梵之因、已種無邊善根種子、已令無量百千萬億諸眾生等度於生死、已集無量無邊福聚，後宮眷屬已得擁護宮宅、諸衰悉以消滅，國土無有怨賊棘刺、他方怨敵不能侵凌。』

「汝等四王！如是，人王應作如是供養正法，清淨聽受是妙經典，及恭敬、供養、尊重、讚嘆。持是經典四部之眾，亦當迴此所得最勝功德之分，施與汝等及餘眷屬、諸天、鬼神，聚集如是諸善功德，現世常得無量無邊、不可思議自在之利，威德、勢力、成就具足，能以正法摧伏諸惡。」

爾時，四王白佛言：「世尊！若未來世有諸人王作如是等恭敬正法，至心聽受是妙經典，及恭敬、供養、尊重、讚嘆，持是經典四部之眾嚴治舍宅、香汁灑地、專心正念聽說法時，我等四王亦當在中共聽此法，願諸人王為自利故，以己所得功德少分施與我等。
「世尊！是諸人王於說法者所坐之處，為我等故燒種種香供養是經，是妙香氣於一念頃即至我等諸天宮殿，其香即時變成香蓋，其香微妙，金色晃耀照我等宮、釋宮、梵宮。大辯神天、功德神天、堅牢地神、散脂鬼神最大將軍二十八部鬼神大將，摩醯首羅、金剛密迹、摩尼跋陀鬼神大將、鬼子母與五百兒子周匝圍遶、阿耨達龍王、娑竭羅龍王，如是等眾自於宮殿，各各得聞是妙香氣及見香蓋光明普照，是香蓋光明亦照一切諸天宮殿。」
佛告四王：「是香蓋光明非但至汝四王宮殿。何以故？是諸人王手擎香鑪供養經時，其香遍布，於一念頃遍至三千大千世界百億日月、百億大海、百億須彌山、百億大鐵圍山、小鐵圍山及諸山王、百億四天下、百億四天王、百億三十三天，乃至百億非想非非想天。於此三千大千世界百億三十三天、一切龍、鬼、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽宮殿，虛空悉滿種種香煙雲蓋，其蓋金光亦照宮殿。如是，三千大千世界所有種種香煙雲蓋，皆是此經威神力故。
「是諸人王手擎香鑪供養經時，種種香氣不但遍此三千大千世界，於一念頃亦遍十方無量無邊恒河沙等百千萬億諸佛世界，於諸佛上虛空之中亦成香蓋，金色普照亦復如是。諸佛世尊聞是妙香、見是香蓋及金色光，於十方界恒河沙等諸佛世尊作如是等神力變化已，異口同音於說法者稱讚：『善哉，善哉！大士！汝能廣宣流布如是甚深微妙經典，則為成就無量無邊、不可思議功德之聚。』若有聞是甚深經典，所得功德則為不少，況持讀誦、為他眾生開示、分別演說其義？何以故？善男子！此金光明微妙經典，無量無邊億那由他諸菩薩等若得聞者，即不退轉於阿耨多羅三藐三菩提。爾時，十方無量無邊恒河沙等諸佛世界現在諸佛，異口同聲作如是言：『善男子！汝於來世畢定當得坐於道場菩提樹下，於三界中最尊最勝，出過一切眾生之上，勤修力故受諸苦行，善能莊嚴菩提道場，能壞三千大千世界外道邪論，摧伏諸魔、怨賊、異形，覺了諸法第一寂滅，清淨無垢甚深無上菩提之道。善男子！汝已能坐金剛座處、轉於無上諸佛所讚十二種行甚深法輪、能擊無上最大法鼓、能吹無上極妙法螺、能竪無上最勝法幢、能然無上極明法炬、能雨無上甘露法雨、能斷無量煩惱怨結、能令無量百千萬億那由他眾度於無涯可畏大海、能脫生死無際輪轉、復遇無量百千萬億那由他佛。』」

爾時，四天王復白佛言：「世尊！是金光明微妙經典能得未來現在種種無量功德。是故，人王若得聞是微妙經典，則為已於百千萬億無量佛所種諸善根。我以敬念是人王故、復見無量福德利故，我等四王及餘眷屬、無量百千萬億鬼神，於自宮殿見是種種香煙雲蓋瑞應之時，我當隱蔽不現其身，為聽法故，當至是王所止宮殿講法之處；大梵天王、釋提桓因、大辯天神、功德天神、堅牢地神、散脂鬼神大將軍等二十八部鬼神大將，摩醯首羅、金剛密迹、摩尼跋陀鬼神大將、鬼子母及五百鬼子周匝圍遶、阿耨達龍王、娑竭羅龍王，無量百千萬億那由他鬼神、諸天，如是等眾為聽法故，悉自隱蔽不現其身，至是人王所止宮殿講法之處。世尊！我等四王及餘眷屬、無量鬼神，悉當同心以是人王為善知識，同共一行一一善相應行一一能為無上大法施主，以甘露味充足我等。我等應當擁護是王，除其衰患，令得安隱，及其宮宅、國土、城邑諸惡災患悉令消滅。

「世尊！若有人王於此經典心生捨離、不樂聽聞，其心不欲恭敬、供養、尊重、讚嘆；若四部眾有受持、讀誦、讚說之者，亦復不能恭敬、供養、尊重、讚嘆；我等四王及餘眷屬、無量鬼神，即便不得聞此正法，背甘露味、失大法利，無有勢力及以威德，減損天眾、增長惡趣。世尊！我等四王及無量鬼神捨其國土；不但我等，亦有無量守護國土諸舊善神皆悉捨去。我等諸天及諸鬼神既捨離已，其國當有種種災異，一切人民失其善心，唯有繫縛、瞋恚、鬪諍、互相破壞、多諸疾疫、彗星現怪、流星崩落、五星諸宿違失常度、兩日並現、日月薄蝕、白黑惡虹數數出現、大地震動發大音聲、惡風惡雨無日不有、穀米勇貴、飢饉凍餓、多有他方怨賊侵掠，其國人民多受苦惱、其地無有可愛樂處。世尊！我等四王及諸無量百千鬼神并守國土諸舊善神遠離去時，生如是等無量惡事。

「世尊！若有人王欲得自護及王國土多受安樂、欲令國土一切眾生悉皆成就具足快樂、欲得摧伏一切外敵、欲得擁護一切國土、欲以正法正治國土、欲得除滅眾生怖畏，世尊！是人王等應當畢定聽是經典，及恭敬供養讀誦受持是經典者。我等四王及無量鬼神以是法食善根因緣，得服甘露無上法味，增長身力、心進勇銳、增益諸天。何以故？以是人王至心聽受是經典故。

「如諸梵天說出欲論、釋提桓因種種善論、五通之人神仙之論，世尊！梵天、釋提桓因、五神通人雖有百千億那由他無量勝論，是金光明於中最勝。所以者何？如來說是金光明經為眾生故，為令一切閻浮提內諸人王等以正法治、為與一切眾生安樂、為欲愛護一切眾生、欲令眾生無諸苦惱、無有他方怨賊棘刺、所有諸惡背而不向、欲令國土無有憂惱、以正法教無有諍訟。是故，人王各於國土應然

法炬熾然正法，增益天眾。我等四王及無量鬼神、閻浮提內諸天善神，以是因緣得服甘露、法味充足、得大威德、進力具足；閻浮提內安隱豐樂，人民熾盛，安樂其處，復於來世無量百千不可思議那由他劫常受微妙第一快樂，復得值遇無量諸佛種諸善根，然後證成阿耨多羅三藐三菩提。如是等無量功德，悉是如來正遍知說。如來過於百千億那由他諸梵天等，以大悲力故；亦過無量百千億那由他釋提桓因，以苦行力故。是故，如來為諸眾生演說如是金光明經。若閻浮提一切眾生及諸人王，世間、出世間所作國事、所造世論，皆因此經——欲令眾生得安樂故——釋迦如來示現是經廣宣流布。「世尊！以是因緣故，是諸人王應當畢定聽受，供養、恭敬、尊重、讚嘆是經。」

爾時，佛復告四天王：「汝等四王及餘眷屬、無量百千那由他鬼神！是諸人王若能至心聽是經典，供養、恭敬、尊重、讚嘆，汝等四王正應擁護，滅其衰患而與安樂。若有人能廣宣流布如是妙典——於人天中大作佛事，能大利益無量眾生——如是之人汝等四王必當擁護，莫令他緣而得擾亂，令心澹靜受於快樂，續復當得廣宣是經。」

爾時，四王即從坐起，偏袒右肩，右膝著地，長跪合掌於世尊前以偈讚曰：

「佛月清淨，　滿足莊嚴；　佛日暉曜，
放千光明。　如來面目，　最上明淨。
齒白無垢，　如蓮華根；　功德無量，
猶如大海；　智淵無邊，　法水具足，
百千三昧，　無有缺減；　足下平滿，
千輻相現，　足指網縵，　猶如鵝王；
光明晃曜，　如寶山王；　微妙清淨，
如鍊真金。　所有福德，　不可思議，
佛功德山，　我今敬禮。　佛真法身，
猶如虛空，　應物現形，　如水中月，
無有障礙，　如焰、如化。　是故我今，
稽首佛月。」

爾時，世尊以偈答曰：

「此金光明，　諸經之王，　甚深最勝，
為無有上。　十力世尊，　之所宣說，
汝等四王，　應當勤護。　以是因緣，

是深妙典，　能與眾生，　無量快樂。
為諸眾生，　安樂利益，　故久流布，
於閻浮提。　能滅三千，　大千世界，
所有惡趣，　無量諸苦。　閻浮提內，
諸人王等，　心生慈愍，　正法治世。
若能流布，　此妙經典，　則令其土，
安隱豐熟，　所有眾生，　悉受快樂。
若有人王，　欲愛己身、　及其國土，
欲令豐盛，　應當至心，　淨潔洗浴，
往法會所，　聽受是典。　是經能作，
所有善事，　摧伏一切，　內外怨賊，
復能除滅，　無量怖畏。　是諸經王，
能與一切，　無量眾生，　安隱快樂。
譬如寶樹，　在人家中，　悉能出生，
一切珍寶；　是妙經典，　亦復如是，
悉能出生，　諸王功德。　如清冷水，
能除渴乏；　是妙經典，　亦復如是，
能除諸王，　功德渴乏。　譬如珍寶、
異物篋器，　悉在于手，　隨意所用；
是金光明，　亦復如是，　隨意能與，
諸王法寶。　是金光明，　微妙經典，
常為諸天，　恭敬供養；　亦為護世、
四大天王，　威神勢力，　之所護持；
十方諸佛，　常念是經，　若有演說，
稱讚善哉；　亦有百千，　無量鬼神，
從十方來，　擁護是人。　若有得聞，
是妙經典，　心生歡喜，　踊躍無量。
閻浮提內，　無量大眾，　皆悉歡喜，
集聽是法。　聽是經故，　具諸威德，
增益天眾，　精氣身力。」

爾時，四王聞是偈已白佛言：「世尊！我從昔來未曾得聞如是微妙寂滅之法。我聞是已，心生悲喜、涕淚橫流、舉身戰動、支體嬉怡，復得無量不可思議具足妙樂。」以天曼陀羅華、摩訶曼陀羅華供養奉散於如來上，作如是等供養佛已，復白佛言：「世尊！我等四王各各自有五百鬼神，常當隨逐是說法者而為守護。」
合部金光明經卷第五

合部金光明經卷第六

隋大興善寺沙門釋寶貴合隋闍那崛多譯

銀主陀羅尼品第十一

爾時，世尊告命者奢利弗言：「奢利弗！此諸菩薩熏修諸法——所謂諸菩薩母、菩薩昔行、菩薩攝受——有法本名不染著陀羅尼。」
如是語已，命者奢利弗白佛言：「世尊！言陀羅尼，陀羅尼者此何句義？為陀羅尼？非陀羅尼？世尊！為方處？非方處？」
如是語已，佛告命者奢利弗言：「甚善，甚善！奢利弗！如汝發行大乘、信解大乘、增力大乘，如汝所說：其陀羅尼，非方處、非不方處，非法、非不法，非過去、非未來、非現在，非事物、非不事物，非緣、非不緣，非行、非不行，無有法生、亦無有滅，但為利益菩薩故。如是說是陀羅尼所作道、合、力、住，所謂佛諸功德，佛戒、佛學、佛密意、佛出生，所謂法本，名不染著陀羅尼。」
如是語已，命者奢利弗白佛言：「世尊！願為演說。修伽多！願為演說此陀羅尼法本，菩薩於中住已，當成不退轉於阿耨多羅三藐三菩提、當成正願不依止法自性辯才、當得希有自安住道，所謂得陀羅尼故。」
如是語已，佛告命者奢利弗言：「甚善，甚善！奢利弗！如是，如是。奢利弗！得陀羅尼菩薩應言如佛。奢利弗！得陀羅尼菩薩，若有供養、尊重、承事、供給者，當如供養於佛。奢利弗！若當有聞此陀羅尼，若持、若信解，彼等還應如是供養，不離菩提心，如佛無異。奢利弗！此是陀羅尼：
「多[口*絰]他(一)刪陀囉尼(二)鬱多囉尼(三)三鉢囉帝駄癡(去聲)多(四)修那摩(五)修鉢囉帝沙吒(六)鼻闍夜婆羅(七)薩帝耶鉢囉帝闍若(八)修阿嚧訶(九)闍那摩帝(十)鬱多波駄泥(十一)阿婆那摩泥(十二)阿鼻師駄泥(十三)阿鼻婢耶訶囉(十四)首婆嘍帝(十五)修泥尸利多(十六)婆睺窮婆(十七)阿鼻婆陀(十八)娑婆訶
「奢利弗！此是陀羅尼句，名不染著。正住、正受作已，若菩薩持者，彼若一劫、若百劫、若千劫、若百千劫不捨諸願，彼身當能降伏刀仗、毒藥、惡獸皆能降伏。何以故？奢利弗！此不染著陀羅尼，過去諸佛母、未來諸佛母、現在諸佛母，所謂法本名不染著陀羅尼。奢利弗！若有十阿僧祇三千大千世界七寶滿中，作已施與諸佛世尊，及以上勝衣服、飲食當持供養彼等諸佛阿僧祇劫，若於此不染著陀羅尼法本當持一句，此生福德過多於彼。何以故？奢利弗！此不染著陀羅尼法本是諸佛母故。」

大辯天品第十二

北涼三藏曇無讖譯

爾時，大辯天神白佛言：「世尊！是說法者，我當益其樂說辯力，令其說法莊嚴，次第善得大智；若是經中有失文字、句義違錯，我能令是說法比丘次第還得，能與總持令不忘失。若有眾生於百千佛所種諸善根，是說法者為是等故，於閻浮提廣說流布是妙經典，令不斷絕。復令無量無邊眾生得聞是經，當令是等悉得猛利不可思議大智慧聚、不可稱量福德之報、善解無量種種方便、善能辯暢一切諸論、善知世間種種伎術、能出生死得不退轉、必定疾得阿耨多羅三藐三菩提。

「(此下闍那崛多續譯補之)我今復欲說其呪藥洗浴法，若有比丘受持此經、復有眾生深樂聽聞是經典者，為是人等能除一切惡星災怪、除其疫氣疾病、生死之苦，惡口鬪諍、縣官口舌、夜臥惡夢、惡神障難、[示*厭]蠱呪咀，一切惡障悉得除滅。是諸眾生若有聽受是經法者，應當誦持此呪，呪藥作湯洗浴其身。是故，我說呪藥之法：取好菖蒲、雄黃、苜蓿香、尸利沙(合歡)、苷松香、奢彌(苟杞)、草藿香、嵩高草、沈香、桂皮、丁香、風香、白膠香、安息香、阿蘿娑煎香、零陵香、艾納香、栴檀香、石雄黃、青木香、鬱金香、附子、芥子、縮師、蜜鬱金根、那羅陀、草龍華，如是等藥各等分採之，用鬼星日和合搗之，搗訖以此呪呪之一百八遍，而說呪曰：

「哆姪咃穌坻　羯利坻　迦摩哆寫闍怒迦囉池呵怒迦囉池　因陀羅闍離　奢迦提離　波奢提　離阿跋哆　迦斯該那　拘都俱　迦毘羅迦毘羅末坻尸羅末坻珊題頭頭摩跋坻尸梨尸梨薩帝　耶薩喹帝　娑波呵

「以牛糞塗地，縱廣七肘以為道場，以華散著道場中，遍覆其地，懸繒幡蓋。用金椀、銀椀盛石蜜漿、葡萄漿、蜜漿、乳汁置於道場外。四角頭各置一人，身帶鏊鉀，手持戎仗，隱身而立。復須四童女子各著淨衣，奉持華瓶，亦於道場四角而立，燒膠香供養不得斷絕。復作五色神幡、四角安寶幢、五種音聲伎樂，以新淨器盛其香湯置道場中，於先結界然後洗浴。說此結界呪曰：

「哆姪咃　遏邏羈　那耶[口*禰]　醯梨尸　梨企企梨　娑波呵

「以呪呪水二十一遍，散著四方。復說呪湯呪身呪，先呪身一百八遍，復呪湯一百八遍，以此湯洗浴其身。

「哆姪咃　娑伽遲　毘伽遲　毘伽荼跋帝娑波呵」

「誦呪洗浴訖，行者為其是人發弘誓願：『願四方神星覆護身命，常令休吉無諸障難、惡星災怪悉無所畏、四大安吉無諸疾患、一切

怖畏悉得除愈。』復說呪身呪願呪：
「娑瀰毘娑瀰　娑波呵　娑伽遲　毘伽遲娑波呵娑伽囉　三浮哆耶　娑波呵　乾陀摩陀那耶娑波呵　尼羅犍咃耶娑波呵　阿波羅耆哆　毘梨蛇耶娑波呵醯摩婆　三浮哆耶　娑波呵　阿尼彌邏薄迦哆邏耶娑波呵南無婆伽婆帝　跋藍摩禰那摩娑羅薩簸帝摩訶提鞞四填妬　蔓哆羅般陀擔婆羅熊摩阿奴蔓若都娑波呵」
於是，大辯天神白佛言：「世尊！若有比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，受持、讀誦、書寫、流通、如法行者，若城邑、聚落、曠野露地、塔寺、僧房、俗人住處，我為是諸人等、將諸眷屬作天伎樂來詣道場，除一切病、一切惡星災怪、除其一切疫病生死之苦、除一切惡口鬪諍、縣官口舌、除一切夜臥惡夢、除一切惡神障難、除一切[示*厭]蠱呪咀、除一切惡障。若有比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷受持讀誦此經，速度煩惱，入阿毘跋致地向阿耨多羅三藐三菩提，以此功德速成阿耨多羅三藐三菩提。」
爾時，世尊讚大辯天神言：「善哉，善哉！大辯天神！能為一切眾生思惟善事、能令一切眾生施其無畏，為諸眾生說此呪藥功能，利益一切眾生。」
於是，大辯天神禮佛三拜還復故座。
爾時，婆羅門憍陳如以呪力故當請大辯天神：

「亦當恭敬，　大辯天神。　一切世間，
名悉遍到，　恒在山中；　天、龍、鬼神，
一切悉敬，　常披草衣，　一脚而立；
一切諸天，　悉來到彼，　欲請天神。
願施一切，　眾生智慧，　言語辯了，
能以善言。

「多姪咃　茂梨毘梨　阿婆耆　阿婆闍跋帝興渠梨　彌渠梨　賓伽羅跋帝　鴦渠灑末利脂穌摩帝　題耆摩帝　阿祇利　摩祇利多羅遮跋帝　脂脂利尸利彌利　摩脂利波羅移禰　盧迦折師帝　盧迦施離師帝　盧伽畢利易膝陀跋羅帝　毘摩目企　首脂遮利阿波羅帝呵帝阿波羅帝河多浮地　南牟指南牟脂　摩呵題脾波羅帝伽利迄那　那摩娑迦灊摩摩浮地阿波羅帝呵多婆婆妬　奢薩多羅　奢盧羈單多羅卑吒迦迦毘耶地踈　多姪咃　摩呵波羅婆毘醯利彌利　醯利彌利　毘遮羅妬　摩摩浮地伊梵那摩寫婆伽婆帝　毘耶題娑羅娑跋帝　迦羅遲只由離醯利彌利醯利彌利　阿婆呵咩彌摩呵題　毘佛陀薩知那。達摩薩知那僧伽薩知那因陀羅薩知那　婆婁那薩知那移盧只薩知那　婆題那知爽薩知那　薩知那婆支禰那　阿婆呵　咩彌摩

呵題毘哆[口*姪]咃　醯利彌利　醯利醯利毘遮邏都孛題　摩摩南無婆伽婆帝　摩呵題毘娑邏娑波帝　膝填妬曼多羅波陀　娑波呵」爾時，憍陳如婆羅門以偈讚大辯天神：

「一切諸鬼神，　今當至心聽，
我今欲讚嘆，　大聖辯天神。
一切諸女中，　辯天最為尊；
諸天、修羅等、　乾闥及夜叉、
世間諸聖中，　一切最為尊。
種種諸功德，　以用莊嚴身，
眼如優波羅，　智慧功德相。
譬如七寶珠，　世間甚難見，
我今欲讚嘆，　甚深最勝語。
決定施與一切眾，　最勝最高無過者，
相好端嚴潤眾生，　形貌清淨如蓮華；
眼目修禓勝一切，　身體端正視無厭，
種種莊嚴諸相好，　光明清淨如月光。
智慧悉能遍一切，　強記不忘能總持，
乘師子上現人形，　體有八臂莊嚴身。
眾生見者如滿月，　語言辯了聲微妙。
智慧甚深難思議，　以此智慧恒圓滿。
能施眾生一切願，　於一切眾最為尊，
帝釋、修羅、諸天等，　乾闥婆等及夜叉，
一切大眾恒讚嘆：　『我某甲等當恭敬，
供養清淨慇重心。』　以此願故皆吉祥，
於怖畏處恒防護。　若復有人於晨朝，
清淨誦此七言偈，　我令是人悉滿願，
須者給與無所乏。」

說是偈已，令一切眾悉發阿耨多羅三藐三菩提心。

金光明經功德天品第十三

北涼三藏曇無讖譯

爾時，功德天白佛言：「世尊！是說法者，我當隨其所須之物——衣服、飲食、臥具、醫藥——及餘資產供給是人，無所乏少，令心安住，晝夜歡樂，正念思惟是經章句，分別深義。若有眾生於百千

佛所種諸善根，是說法者為是等故，於閻浮提廣宣流布是妙經典，令不斷絕。是諸眾生聽是經已，於未來世無量百千那由他劫常在天上人中受樂值遇諸佛，速成阿耨多羅三藐三菩提，三惡道苦悉畢無餘。

「世尊！我已於過去寶華功德海琉璃金山照明如來、應、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊所種諸善根。是故，我今隨所念方、隨所視方、隨所至方，令無量百千眾生受諸快樂，若衣服、飲食、資生之具、金、銀七寶、真珠、琉璃、珊瑚、虎魄、璧玉、珂貝悉無所乏。若有人能稱金光明微妙經典，為我供養諸佛世尊，三稱我名燒香供養，供養佛已，別以華香、種種美味供施於我，灑散諸方，當知是人即能集聚資財寶物。以是因緣增長地味，地神、諸天悉得歡喜，所種穀米牙、莖、枝葉、果實滋茂，樹神歡喜出生無量種種諸物。我時慈念諸眾生故，多與資生所須之物。

「世尊！於此北方毘沙門王，有城名曰阿尼曼陀，其城有園名功德華光，於是園中有最勝園名曰金幢，七寶極妙，此即是我常止住處。若有欲得財寶增長，是人當於自所住處應淨掃灑、洗浴其身、著鮮白衣、妙香塗身，為我至心三稱彼佛寶華琉璃世尊名號，禮拜、供養、燒香、散華，亦當三稱金光明經，至誠發願，別以香華、種種美味供施於我，散灑諸方。爾時當說如是章句：

「婆梨富樓那遮利　三曼陀達舍尼　摩訶毘呵羅伽帝　三曼陀毘那伽帝　摩訶伽梨波帝　波娑彌　薩婆哆三曼陀　修鉢梨富隸　阿夜那達摩帝　摩訶毘鼓畢帝　摩訶彌勒簸僧祇帝　醯帝簁三博祇悕帝三曼陀阿吔　阿㝹娑羅尼

「(此下呪八行新飜出，還是功德天說，與舊呪不同，不知何者是非，故並寫出之)南無一切三世佛　南無一切諸菩薩　南無彌勒菩薩等。

「我今當欲說神呪：

「哆姪吔　波梨富樓那遮利　三曼陀達舍尼　摩訶毘呵羅伽帝　三曼陀毘陀那伽帝摩訶迦葉梨耶　波利波羅波禰薩婆利陀三曼多修鉢利帝　富隸那阿夜那達摩多摩訶俱畢帝　摩訶彌勒帝盧簸僧祇帝帝醯帝簁僧祇晞帝　三曼陀遏吔何㝹波羅尼　莎波呵

「是灌頂章句畢定吉祥，真實不虛，等行眾生及中善根應當受持、讀誦、通利，七日七夜受持八戒，朝暮淨心，香華供養十方諸佛，常為己身及諸眾生迴向具足阿耨多羅三藐三菩提，作是誓願：『令我所求皆得吉祥。』自於所居房舍屋宅淨潔掃除，若自住處、若阿蘭若處，以香泥塗地、燒微妙香、敷淨好座，以種種華香布散其地以待於我。我於爾時如一念頃入其室宅即坐其座，從此日夜令此居家，若村邑、若僧坊、若露處，無所乏少——若錢、若金銀、若珍

寶、若牛羊、若穀米——一切所須即得具足，悉受快樂。若能以己所作善根最勝之分迴與我者，我當終身不遠其人，於所住處至心護念，隨其所求令得成就。應當至心禮如是等諸佛世尊，其名曰：寶勝如來、無垢熾寶光明王相如來、金焰光明如來、金百光明照藏如來、金山寶蓋如來、金華焰光相如來、大炬如來、寶相如來；亦應敬禮信相菩薩、金光明菩薩、金藏菩薩、常悲菩薩、法上菩薩；亦應禮敬東方阿閦如來、南方寶相如來、西方無量壽佛、北方微妙聲佛。」

金光明經堅牢地神品第十四

北涼三藏曇無讖譯

爾時，地神堅牢白佛言：「世尊！是金光明經，若現在世、若未來世，在在處處——若城邑聚落、若山澤空處、若王宮宅——世尊！隨是經典所流布處，是地分中敷師子座，令說法者坐其座上廣演宣說是妙經典。我當在中常作宿衛，隱蔽其身於法座下頂戴其足，我聞法已得服甘露無上法味增益氣力。而此大地深十六萬八千由旬，從金剛際至海地上，悉得眾味增長具足，豐壤肥濃過於今日。以是之故，閻浮提內藥草、樹木、根莖、枝葉、華果滋茂，美色、香味皆悉具足。眾生食已，增長壽命、色力辯安、六情諸根具足通利、威德顏貌端嚴殊特。成就如是種種等已，所作事業多得成辦，有大勢力，精懃勇猛。

「是故，世尊！閻浮提內安隱豐樂，人民熾盛，一切眾生多受快樂，應心適意隨其所樂。是諸眾生得是威德大勢力已，能供養是金光明經，及恭敬供養受持經者四部之眾，我於爾時當往其所，為諸眾生受快樂故，請說法者廣令宣布如是妙典。何以故？世尊！是金光明若廣說時，我及眷屬所得威德倍過於常，增長身力，心進勇銳。世尊！我服甘露無上味已，閻浮提地——縱廣七千由旬——豐壤倍常。

「世尊！如此大地，眾生所依，悉能增長一切所須之物；增長一切所須物已，令諸眾生隨意所用，受於快樂。種種飲食、衣服、臥具、宮殿、屋宅、樹木、林苑、河、池、泉、井，如是等物因依於地悉皆具足。是故，世尊！是諸眾生為知我恩應作是念：『我當畢定聽受是經，供養、恭敬、尊重、讚嘆。』作是念已，即從住處——若城邑、聚落、舍宅、空地——往法會所聽受是經。既聽受已，還其所止，各應相慶作如是言：『我等今者聞此甚深無上妙法，已為攝取不可思議功德之聚、值遇無量無邊諸佛、三惡道報已

得解脫、於未來世常生天上人中受樂。』是諸眾生各於住處，若為他人演說是經——若說一喻、一品、一緣，若復稱嘆一佛、菩薩、一四句偈，乃至一句、及稱是經首題名字——世尊！隨是眾生所住之處，其地具足，豐壤肥濃過於餘地；凡是因地所生之物悉得增長，滋茂廣大；令諸眾生受於快樂，多饒財寶，好行惠施，心常堅固深信三寶。」

爾時，佛告地神堅牢：「若有眾生乃至聞是金光明經一句之義，人中命終隨意往生三十三天。地神！若有眾生為欲供養是經典故，莊嚴屋宅，乃至張懸一幡、一蓋、或以一衣，欲界六天已有自然七寶宮殿，是人命終即往生彼。地神！於諸七寶宮殿之中，各各自然有七天女共相娛樂，日夜常受不可思議微妙快樂。」

爾時，地神白佛言：「世尊！以是因緣，說法比丘坐法座時，我常晝夜衛護不離，隱蔽其形在法座下頂戴其足。世尊！若有眾生於百千佛所種諸善根，是說法者為是等故，於閻浮提廣宣流布是妙經典，令不斷絕。是諸眾生聽是經已，未來之世無量百千那由他劫於天上人中常受快樂，值遇諸佛，疾成阿耨多羅三藐三菩提，三惡道苦悉斷無餘。」

金光明經散脂鬼神品第十五

北涼三藏曇無讖譯

爾時，散脂鬼神大將軍及二十八部諸鬼神等，即從坐起，偏袒右肩，右膝著地白佛言：「世尊！是金光明微妙經典，若現在世及未來世，在在處處——若城邑聚落、若山澤空處、若王宮宅——隨是經典所流布處，我當與此二十八部大鬼神等往至彼所，隱蔽其形隨逐擁護是說法者，消滅諸惡令得安隱；及聽法眾——若男、若女、童男、童女——於是經中乃至得聞一如來名、一菩薩名、及此經典首題名字，受持讀誦，我當隨侍宿衛擁護，悉滅其惡，令得安隱；及國邑、城郭、若王宮殿、舍宅空處皆亦如是。

「世尊！何因緣故我名散脂鬼神大將？唯然，世尊！自當證知。世尊！我知一切法、一切緣法、了一切法，知法分齊，如法安住一切法如性，於一切法含受一切法。世尊！我現見不可思議智光、不可思議智炬、不可思議智行、不可思議智聚、不可思議智境。世尊！我於諸法正解、正觀、得正分別、正解於緣、正能覺了。世尊！以是故名散脂大將。

「世尊！我散脂大將令說法者莊嚴言辭、辯不斷絕、眾味精氣從毛孔入、充益身力、心進勇銳、成就不可思議智慧、入正憶念，如是

等事悉令具足，心無疲厭，身受諸樂，心得歡喜。以是之故，能為眾生廣說是經。若諸眾生於百千佛所種諸善根，說法之人為是眾生，閻浮提內廣宣流布是妙經典，令不斷絕。無量眾生聞是經已，當得不可思議智聚、攝取不可思議功德之聚，於未來世無量百千劫人天之中常受快樂、於未來世值遇諸佛、疾得證成阿耨多羅三藐三菩提、一切眾苦三惡趣分永滅無餘。
「南無寶華功德海琉璃金山光照如來、應、正遍知，南無無量百千億那由他莊嚴其身釋迦如來、正遍知，熾然如是微妙法炬；南無第一威德成就眾事大功德天，南無不可思量智慧功德成就大辯天。」

金光明經正論品第十六

北涼三藏曇無讖譯

爾時，佛告地神堅牢：「過去有王，名力尊相。其王有子，名曰信相，不久當受灌頂之位統領國土。爾時，父王告其太子信相：『世有正論善治國土。我於昔時曾為太子，不久亦當紹父王位，爾時父王持是正論亦為我說。我以是論於二萬歲善治國土，未曾一念以非法行，於自眷屬情無愛著。』
「何等名為治世正論？地神！爾時，力尊相王為信相太子說是偈言：

「『我今當說，　諸王正論，　為利眾生，
斷諸疑惑。　一切人王、　諸天天王，
應當歡喜，　合掌諦聽。　諸王和合，
集金剛山，　護世四鎮，　起問梵王：
「大師梵尊！　天中自在，　能除疑惑，
當為我斷。　云何是人，　得名為天？
云何人王，　復名天子，　生在人中，
處王宮殿，　正法治世，　而名為天？」
護世四王，　問是事已，　時梵尊師，
即說偈言：　「汝今雖以，　此義問我，
我要當為，　一切眾生，　敷揚宣說，
第一勝論。　因集業故，　生於人中，
王領國土，　故稱人王。　處在胎中，
諸天守護；　或先守護，　然後入胎。
雖在人中，　生為人王，　以天護故，
復稱天子；　三十三天，　各以己德，
分與是人，　故稱天子。　神力所加，

故得自在，　遠離惡法，　遮令不起。
安住善法，　修令增廣，　能令眾生，
多生天上。　半名人王、　亦名執樂，
羅剎魁膾，　能遮諸惡；　亦名父母，
教誨修善，　示現果報，　諸天所護；
善惡諸業，　現在、未來，　現受果報，
諸天所護。　若有惡事，　縱而不問、
不治其罪、　不以正教、　捨遠善法、
增長惡聚，　故使國中，　多諸奸鬪，
三十三天，　各生瞋恨。　由其國王，
縱惡不治，　壞國惡法，　奸詐熾盛；
他方怨敵，　競來侵掠；　自家所有，
錢財珍寶，　諸惡盜賊，　共相劫奪。
如法治世，　不行是事；　若行是者，
其國殄滅。　譬如狂象，　蹋蓮華池，
暴風卒起、　屢降惡雨、　惡星數出、
日月無光、　五穀果實，　咸不滋茂。
由王捨政，　使國飢饉，　天於宮殿，
悉懷愁惱。　由王暴虐，　不修善事，
是時天王，　各相謂言：　『是王行惡，
與惡為伴，　以造惡故，　速得天瞋。
以天瞋故，　不久國敗，　非法兵仗、
奸詐鬪訟、　疾疫惡病，　集其國土。』
諸天即便，　捨離是王，　令其國敗，
生大愁惱；　兄弟、姊妹、　眷屬、妻子，
孤迸流離，　身亦滅亡；　流星數墮、
二日並現；　他方惡賊，　侵掠其土；
人民飢饉　多諸疾疫；　所重大臣，
捨離薨亡；　象馬車乘，　一念喪滅；
諸家財產、　國土所有，　互相劫奪，
刀兵而死；　五星諸宿，　違失常度；
諸惡疾疫，　流遍其國。　諸受寵祿，
所任大臣、　及諸群僚，　專行非法。
如是行惡，　偏受恩遇；　修善法者，
日日衰減。　於行惡者，　而生恭敬；
見修善者，　心不顧錄。　故使世間，
三異並起，　星宿失度，　降暴風雨，
破壞甘露，　無上正法。　眾生等類，

及以地肥，　恭敬弊惡，　毀諸善人，
故天降雹，　飢餓疫死。　穀米、果實，
滋味衰減，　多病眾生，　充滿其國。
甘美盛果，　日日損減；　苦澁惡味，
隨時增長。　本所遊戲，　可愛之處，
悉皆枯悴，　無可樂者。　眾生所食，
精妙上味，　漸漸損減，　食無肌膚。
顏貌醜陋，　氣力衰微，　凡所食噉，
不知厭足。　力精勇猛，　悉滅無有；
懶惰懈怠，　充滿其國。　多有疾苦，
逼切其身，　惡星變動，　羅剎亂行。
若有人王，　行於非法、　增長惡伴、
損人天道，　於三有中，　多受苦惱。
起如是等，　無量惡事，　皆由人王，
愛著眷屬、　縱之造惡、　捨而不治。
若為諸天，　所護生者，　如是人王，
終不為是。　有行善者，　得生天中；
行不善者，　墮在三塗。　三十三天，
皆生燋熱，　由王縱惡，　捨而不理。
違逆諸天、　及父母勅，　不能正治，
則非孝子。　起諸奸惡、　壞國土者，
不應縱捨，　當正治罪。　是故諸天，
護持是王，　以滅惡法、　修集善根，
現世正治，　得增王位。　應各為說，
善、不善業，　能示因果，　故得為王。
諸天護持、　隣王佐助，　為自、為他，
修正治國。　有壞國者，　應當正教，
為命及國，　修行正法。　不應行惡、
惡不應縱，　所有餘事，　不應壞國。
要因多奸，　然後傾敗，　若起多奸，
壞於國土。　譬如大象，　壞蓮華池。
怨恨諸天，　故天生惱，　起諸惡事，
彌滿其國。　是故應隨，　正法治惡，
以善化國，　不順非法。　寧捨身命，
不愛眷屬，　於親、非親，　心常平等；
視親、非親，　和合為一。　正行名稱，
流布三界，　正法治國，　人多行善。
常以善心，　仰瞻國王，　能令天眾，

具足充滿，　是故正治，　名為人王。
一切諸天，　愛護人王，　猶如父母，
擁護其子。　故令日、月、　五星諸宿，
隨其分齊，　不失常度。　風雨隨時，
無諸災禍，　令國豐實，　安樂熾盛，
增益人民、　諸天之眾。　以是因緣，
諸人王等，　寧捨身命，　不應為惡；
不應捨離，　正法珍寶。　由正法寶，
世人愛樂；　常當親近，　修正法者，
聚集功德，　莊嚴其身；　於自眷屬，
常知止足；　當遠惡人，　修治正法。
安止眾生，　於諸善法，　教勅防護，
令離不善。　是故國土，　安隱豐樂；
是王亦得，　威德具足。　隨諸人民，
所行惡法，　應當調伏，　如法教詔。
是王當得，　好名善譽，　善能攝護，
安樂眾生。」』」

合部金光明經卷第六

合部金光明經卷第七

隋大興善寺沙門釋寶貴合北涼三藏曇無讖譯

善集品第十七

於是，如來復為地神說往因緣而作偈言：

「我昔曾為，　轉輪聖王，　捨四大地、
及以大海。　又於是時，　以四天下，
滿中珍寶，　奉上諸佛。　凡所布施，
皆捨所重，　不見可愛，　而不捨者。
於過去世，　無數劫中，　求正法故，
常捨身命。　又過去世，　不可議劫，
有佛世尊，　名曰寶勝。　其佛世尊，
般涅槃後，　時有聖王，　名曰善集，
於四天下，　而得自在，　治正之勢，
盡大海際。　其王有城，　名水音尊，
於其城中，　止住治化。　夜睡夢中，
聞佛功德，　及見比丘，　名曰寶冥，
善能宣暢，　如來正法，　所謂金光，
微妙經典，　明如日中，　悉能遍照。
是轉輪王，　夢是事已，　即尋覺悟，
心喜遍身。　即出宮殿，　至僧坊所，
供養恭敬，　諸大聖眾。　問諸大德：
『是大眾中，　頗有比丘，　名曰寶冥，
成就一切，　諸功德不？』　爾時寶冥，
在一窟中，　安坐不動，　思惟、正念、
讀誦如是，　金光明經。　時有比丘，
即將是王，　至其所止，　到寶冥所。
時此寶冥，　故在窟中，　形貌殊特，
威德熾然。　即示王言：　『是窟中者，
即是所問，　寶冥比丘。　能持甚深，
諸佛所行，　名金光明，　諸經之王。』
時善集王，　即尋禮敬，　寶冥比丘，
作如是言：　『面如滿月，　威德照然。
唯願為我，　敷演宣暢，　是金光明，
諸經之王。』　時寶冥尊，　即受王請，
許為宣說，　是金光明。　三千大千，

世界諸天，　知當說法，　悉生歡喜。
於淨微妙，　鮮潔之處，　種種珍寶，
廁填其地；　上妙香水，　持用灑之；
散諸好華，　遍滿其處。　王於是時，
自敷法座，　懸繒幡蓋、　寶飾、挍絡、
種種微妙，　殊特末香，　悉以奉散。
大法高座，　一切諸天、　龍及鬼神、
摩睺羅伽、　緊那羅等，　即雨天上，
曼陀羅華，　遍散法座，　滿其處所。
不可思議，　百千萬億，　那由他等，
無量諸天，　一時俱來，　集說法所。
是時寶冥，　尋從窟出，　諸天即時，
以娑羅華，　供養奉散，　寶冥比丘。
是時寶冥，　淨洗身體，　著淨妙衣，
至法座所，　合掌敬禮，　是法高座。
一切天王、　及諸天人，　雨曼陀羅、
大曼陀華。　無量百千，　種種伎樂，
於虛空中，　不鼓自鳴。　寶冥比丘，
能說法者，　尋上高座，　結加趺坐。
即念十方，　不可思議，　無量千億，
諸佛世尊。　於諸眾生，　興大悲心，
及善集王，　所得王領，　盡一日、月，
所照之處。　時說法者，　即尋為王，
敷暢宣說，　是妙經典。

「是時大王，　為聞法故，　於比丘前，
合掌而立。　聞於正法，　讚言善哉，
其心悲悼，　涕淚交流，　尋復踊悅，
心意熙怡。　為欲供養，　此經典故，
爾時即捉，　如意珠玉，　為諸眾生，
發大誓願：　『願於今日，　此閻浮提，
悉雨無量，　種種珍異，　瓔琦七寶、
及妙瓔珞。　以是因緣，　悉令無量，
一切眾生，　皆受快樂。』　即於爾時，
尋雨七寶、　及諸寶飾、　天冠、耳璫、
種種瓔珞、　甘饌、寶座，　悉皆充滿，
遍四天下。　時善集王，　即持如是，
滿四天下，　無量七寶，　於寶勝佛，

遺法之中，　以用布施，　供養三寶。
爾時為王，　說法比丘，　於今現在，
阿閦佛是；　時善集王，　聽受法者，
今則我身，　釋迦文是。　我於爾時，
捨此大地，　滿四天下，　珍寶布施，
得聞如是，　金光明經。　聞是經已，
一稱善哉，　以此善根、　業因緣故，
身得金色，　百福莊嚴。　常為無量，
百千萬億，　眾生等類，　之所樂見，
既得見已，　無有厭足。　過去九十，
九億千劫，　常得作於，　轉輪聖王；
亦於無量，　百千劫中，　常得王領，
諸小國王；　不可思議，　劫中常作，
釋提桓因、　及淨梵王；　復得值遇，
十力世尊，　其數無量，　不可稱計。
所得功德，　無量無邊，　皆由聞經，
及稱善哉。　如我所願，　成就菩提，
正法之身，　我今已得。」

金光明經鬼神品第十八

北涼三藏曇無讖譯

佛告功德天：「若有善男子、善女人欲以不可思議妙供養具供養過去、未來、現在諸佛世尊，及欲得知三世諸佛甚深行處，是人應當畢定至心，隨有是經流布之處——若城邑、村落、舍宅、空處——正念不亂，至心聽是微妙經典。」

爾時，世尊欲重宣此義而說偈言：

「若欲供養，　一切諸佛，　欲知三世，
諸佛行處，　應當往彼，　城邑、聚落，
有是經處，　至心聽受，　是妙經典。
不可思議，　功德大海，　無量無邊，
能令一切，　眾生解脫，　度無量苦。
諸有大海，　是經甚深，　初、中、後善，
不可得說，　譬喻為比。　假使恒河，
大地微塵、　大海諸水、　一切諸山，
如是等物，　不得為喻。　若入是經，

即入法性，　如深法性，　安住其中。
即於是典，　金光明中，　而得見我，
釋迦牟尼。　不可思議，　阿僧祇劫，
生天人中，　常受快樂。　以能信解，
聽是經故，　如是無量，　不可思議，
功德福聚，　悉已得之。　隨所至處，
若百由旬，　滿中盛火，　應從中過。
若至聚落、　阿蘭若處，　到法會所，
至心聽受，　聽是經故，　惡夢蠱道、
五星諸宿，　變異災禍、　一切惡事，
消滅無餘。　於說法處，　蓮華座上，
說是經典、　書寫、讀誦，　是說法者，
若下法座，　爾時大眾，　猶見座處，
故有說者。　或佛世尊、　或見佛像、
菩薩色像、　普賢菩薩、　文殊師利、
彌勒大士、　及諸形色。　見如是等，
種種事已，　尋復滅盡，　如前無異。
成就如是，　諸功德已，　而為諸佛，
之所讚嘆。　威德、相貌，　無量無邊；
有大名稱，　能却怨家；　他方賊盜，
能令退散；　勇捍多力，　能破強敵；
惡夢惱心、　無量惡業，　如是惡事，
皆悉寂滅；　若入軍陣，　常能勝他；
名聞流布，　遍閻浮提；　亦能摧伏，
一切怨敵；　遠離諸惡，　修集諸善，
入陣得勝，　心常歡喜。　大梵天王、
三十三天、　護世四王、　金剛密迹、
鬼神諸王、　散脂大將、　禪那英鬼、
及緊那羅、　阿耨達龍、　娑竭羅王、
阿修羅王、　迦樓羅王、　大辯天神、
及大功德，　如是上首，　諸天神等，
常當供養，　是聽法者，　生不思議，
法塔之想；　眾生見者，　恭敬歡喜。
諸天王等，　亦各思惟，　而相謂言：
『今是眾生，　無量威德，　皆悉成就，
若能來至，　是法會所，　如是之人，
成上善根。　若有聽是，　甚深經典，
故嚴出往，　法會之處，　心生不可，

思議正信，　供養恭敬，　無上法塔。
如是大悲，　利益眾生，　即是無量，
深法寶器。　能入甚深，　無上法性，
由以淨心，　聽是經典。　如是之人，
悉以供養，　過去無量，　百千諸佛。
以是善根，　無量因緣，　應當聽受，
是金光明。　如是眾生，　常為無量，
諸天神王，　之所愛護；　大辯功德、
護世四王、　無量鬼神、　及諸力士，
晝夜精勤，　擁護四方；　釋提桓因、
及日、月天、　閻摩羅王、　風、水諸神、
違馱天神、　及毘紐天、　大辯天神、
及自在天、　火神等神，　大力勇猛，
常護世間，　晝夜不離；　大力鬼神、
那羅延等、　摩醯首羅、　二十八部，
諸鬼神等，　散脂為首，　百千鬼神，
神足大力，　擁護是等，　令不怖畏；
金剛密迹、　大鬼神王、　及其眷屬，
五百徒黨，　一切皆是，　大菩薩等，
亦悉擁護，　聽是法者；　摩尼跋陀、
大鬼神王、　富那跋陀、　及金毘羅、
阿羅婆帝、　賓頭盧伽、　黃頭大神，
一一諸神，　各有五百，　眷屬鬼神，
亦常擁護，　聽是經者；　質多斯那、
阿修羅王、　及乾闥婆、　那羅羅闍、
祁那沙婆、　摩尼乾陀、　及尼乾陀、
主雨大神、　大飲食神、　摩呵伽吒、
金色髮神、　半祁鬼神、　及半支羅、
車鉢羅婆；　有大威德，　婆那利神、
曇摩跋羅、　摩竭婆羅、　針髮鬼神、
繡利密多、　勒那翅奢、　摩呵波那、
及軍陀遮、　劍摩舍帝；　復有大神，
奢羅蜜帝、　醯摩跋陀、　薩多琦黎，
如是等神，　皆有無量，　神足大力，
常勤擁護，　聽受如是，　微妙典者；
阿耨達王、　娑伽羅王、　目真隣王、
伊羅鉢王、　難陀龍王、　跋難陀王，
有如是等，　百千龍王，　以大神力，

常來擁護，　聽是經者，　晝夜不離；
波利羅睺、　阿修羅王、　毘摩質多、
及以茂脂、　睒摩梨子、　波呵黎子、
佉羅騫陀、　及以揵陀，　是等皆是，
阿修羅王，　有大神力，　常來擁護，
聽是經者，　晝夜不離；　呵黎帝南、
鬼子母等，　及五百神，　常來擁護，
聽是經者，　若睡、若寤；　旃陀旃陀利、
大鬼神女等、　鳩羅鳩、羅檀提、　噉人精氣，
如是等神，　皆有大力，　常勤擁護，
十方世界，　受持經者；　大辯天等、
無量天女、　功德天等，　各與眷屬；
地神堅牢、　種殖園林、　果實大神，
如是諸神，　心生歡喜，　悉來擁護，
愛樂親近，　是經典者。　於諸眾生，
增命色力，　功德威貌，　莊嚴倍常；
五星諸宿，　變異災怪，　皆悉能滅，
無有遺餘；　夜臥惡夢，　寤則憂悴，
如是惡事，　皆悉消滅。　地神大力，
勢力甚深，　是經力故，　能變其味。
如是大地，　至金剛際，　厚十六萬，
八千由旬。　其中氣味，　無不遍有，
悉令勇出，　潤益眾生。　是經力故，
能令地味，　悉出地上，　厚百由旬；
亦令諸天，　大得精味，　充益身力，
歡喜快樂；　閻浮提內，　所有諸神，
心生歡喜，　受樂無量。　是經力故，
諸天歡喜，　百穀果實，　皆悉滋茂；
園苑叢林，　其華開敷，　香氣馥酚，
充溢彌滿；　百草樹木，　生長端直，
其體柔軟，　無有邪戾。　閻浮提內，
所有龍女，　其數無量，　不可思議，
心生歡喜，　踊躍無量。　在在處處，
莊嚴華池，　於其池中，　生種種華，
優鉢羅華、　波頭摩華、　拘物頭華、
分陀利華。　於自宮殿，　除諸雲霧，
令虛空中，　無有塵翳，　諸方清澈，
淨潔明了。　日王赫炎，　放千光明，

歡喜踊躍，　照諸闇蔽。　閻浮檀金，
以為宮殿，　止住其中，　威德無量。
日之天子、　及以月天，　聞是經故，
精氣充實。　是日天子，　出閻浮提，
心生歡喜，　放於無量，　光明明網，
遍照諸方。　即於出時，　放大網光，
開敷種種，　諸池蓮華。　閻浮提內，
無量果實，　隨時成熟，　飽諸眾生。
是時日、月，　所照殊勝；　星宿正行，
不失度數；　風雨隨時，　豐實熾盛；
多饒財寶，　無所乏少。　是金光明，
微妙經典，　隨所流布，　講誦之處，
其國土境，　即得增益，　如上所說，
無量功德。』」

金光明經授記品第十九

北涼三藏曇無讖譯

爾時，如來將欲為是信相菩薩及其二子銀相、銀光授阿耨多羅三藐三菩提記。是時即有十千天子，威德熾王而為上首，俱從忉利來至佛所，頂禮佛足，却坐一面。

爾時，佛告信相菩薩：「汝於來世過無量無邊百千萬億不可稱計那由他劫，金照世界當成阿耨多羅三藐三菩提，號金寶蓋山王如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。乃至是佛般涅槃後、正法像法皆滅盡已，長子銀相當於是界次補佛處，世界爾時轉名淨幢，佛名閻浮檀金幢光照明如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。乃至是佛般涅槃後、正法像法悉滅盡已，次子銀光復於是後次補佛處，世界名字如本不異，佛號曰金光照如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。」

是十千天子聞三大士得受記莂，復聞如是金光明經，聞已歡喜，生慇重心，心無垢累如淨琉璃、清淨無礙猶如虛空。爾時，如來知是十千天子善根成熟，即便與授菩提道記：「汝等天子於當來世過阿僧祇百千萬億那由他劫，於是世界當成阿耨多羅三藐三菩提，同共一家、一姓、一名，號曰青目優鉢羅華香山如來、應供、正遍知、

明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，如是次第出現於世，凡一萬佛。」
爾時，道場菩提樹神名等增益，白佛言：「世尊！是十千天子於忉利宮為聽法故故來集此，云何如來便與授記？世尊！我未曾聞是諸天子修行具足六波羅蜜，亦未曾聞捨於手、足、頭、目、髓、腦、所愛妻子、財寶、穀帛、金、銀、琉璃、車璩、馬碯、真珠、珊瑚、珂貝、璧玉、甘饌飲食、衣服、床臥、病瘦醫藥、象馬車乘、殿堂、屋宅、園林、泉池、奴婢、僕使。如餘無量百千菩薩，以種種資生供養之具，恭敬供養過去無量百千萬億那由他等諸佛世尊，如是菩薩於未來世亦捨無量所重之物，頭、目、髓、腦、所愛妻子、財寶穀帛乃至僕使，次第修行，成就具足六波羅蜜，成就是已，備修苦行動經無量無邊劫數，然後方得授菩提記。世尊！是天子等何因何緣、修行何等勝妙善根，從彼天來暫得聞法便得授記？唯願，世尊！為我解說，斷我疑網。」
爾時，佛告樹神：「善女天！皆有因緣、有妙善根，已隨相修。何以故？以是天子於所住處捨五欲樂故來聽是金光明經，既聞法已於是經中淨心慇重、如說修行，復得聞此三大菩薩授於記莂，亦以過去本昔發心誓願因緣。是故，我今皆與授記，於未來世當成阿耨多羅三藐三菩提。」

金光明經除病品第二十

北涼三藏曇無讖譯

佛告道場菩提樹神：「善女天！諦聽諦聽，善持憶念，我當為汝演說往昔誓願因緣。過去無量不可思議阿僧祇劫，爾時有佛出現於世，名曰寶勝如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。
「善女天！爾時，是佛般涅槃後、正法滅已，於像法中，有王名曰天自在光，修行正法，如法治世，人民和順，孝養父母。是王國中有一長者名曰持水，善知醫方救諸病苦、方便巧知四大增損。
「善女天！爾時，持水大長者家中後生一子名曰流水，體貌殊勝，端正第一，形色微妙，威德具足，受性聰敏，善解諸論，種種伎藝、書疏、算計無不通達。是時國內天降疫病，有無量百千諸眾生等皆無免者，為諸苦惱之所逼切。
「善女天！爾時，流水長者子見是無量百千眾生受諸苦惱故，為是眾生生大悲心，作是思惟：『如是無量百千眾生受諸苦惱，我父長者雖善解醫方、能救諸苦、方便巧知四大增損，年已衰邁，老耄枯

悴，皮緩面皺，羸瘦戰掉，行來往反要因机杖，困頓疲乏不能至彼城邑、聚落，而是無量百千眾生復遇重病無能救者。我今當至大醫父所諮問治病醫方祕法，諮稟知已，當往城邑、聚落、村舍治諸眾生種種重病，悉令得脫無量諸苦。』時長者子思惟是已即至父所，頭面著地為父作禮，叉手却住，以四大增損而問於父。即說偈言：

「『云何當知，　四大諸根，　衰損代謝，
而得諸病？　云何當知，　飲食時節，
若食食已，　身火不滅？　云何當知，
治風及熱、　水過肺病、　及以等分？
何時動風、　何時動熱、　何時動水、
以害眾生？』　時父長者，　即以偈頌，
解說醫方，　而答其子：　『三月是夏、
三月是秋、　三月是冬、　三月是春。
是十二月，　三三而說。　從如是數，
一歲四時，　若二二說，　足滿六時。
三三本攝、　二二現時，　隨是時節，
消息飲食，　是能益身，　醫方所說。
隨時歲中，　諸根四大，　代謝增損，
令身得病。　有善醫師，　隨順四時，
三月將養，　調和六大，　隨病飲食、
及以湯藥。　多風病者，　夏則發動；
其熱病者，　秋則發動；　等分病者，
冬則發動。　其肺病者，　春則增劇；
有風病者，　夏則應服，　肥膩酸酢、
及以熱食；　有熱病者，　秋服冷甜；
等分冬服，　甜酢肥膩；　肺病春服，
肥膩辛熱。　飽食然後，　則發肺病；
於食消時，　則發熱病；　食消已後，
則發風病；　如是四大，　隨三時發。
風病羸損，　補以蘇膩；　熱病下藥，
服呵梨勒；　等病應服，　三種妙藥，
所謂甜、辛、　及以蘇膩；　肺病應服，
隨時吐藥。　若風、熱病、　肺病、等分，
違時而發，　應當任師，　籌量隨病，
飲食湯藥。』

「善女天！爾時，流水長者子問其父醫四大增損，因是得了一切醫方。時長者子知醫方已，遍至國內城邑聚落，在在處處隨有眾生病苦者所軟言慰喻，作如是言：『我是醫師。我是醫師善知方藥，今當為汝療治救濟，悉令除愈。』
「善女天！爾時，眾生聞長者子軟語慰喻、許為治病，心生歡喜，踊躍無量。時有百千無量眾生遇極重病，得聞是言，心歡喜故，種種所患即得除差，平復如本，氣力充實。
「善女天！復有無量百千眾生病苦深重、難除差者，即共來至長者子所，時長者子即以妙藥授之令服，服已除差，亦得平復。
「善女天！是長者子於是國內治諸眾生，所有病苦悉得除差。」

金光明經流水長者子品第二十一

北涼曇無讖譯

佛告樹神：「爾時，流水長者子於天自在光王國內治一切眾生無量苦患已，令其身體平復如本，受諸快樂。以病除故，多設福業、修行布施、尊重恭敬是長者子，作如是言：『善哉，長者！能大增長福德之事、能益眾生無量壽命，汝今真是大醫之王，善治眾生無量重病，必是菩薩善解方藥。』
「善女天！時長者子有妻，名曰水空龍藏，而生二子，一名、水空，二名、水藏。時長者子將是二子次第遊行城邑聚落，最後到一大空澤中，多有虎、狼、狗犬、鳥、獸多食肉血，悉皆一向馳奔而去。時長者子作是念言：『是諸禽獸何因緣故一向馳走？我當隨後逐而觀之。』時長者子遂便隨逐，見有一池，其水枯涸，於其池中多有諸魚。時長者子見是魚已，生大悲心。時有樹神示現半身，作如是言：『善哉，善哉！大善男子！此魚可愍，汝可與水，是故號汝名為流水。復有二緣名為流水：一、能流水，二、能與水。汝今應當隨名定實。』時長者子問樹神言：『此魚頭數為有幾所？』樹神答言：『其數具足足滿十千。』
「善女天！爾時流水聞是數已，倍復增益生大悲心。
「善女天！時此空池為日所曝，唯少水在，是十千魚將入死門，四向婉轉，見是長者心生恃賴，隨是長者所至方面隨逐瞻視，目未曾捨。是時長者馳趣四方推求索水了不能得，便四顧望，見有大樹，尋取枝葉還到池上與作陰涼。作陰涼已復更推求：『是池中水本從何來？』即出四向周遍求索莫知水處，復更疾走遠至餘處，見一大河名曰水生。爾時，復有諸餘惡人為捕此魚，故於上流懸嶮之處決

棄其水，不令下過。然其決處懸嶮難補：『計當修治經九十日，百千人功猶不能成，況我一身？』

「時長者子速疾還反至大王所，頭面禮拜，却坐一面，合掌向王說其因緣，作如是言：『我為大王國土人民治種種病，漸漸遊行至彼空澤，見有一池其水枯涸，有十千魚為日所曝，今日困厄將死不久。惟願大王借二十大象，令得負水濟彼魚命，如我與諸病人壽命。』爾時，大王即勅大臣速疾供給。爾時，大臣奉王告勅，語是長者：『善哉，大士！汝今自可至象厩中隨意選取，利益眾生令得快樂。』

「是時流水及其二子將二十大象，從治城人借索皮囊，疾至彼河上流決處盛水，象負馳疾奔還至空澤池，從象背上下其囊水寫置池中，水遂彌滿還復如本。時長者子於池四邊彷徉而行，是魚爾時亦復隨逐循岸而行。時長者子復作是念：『是魚何緣隨我而行？是魚必為飢火所惱，復欲從我求索飲食，我今當與。』

「善女天！爾時，流水長者子告其子言：『汝取一象最大力者，速至家中啟父長者：「家中所有可食之物，乃至父母飲噉之分及以妻子奴婢之分，一切聚集悉載象上。」急速來還。』爾時，二子如父教勅，乘最大象往至家中，白其祖父說如上事。爾時，二子收取家中可食之物載象背上，疾還父所至空澤池。

「時長者子見其子還，心生歡喜，踊躍無量，從子邊取飲食之物，散著池中與魚食已，即自思惟：『我今已能與此魚食令其飽滿，未來之世當施法食。』復更思惟：『曾聞過去空閑之處，有一比丘讀誦大乘方等經典，其經中說：「若有眾生臨命終時，得聞寶勝如來名號即生天上。」我今當為是十千魚解說甚深十二因緣，亦當稱說寶勝佛名。』時閻浮提中有二種人：一者、深信大乘方等，二者、毀呰不生信樂。時長者子作是思惟：『我今當入池水之中，為是諸魚說深妙法。』思惟是已，即便入水作如是言：『南無過去寶勝如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。寶勝如來本往昔時行菩薩道，作是誓願：「若有眾生於十方界臨命終時聞我名者，當令是輩即命終已尋得上生三十三天。」』爾時，流水復為是魚解說如是甚深妙法，所謂無明緣行、行緣識、識緣名色、名色緣六入、六入緣觸、觸緣受、受緣愛、愛緣取、取緣有、有緣生、生緣老、死、憂、悲、苦聚。

「善女天！爾時，流水長者子及其二子說是法已即共還家。是長者子復於後時，賓客聚會醉酒而臥。爾時，其地卒大震動，時十千魚同日命終，即命終已生忉利天。既生天已作是思惟：『我等以何善業因緣得生於此忉利天中？』復相謂言：『我等先於閻浮提內墮畜生中，受於魚身，流水長者子與我等水及以飲食，復為我等解說甚

深十二因緣并稱寶勝如來名號，以是因緣令我等輩得生此天。是故，我等今當往至長者子所報恩供養。』爾時，十千天子從忉利天下閻浮提，至流水長者子大醫王家。

「時長者子在樓屋上露臥眠睡，是十千天子以十千真珠、天妙瓔珞置其頭邊，復以十千置其足邊、復以十千置右脇邊、復以十千置左脇邊，雨曼陀羅華、摩訶曼陀羅華積至于膝，種種天樂出妙音聲。閻浮提中有睡眠者皆悉覺寤，流水長者子亦從睡寤。是十千天子於上空中飛騰遊行，於天自在光王國內處處皆雨天妙蓮華；是諸天子復至本處空澤池所復雨天華，便從此沒還忉利宮，隨意自在受天五欲。

「時閻浮提過是夜已，天自在光王問諸大臣：『昨夜何緣示現如是淨妙瑞相，有大光明？』大臣答言：『大王當知，忉利諸天於流水長者子家雨四十千真珠、瓔珞及不可計曼陀羅華。』王即告臣卿：『可往至彼長者家，善言誘喻，喚令使來。』大臣受勅即至其家，宣王教令，喚是長者。

「是時長者即至王所。王問長者：『何緣示現如是瑞相？』長者子言：『我必定知是十千魚其命已終。』時大王言：『今可遣人審實是事。』爾時，流水尋遣其子至彼池所看是諸魚死活定實。爾時，其子聞是語已向於彼池，既至池已見其池中多有摩訶曼陀羅華積聚成[卄/積]，其中諸魚悉皆命終。見已即還，白其父言：『彼諸魚等悉已命終。』

「爾時，流水知是事已，復往王所作如是言：『是十千魚悉皆命終。』王聞是已，心生歡喜。」

爾時，世尊告道場菩提樹神：「善女天！欲知爾時流水長者子，今我身是；長子水空，今羅睺羅是；次子水藏，今阿難是；時十千魚者，今十千天子是，是故，我今為其授阿耨多羅三藐三菩提記。爾時樹神現半身者，今汝身是。」

合部金光明經卷第七

合部金光明經卷第八

隋大興善寺沙門釋寶貴合北涼天竺三藏曇無讖譯

捨身品第二十二

爾時，道場菩提樹神復白佛言：「世尊！我聞世尊過去修行菩薩道時，具受無量百千苦行，捐捨身命、肉、血、骨、髓，惟願世尊少說往昔苦行因緣，為利眾生受諸快樂。」
爾時，世尊即現神足。神足力故，令此大地六種震動，於大講堂眾會之中有七寶塔從地踊出，眾寶羅網彌覆其上。爾時，大眾見是事已，生希有心。
爾時，世尊即從座起，禮拜此塔，恭敬圍遶還就本座。
爾時，道場菩提樹神白佛言：「世尊！如來世雄出現於世，常為一切之所恭敬，於諸眾生最勝最尊。何因緣故禮拜是塔？」
佛言：「善女天！我本修行菩薩道時，我身舍利安止是塔，因由是身令我早成阿耨多羅三藐三菩提。」
爾時，佛告尊者阿難：「汝可開塔取中舍利示此大眾。是舍利者，乃是無量六波羅蜜功德所薰。」
爾時，阿難聞佛教勅，即往塔所禮拜供養開其塔戶，見其塔中有七寶函，以手開函見其舍利色妙紅白，而白佛言：「世尊！是中舍利其色紅白。」
佛告阿難：「汝可持來，此是大士真身舍利。」爾時阿難即舉寶函還至佛所，持以上佛。
爾時，佛告一切大眾：「汝等今可禮是舍利。此舍利者，是戒、定、慧之所熏修，甚難可得最上福田。」爾時，大眾聞是語已，心懷歡喜，即從坐起，合掌恭敬頂禮菩薩大士舍利。
爾時，世尊欲為大眾斷疑網故，說是舍利往昔因緣：「阿難！過去之世有王名曰摩訶羅陀，修行善法，善治國土，無有怨敵。時有三子，端正微妙，形色殊特，威德第一：第一太子名摩訶波那羅、次子名曰摩訶提婆、小子名曰摩訶薩埵。
「是三王子於諸園林遊戲觀看，次第漸到一大竹林憩駕止息。第一王子作如是言：『我於今日心甚怖懅，於是林中將無衰損。』第二王子復作是言：『我於今日不自惜身，但離所愛心憂愁耳。』第三王子復作是言：『我於今日獨無怖懅，亦無愁惱。山中空寂神仙所讚：「是處閑靜，能令行人安隱受樂。」』
「時諸王子說是語已，轉復前行，見有一虎適產七日，而有七子圍遶周匝，飢餓窮悴，身體羸損，命欲將絕。第一王子見是虎已，作

如是言：『怪哉，此虎產來七日，七子圍遶不得求食。若為飢逼，必還噉子。』第三王子言：『此虎經常所食何物？』第一王子言：『此虎唯食新熱肉血。』第三王子言：『君等誰能與此虎食？』第二王子言：『此虎飢餓，身體羸瘦，窮困頓乏，餘命無幾，不容餘處為其求食，設餘求者命必不濟。誰能為此不惜身命？』

「第一王子言：『一切難捨不過己身。』第三王子言：『我等今者以貪惜故，於此身命不能放捨；智慧薄少故，於是事而生驚怖。若諸大士欲利益他、生大悲心為眾生者，捨此身命不足為難。』時諸王子心大愁憂，久住視之，目未曾捨，作是觀已尋便離去。

「爾時，第三王子作是念言：『我今捨身時已到矣。何以故？我從昔來多棄是身都無所為，亦常愛護處之屋宅，又復供給衣服、飲食、臥具、醫藥、象馬車乘，隨時將養令無所乏，而不知恩反生怨害，然復不免無常敗壞。復次，是身不堅無所利益，可惡如賊猶若行廁，我於今日當使此身作無上業，於生死海中作大橋梁。復次，若捨此身則捨無量癰疽瘭疾、百千怖畏，是身唯有大小便利。是身不堅，如水上沫；是身不淨，多諸蟲戶；是身不淨，筋纏血塗，皮、骨、髓、腦共相連持。如是觀察甚可患厭，是故，我今應當捨離以求寂滅無上涅槃，永離憂患、無常變異，生死休息，無諸塵累，無量禪定、智慧、功德具足成就，微妙法身百福莊嚴、諸佛所讚，證成如是無上法身，與諸眾生無量法樂。』是時，王子勇猛堪任作是大願，以上大悲薰修其心，慮其二兄心懷怖懅，或恐固遮為作留難，即便語言：『兄等今者可與眷屬還其所止。』

「爾時，王子摩訶薩墮還至虎所，脫身衣裳置竹枝上，作是誓言：『我今為利諸眾生故、證於最勝無上道故、大悲不動捨難捨故、為求菩提智所讚故、欲度三有諸眾生故、滅生死怖眾惱熱故。』是時王子作是誓已，即自放身臥餓虎前。是時，王子以大悲力故，虎無能為。王子復作如是念言：『虎今羸瘦，身無勢力，不能得我身血肉食。』即起求刀，周遍求之了不能得，即以乾竹刺頸出血，於高山上投身虎前。

「是時大地六種震動，日無精光——如羅睺羅、阿修羅王捉持障蔽——又雨雜華、種種妙香。時虛空中有諸餘天見是事已，心生歡喜，歎未曾有，讚言：『善哉，善哉！大士！汝今真是行大悲者，為眾生故難捨能捨，於諸學人第一勇健。汝已為得諸佛所讚常樂住處，不久當證無惱無熱清淨涅槃。』是虎爾時見血流出污王子身，即便舐血、噉食其肉，唯留餘骨。

「爾時，第一王子見地大動，為第二王子而說偈言：

「『震動大地、　及以大海，　日無精光，

如有覆蔽，　於上虛空，　雨諸華香，
必是我弟，　捨所愛身。』

「第二王子復說偈言：

「『彼虎產來，　已經七日，　七子圍遶，
窮無飲食，　氣力羸損，　命不云遠。
小弟大悲，　知其窮悴，　懼不堪忍，
還食其子，　恐定捨身，　以救彼命。』

「時二王子心大愁怖，涕泣悲歎，容貌憔悴，復共相將還至虎所，見弟所著被服、衣裳皆悉在一竹枝之上，骸骨、髮爪布散狼藉，流血處處遍污其地。見已悶絕，不自勝持，投身骨上，良 久乃悟，即起舉手呼天而哭：『我弟幼稚，才能過人，特為父母之所愛念，奄忽捨身以飼餓虎？我今還宮，父母設問當云何答？我寧在此併命一處，不忍見是骸骨、髮爪，何心捨離還見父母、妻子、眷屬、朋友、知識？』時二王子悲號懊惱，漸捨而去。
「時小王子所將侍從各散諸方互相謂言：『今者我天為何所在？』爾時，王妃於睡中夢，夢乳被割、牙齒墮落、得三鴿雛一為鷹食。爾時王妃，大地動時即便驚寤，心大愁怖而說偈言：

「『今日何故，　大地、大水，　一切皆動，
物不安所，　日無精光，　如有覆蔽？
我心憂苦，　目瞤[目*需]動，　如我今者，
所見瑞相，　必有災異、　不祥苦惱。』

「於是，王妃說是偈已，時有青衣在外已聞王子消息，心驚惶怖，尋即入內啟白王妃作如是言：『向者在外聞諸侍從推覓王子，不知所在。』王妃聞已，生大憂惱，涕泣滿目至大王所：『我於向者傳聞外人，失我最小所愛之子。』大王聞已而復悶絕，悲哽苦惱，抆淚而言：『如何今日失我心中所愛重者？』」
爾時，世尊欲重宣此義而說偈言：
「我於往昔，　無量劫中，　捨所重身，
以求菩提。　若為國王、　及作王子，
常捨難捨，　以求菩提。　我念宿命，
有大國王，　其王名曰，　摩訶羅陀。
是王有子，　能大布施，　其子名曰，
摩訶薩埵。　復有二兄，　長者名曰，

大波那羅，　次名大天。　三人同遊，
至一空山，　見新產虎，　餓窮無食。
時勝大士，　生大悲心：『我今當捨，
所重之身。　此虎或為，　飢餓所逼，
儻能還食，　自所生子。』　即上高山，
自投虎前，　為令虎子，　得全性命。
是時大地、　及諸大山，　皆悉震動，
驚諸蟲獸，　虎、狼、師子，　四散馳走，
世間皆闇，　無有光明。　是時二兄，
故在竹林，　心懷憂惱，　愁苦涕泣。
漸漸推求，　遂至虎所，　見虎、虎子，
血污其口；　又見骸骨、　髮、毛、爪、齒，
處處迸血，　狼藉在地。　時二王子，
見是事已，　心更悶絕，　自躃於地。
以灰塵土，　自塗坌身，　忘失正念，
生狂癡心。　所將侍從，　覩見是事，
亦生悲慟，　失聲號哭。　互以冷水，
共相噴灑，　然後蘇息，　而復得起。
是時王子，　當捨身時，　正值後宮，
妃后、婇女、　眷屬五百，　共相娛樂。
王妃是時，　兩乳汁出，　一切支節，
痛如針刺，　心生愁惱，　以喪愛子。
於是王妃，　疾至王所，　其聲微細，
悲泣而言：『大王今當，　諦聽諦聽：
憂愁盛火，　今來燒我。　我今二乳，
俱時汁出，　身體苦切，　如被針刺。
我見如是，　不祥瑞相，　恐更不復，
見所愛子。　今以身命，　奉上大王，
願速遣人，　求覓我子。　夢三鴿雛，
在我懷抱，　其最小者，　可適我心。
有鷹飛來，　奪我而去，　夢是事已，
即生憂惱。　我今愁怖，　恐命不濟，
願速遣人，　推求我子。』　是時王妃，
說是語已，　即時悶絕，　而復躃地。
王聞是語，　復生憂惱，　以不得見，
所愛子故。　其王大臣、　及諸眷屬，
悉皆聚集，　在王左右，　哀哭悲號，
聲動天地。　爾時城內，　所有人民，

聞是聲已，　驚愕而出，　各相謂言：
『今是王子，　為活來耶？　為已死亡？
如是大士，　常出軟語，　為眾所愛，
今難可見。　已有諸人，　入林推求，
不久自當，　得定消息。』　諸人爾時，
憧惶如是，　而復悲號，　哀動神祇。
爾時大王，　即從坐起，　以水灑妃，
良久乃蘇，　還得正念，　微聲問王：
『我子今者，　為死活耶？』　爾時王妃，
念其子故，　倍復懊惱，　心無暫捨：
『可惜我子，　形色端正，　如何一旦，
捨我終亡？　云何我身，　不先薨沒，
而見如是，　諸苦惱事？　善子妙色，
猶淨蓮華，　誰壞汝身，　使令分離？
將非是我，　昔日怨讐，　挾本業緣，
而殺汝耶？　我子面目，　淨如滿月，
不圖一旦，　遇斯禍對。　寧使我身，
破碎如塵，　不令我子，　喪失身命。
我所見夢，　已為得報，　值我無情，
能堪是苦。　如我所夢，　牙齒墮落，
二乳一時，　汁自流出，　必定是我，
失所愛子；　夢三鴿雛，　鷹奪一去，
三子之中，　必定失一。』

「爾時大王，　即告其妃：　『我今當遣，
大臣使者，　周遍東西，　推求覓子。
汝今且可，　莫大憂愁。』　大王如是，
慰喻妃已，　即便嚴駕，　出其宮殿。
心生愁惱，　憂苦所切，　雖在大眾，
顏貌憔悴，　即出其城，　覓所愛子。
爾時亦有，　無量諸人，　哀號動地，
尋從王後。

「是時大王，　既出城已，　四向顧望，
求覓其子。　煩惋心亂，　靡知所在，
最後遙見，　有一信來，　頭蒙塵土、
血污其衣、　灰糞塗身，　悲號而至。
爾時大王，　摩訶羅陀，　見是使已，

倍生懊惱。　舉手號叫，　仰天而哭，
先所遣臣，　尋復來至。　既至王所，
作如是言：　『願王莫愁，　諸子猶在，
不久當至，　令王得見。』　須臾之頃，
復有臣來，　見王愁苦，　顏貌憔悴，
身所著衣，　垢膩塵污：　『大王當知：
一子已終，　二子雖存，　哀悴無賴。
第三王子，　見虎新產，　飢窮七日，
恐還食子。　見是虎已，　深生悲心，
發大誓願：　「當度眾生，　於未來世，
證成菩提。」　即上高處，　投身餓虎，
虎飢所逼，　便起噉食。　一切血肉，
已為都盡，　唯有骸骨，　狼藉在地。』
是時大王，　聞臣語已，　轉復悶絕，
失念躃地，　憂愁盛火，　熾然其身；
諸臣、眷屬，　亦復如是。　以水灑王，
良久乃蘇，　復起舉手，　號天而哭。
復有臣來，　而白王言：　『向於林中，
見二王子，　愁憂苦毒，　悲號涕泣，
迷悶失志，　自投於地。　臣即求水，
灑其身上，　良久之頃，　乃還蘇息。
望見四方，　大火熾然，　扶持暫起，
尋復躃地，　舉手悲哀，　號天而哭，
乍復讚歎，　其弟功德。』　是時大王，
以離愛子，　其心迷沒，　氣力憒然，
憂惱涕泣，　並復思惟：　『是最小子，
我所愛重，　無常大鬼，　奄便吞食。
其餘二子，　今雖存在，　而為憂火，
之所焚燒，　或能為是，　喪失命根。
我宜速往，　至彼林中，　迎載諸子，
急還宮殿。　其母在後，　憂苦逼切，
心肝分裂，　或能失命。　若見二子，
慰喻其心，　可使終保，　餘年壽命。』
爾時大王，　駕乘名象，　與諸侍從，
欲至彼林。　即於中路，　見其二子，
號天扣地，　稱弟名字。　時王即前，
抱持二子，　悲號涕泣，　隨路還宮，
速令二子，　覲見其母。」　佛告樹神：

「汝今當知：　爾時王子，　摩訶薩埵，
捨身飼虎，　今我身是；　爾時大王，
摩訶羅陀，　於今父王，　輸頭檀是；
爾時王妃，　今摩耶是；　第一王子，
今彌勒是；　第二王子，　今調達是；
爾時虎者，　今瞿夷是；　時虎七子，
今五比丘、　及舍利弗、　目揵連是。
「爾時，大王摩訶羅陀及其妃后悲號涕泣，悉皆脫身御服瓔珞與諸大眾往竹林中收其舍利，即於此處起七寶塔。
「是時王子摩訶薩埵臨捨命時作是誓願：『願我舍利於未來世過算數劫常為眾生而作佛事。』」
說是經時，無量阿僧祇天及人發阿耨多羅三藐三菩提心。
「樹神！是名禮塔往昔因緣。」爾時，佛神力故，是七寶塔即沒不現。

金光明經讚佛品第二十三

北涼三藏曇無讖譯

爾時，無量百千萬億諸菩薩眾，從此世界至金寶蓋山王如來國土。到彼土已，五體投地為佛作禮，却一面立，向佛合掌，異口同音而讚歎曰：

「如來之身，　金色微妙，　其明照曜，
如金山王；　身淨柔軟，　如金蓮花，
無量妙相，　以自莊嚴；　隨形之好，
光飾其體，　淨潔無比，　如紫金山；
圓足無垢，　如淨滿月；　其音清徹，
妙如梵聲、　師子吼聲、　大雷震聲、
六種清淨，　微妙音聲，　迦陵、頻伽、
孔雀之聲。　清淨無垢，　威德具足，
百福相好，　莊嚴其身。　光明遠照，
無有齊限，　智慧寂滅，　無諸愛習。
世尊成就，　無量功德，　譬如大海、
須彌寶山。　為諸眾生，　生憐愍心，
於未來世，　能與快樂。　如來所說，
第一深義，　能令眾生，　寂滅安隱；
能與眾生，　無量快樂；　能演無上，

甘露妙法；　能開無上，　甘露法門；
能入一切，　無患窟宅；　能令眾生，
悉得解脫，　度於三有，　無量苦海，
安住正道，　無諸憂苦。　如來世尊，
功德、智慧、　大慈悲力、　精進、方便，
如是無量，　不可稱計，　我等今者，
不能說喻。　諸天世人，　於無量劫，
盡思度量，　不能得知，　如來所有，
功德智慧。　無量大海，　一滴少分，
我今略讚，　如來功德，　百千億分，
不能宣一。　若我功德，　得聚集者，
迴與眾生，　證無上道。」

爾時，信相菩薩即於此會從坐而起，偏袒右肩，右膝著地，合掌向佛而說讚言：

「世尊百福，　相好微妙，　功德千數，
莊嚴其身，　色淨遠照，　視之無厭。
如日千光，　彌滿虛空，　光明熾盛，
無量無邊。　猶如無數，　珍寶大聚，
其明五色，　青、紅、赤、白、　琉璃、頗梨，
如融真金。　光明赫奕，　通徹諸山，
悉能遠照，　無量佛土。　能滅眾生，
無量苦惱，　又與眾生，　上妙快樂。
諸根清淨，　微妙第一，　眾生見者，
無有厭足。　髮紺柔軟，　猶孔雀項；
如諸蜂王，　集在蓮華。　清淨大悲、
功德莊嚴、　無量三昧、　及以大慈，
如是功德，　悉以聚集。　相好妙色，
嚴飾其身，　種種功德，　助成菩提。
如來悉能，　調伏眾生，　令心柔軟，
受諸快樂。　種種深妙，　功德莊嚴，
亦為十方，　諸佛所讚。　其光遠照，
遍於諸方，　猶如日、月，　充滿虛空；
功德成就，　如須彌山，　在在示現，
於諸世界；　齒白齊整，　猶如珂雪；
其德如日，　處空明顯；　眉間毫相，
右旋宛轉，　光明流出，　如琉璃珠，

其色微妙，　如日處空。」

爾時，道場菩提樹神復說讚曰：

「南無清淨，　無上正覺，　甚深妙法，
隨願覺了。　遠離一切，　非法、非道，
獨拔而出，　成佛正覺，　知有、非有，
本性清淨。

「希有希有，　如來功德；　希有希有，
如來大海；　希有希有，　如須彌山；
希有希有，　佛無邊行；　希有希有，
佛出於世，　如優曇華，　時一現耳；
希有希有，　無量大悲，　釋迦牟尼，
為人中日。　為欲利益，　諸眾生故，
宣說如是，　妙寶經典。　善哉，如來！
諸根寂滅，　而復遊入，　善寂大城；
無垢清淨，　甚深三昧，　入於諸佛，
所行之處。　一切聲聞，　身皆空寂；
兩足世尊，　行處亦空；　如是一切，
無量諸法，　推本性相，　亦皆空寂。
一切眾生，　性相亦空，　狂愚心故，
不能覺知。　我常念佛，　樂見世尊，
常作誓願，　不離佛日；　我常於地，
長跪合掌，　其心戀慕，　欲見於佛；
我常修行，　最上大悲，　哀泣雨淚，
欲見於佛；　我常渴仰，　欲見於佛，
為是事故，　憂火熾然。　唯願世尊，
賜我慈悲，　清冷法水，　以滅是火。
世尊慈愍，　悲心無量，　願使我身，
常得見佛。　世尊常護，　一切人天，
是故我今，　渴仰欲見。　聲聞之身，
猶如虛空、　焰幻、響化、　如水中月；
眾生之性，　如夢所見。　如來行處，
淨如琉璃，　入於無上，　甘露法處，
能與眾生，　無量快樂。　如來行處，
微妙甚深，　一切眾生，　無能知者；
五通神仙、　及諸聲聞、　一切緣覺，

亦不能知。　我今不疑，　佛所行處，
唯願慈悲，　為我現身。」　爾時世尊，
從三昧起，　以微妙音，　而讚嘆言：
「善哉善哉，　樹神善女！　汝於今日，
快說是言。」

金光明經付囑品第二十四

隋闍那崛多譯

爾時，世尊告彼大菩薩眾言：「汝等善丈夫輩！誰能守護此諸如來阿僧祇劫集成菩提，於我滅後以此法本當作廣現，令正法久住故？」
爾時，彼菩薩眾中有六十俱致菩薩及六十俱致天女，同以一咽喉聲說如是言：「世尊！我等堪能守護此諸如來阿僧祇劫集成菩提，於彼後時當作廣現。」
爾時，世尊說此伽陀：

「諸佛是實語，　安住於實法，
彼等實住故，　此經增住持；
大悲為鎧甲、　大慈為安住，
彼等慈力故，　此經增住持；
福聚為鎧甲、　智聚所出生，
諸聚和合故，　此經增住持；
降伏諸摩羅、　諸論亦破散，
已斷於諸見，　此經增住持。
護世天帝等、　諸梵及修羅、
天、龍、乾闥婆，　住持此已作；
地住及虛空、　所有諸天女，
諸佛住持故，　已說此行法。
梵行相應故，　四實已莊嚴；
盡四摩羅故，　此經增住持。
虛空若作色、　或色作非色，
諸佛所住持，　無有能令動。」

爾時，四大天王同以一咽喉聲說此伽他：

「我等於此經，　守護當如是，

及子、諸眷屬，　亦善作守護。
若當持此者，　菩提已作緣，
我當近彼等，　四方作守護。」

爾時，天帝向佛說此伽他：

「我知諸佛恩，　導師亦已證，
於此勝經典，　已說佛出生。
我於彼諸佛，　報恩當作護，
當護如是經，　及彼持經者。」

爾時，娑訶世界主大梵天王向佛說此伽他：

「諸定及無量，　諸乘及解脫，
皆由此經出，　已說佛出生。
我捨梵處樂，　此經所在處，
至彼聽聞故，　守護當如是。」

爾時，刪兜率多天子向佛說此伽他：

「若住於菩提，　彼當住兜率。
此經佛已說，　若當有持者，
世尊！我當能，　捨於天福報，
閻浮洲內住，　當說此行法。」

爾時，商主摩羅子向佛說此伽他：

「清淨摩羅業，　彼不隨摩羅，
若當能持此，　修多羅正義。
我等於此經，　守護當如是，
我發精進欲，　如是今廣現。」

爾時，摩羅波卑摩向佛說此伽陀：

「我於彼眾生，　當不作障礙，
若當持此者，　煩惱皆折伏。
摩羅不得便，　故說於此經，
以佛住持故，　我當護彼等。」

爾時，善德天子向佛說此伽陀：

「若諸佛菩提，　彼於此經說；
若持此經典，　彼即供諸尊。
我當持此經，　為俱致天說，
教化向菩提，　當聽及敬重。」

爾時，慈氏 菩薩向佛說此伽陀：

「不請之朋友，　若彼住菩提，
守護諸法故，　能捨於自體。
故我至兜率，　如是修多羅，
以佛住持故，　我當作廣顯。」

爾時，上座摩訶迦葉波向佛說此伽陀：

「我等少智慧，　聲聞乘已說，
隨能、隨勢力，　教師法當持。
若有持此經，　我當攝受彼，
及以堪能辯，　與彼作善言。」

爾時，命者阿難陀向佛說此伽陀：

「諸經多千數，　我聞教師口，
如是等經典，　我先未曾聞。
我值遇此經，　對面已受取，
我當作廣顯，　欲求於菩提。」

佛說此時，菩提高樹善寂天女及彼大辯天女等、功德天女等諸天女，及諸天眾——釋梵、鞞沙門等為首，諸天王及彼諸大天眾、乾闥婆、阿修羅等世間，於佛所說皆大歡喜。
爾時，釋迦牟尼佛從三昧起，現大神力，以右手摩諸大菩薩摩訶薩頂，與諸天王及龍王、二十八部散脂鬼神大將軍等，而作是言：「我於無量百千萬億恒河沙劫，修習是金光明微妙經典，汝等當受持、讀誦、廣宣此法，復於閻浮提內無令斷絕。若有善男子、善女人於未來世中，有受持、讀誦此經典者，汝等諸天常當擁護，當知

是人於未來世無量百千人天之中常受快樂、於未來世值遇諸佛、疾得證成阿耨多羅三藐三菩提。」
爾時，諸大菩薩及天、龍王、二十八部散脂大將等即從座起，到於佛前五體投地，俱發聲言：「如世尊勅，當具奉行。」如是三白：「如世尊勅，當具奉行。」
於是，散脂大將軍而白佛言：「世尊！若後未來世中有受持是經，若自書、若使人書，我當與此二十八部諸鬼神等常當隨侍擁衛——隱蔽其形——是說法者，皆悉消滅諸惡，令得安隱，願不有慮。」
爾時，釋迦牟尼佛現大神力，十方無量世界皆六種震動。是時諸佛皆大歡喜——囑累是經故——讚美持法者，現無量神力。
於是無量無邊阿僧祇菩薩摩訶薩大眾，及信相菩薩、金光、金藏、常悲、法上等，及四天王、十千天子與道場菩提樹神地神堅牢等，及一切世間天、人、阿脩羅等，聞佛所說，皆發無上菩提之心，踊躍歡喜，作禮而去。
合部金光明經卷第八

聯絡我們

財團法人
佛教電子佛典基金會（CBETA 基金會）
CBETA Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive Foundation

service@cbeta.org
(02)2383-2182 轉分機 12
官網 https://cbeta.org/
CBETA Online https://cbetaonline.dila.edu.tw/
立即贊助 https://cbeta.org/quick-donate/

贊助資訊

CBETA 長年來陸續將歷代重要佛典數位化為「CBETA 電子佛典集成」，不僅收錄了大量的珍貴文獻，更致力於校勘考證用字及增添新式標點，提升佛典的文獻品質及易讀性。「CBETA 電子佛典集成」是大眾廣為運用的公共資源，此成果也獲得國際學界的重視及肯定。

對於一個從事佛法志業的非營利團隊來說，能夠長期埋首理想、踏實耕耘，實屬不易。為了提供更優質的服務，CBETA 基金會擬增聘專業人力，擴大組織規模，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

贊助捐款

「水滴雖微，漸盈大器，凡福充滿，從纖纖積。」
—— CBETA 2024.R2, T04, no. 210, p. 565a5-6